国家通用语言文字 规范 于 册

GUOJIA TONGYONG YUYAN WENZI GUIFAN SHOUCE

国家通用语言文字规范手册

北京市语言文字工作委员会

前 言

《中华人民共和国国家通用语言文字法》已由第九届全国人大常委会第十八次会议通过,并于 2001年1月1日起施行。

《国家通用语言文字法》的颁行,标志着我国语言文字规范化标准化工作全面走上法治轨道,对于普及文化教育,发展科学技术,加强社会主义物质文明和精神文明建设,增进各地区各民族间的交流与沟通,增强中华民族的凝聚力,均具有重要意义。

为方便学习和使用国家通用语言文字,我们把国家颁发的有关通用语言文字方面的法律、法规、标准及规定汇编成册,取名为《国家通用语言文字规范手册》。

北京市语言文字工作委员会 2002 年 5 月

目 录

中华人民共和国国家通用语言文字法 ······	(1)
简化字总表	(7)
现代汉语通用字表	· (35)
第一批异体字整理表	· (77)
部分计量单位名称统一用字表	· (97)
出版物上数字用法的规定 ······	(101)
标点符号用法	(112)
普通话异读词审音表	(125)
汉语拼音方案	(159)
汉语拼音正词法基本规则	(164)
第一批异形词整理表	(180)
附录	
一、新旧字形对照表	(203)
二、普通话水平测试等级标准(试行)	(205)

中华人民共和国 国家通用语言文字法

(2000年10月31日第九届全国人民代表大会 常务委员会第十八次会议通过)

目 录

第一章 总 则

第二章 国家通用语言文字的使用

第三章 管理和监督

第四章 附 则

第一章 总 则

第一条 为推动国家通用语言文字的规范化、标准 化及其健康发展,使国家通用语言文字在社会生活中更 好地发挥作用,促进各民族、各地区经济文化交流,根据 宪法,制定本法。

第二条 本法所称的国家通用语言文字是普通话和 规范汉字。

第三条 国家推广普通话,推行规范汉字。

第四条 公民有学习和使用国家通用语言文字的权利。

国家为公民学习和使用国家通用语言文字提供条件。

地方各级人民政府及其有关部门应当采取措施,推 广普通话和推行规范汉字。

第五条 国家通用语言文字的使用应当有利于维护 国家主权和民族尊严,有利于国家统一和民族团结,有利 于社会主义物质文明建设和精神文明建设。

第六条 国家颁布国家通用语言文字的规范和标准,管理国家通用语言文字的社会应用,支持国家通用语言文字的教学和科学研究,促进国家通用语言文字的规范、丰富和发展。

第七条 国家奖励为国家通用语言文字事业做出突出贡献的组织和个人。

第八条 各民族都有使用和发展自己的语言文字的自由。

少数民族语言文字的使用依据宪法、民族区域自治法及其他法律的有关规定。

第二章 国家通用语言文字的使用

第九条 国家机关以普通话和规范汉字为公务用语用字。法律另有规定的除外。

第十条 学校及其他教育机构以普通话和规范汉字·2·

为基本的教育教学用语用字。法律另有规定的除外。

学校及其他教育机构通过汉语文课程教授普通话和规范汉字。使用的汉语文教材,应当符合国家通用语言文字的规范和标准。

第十一条 汉语文出版物应当符合国家通用语言文字的规范和标准。

汉语文出版物中需要使用外国语言文字的,应当用 国家通用语言文字作必要的注释。

第十二条 广播电台、电视台以普通话为基本的播音用语。

需要使用外国语言为播音用语的,须经国务院广播 电视部门批准。

第十三条 公共服务行业以规范汉字为基本的服务用字。因公共服务需要,招牌、广告、告示、标志牌等使用外国文字并同时使用中文的,应当使用规范汉字。

提倡公共服务行业以普通话为服务用语。

第十四条 下列情形,应当以国家通用语言文字为基本的用语用字:

- (一)广播、电影、电视用语用字;
- (二)公共场所的设施用字;
- (三)招牌、广告用字;
- (四)企业事业组织名称;
- (五)在境内销售的商品的包装、说明。

第十五条 信息处理和信息技术产品中使用的国家 通用语言文字应当符合国家的规范和标准。 **第十六条** 本章有关规定中,有下列情形的,可以使用方言:

- (一)国家机关的工作人员执行公务时确需使用的;
- (二)经国务院广播电视部门或省级广播电视部门批准的播音用语:
 - (三)戏曲、影视等艺术形式中需要使用的;
 - (四)出版、教学、研究中确需使用的。

第十七条 本章有关规定中,有下列情形的,可以保留或使用繁体字、异体字:

- (一)文物古迹;
- (二)姓氏中的异体字:
- (三)书法、篆刻等艺术作品;
- (四)题词和招牌的手书字;
- (五)出版、教学、研究中需要使用的;
- (六)经国务院有关部门批准的特殊情况。

第十八条 国家通用语言文字以《汉语拼音方案》作为拼写和注音工具。

《汉语拼音方案》是中国人名、地名和中文文献罗马字母拼写法的统一规范,并用于汉字不便或不能使用的领域。

初等教育应当进行汉语拼音教学。

第十九条 凡以普通话作为工作语言的岗位,其工作人员应当具备说普通话的能力。

以普通话作为工作语言的播音员、节月主持人和影视话剧演员、教师、国家机关工作人员的普通话水平,应

当分别达到国家规定的等级标准;对尚未达到国家规定的普通话等级标准的,分别情况进行培训。

第二十条 对外汉语教学应当教授普通话和规范汉字。

第三章 管理和监督

第二十一条 国家通用语言文字工作由国务院语言文字工作部门负责规划指导、管理监督。

国务院有关部门管理本系统的国家通用语言文字的 使用。

- 第二十二条 地方语言文字工作部门和其他有关部门,管理和监督本行政区域内的国家通用语言文字的使用。
- 第二十三条 县级以上各级人民政府了商行政管理 部门依法对企业名称、商品名称以及广告的用语用字进 行管理和监督。
- 第二十四条 国务院语言文字工作部门颁布普通话 水平测试等级标准。
- 第二十五条 外国人名、地名等专有名词和科学技术活译成国家通用语言文字,由国务院语言文字工作部门或者其他有关部门组织审定。
- **第二十六条** 违反本法第二章有关规定,不按照国家通用语言文字的规范和标准使用语言文字的,公民可以提出批评和建议。

本法第十九条第二款规定的人员用语违反本法第二章有关规定的,有关单位应当对直接责任人员进行批评教育;拒不改正的,由有关单位作出处理。

城市公共场所的设施和招牌、广告用字违反本法第 二章有关规定的,由有关行政管理部门责令改正;拒不改 正的,予以警告,并督促其限期改正。

第二十七条 违反本法规定, 下涉他人学习和使用国家通用语言文字的, 由有关行政管理部门责令限期改正, 并予以警告。

第四章 附 则

第二十八条 本法自 2001 年 1 月 1 日起施行。

简化字总表

(1986 年新版)

第一表

不作简化偏旁用的简化字

本表共收简化字 350 个, 按读音的拼音字母顺序排 列。本表的简化字都不得作简化偏旁使用。

A	板[闆]	表[錶]	灿[燦]	厂〔廠〕
A	办[辦]	别[彆]	层[層]	彻[徹]
碍〔礙〕	帮[幫]	卜[蔔]	搀{攙}	尘[麈]
肮[骯]	宝(寶)	补[補]	谗[讒]	衬〔襯〕
袄〔襖〕	报[報]	C	馋[饞]	称(稱)
В	币[幣]		缠[纏]②	惩[懲]
D	毙(斃)	才[纔]	仟〔懺〕	迟〔遲〕
坝[壩]	「标[標]	蚕(蠶)①	偿[償]	冲[衝]

①蚕:上从天,不从夭。 ②缠:右从座,不从厘。

丑(醜)	冬[鼕]	[複]	号[號]	鸡[鷄]
出〔劃〕	斗[門]		合[闇]	积[積]
础〔礎〕	独(獨)	G	轰[轟]	极〔極〕
处[處]	吨(噸)	盖〔蓋〕	后[後]	际(際)
触[觸]	夺[奪]	干(乾)①	胡(鬍)	继〔繼〕
辞[辭]	堕(墮)	[幹]	壶(壺)	家[傢]
聪[聰]	T.	赶[趕]	沪[滬]	价[價]
丛〔叢〕	E	个[個]	护(護)	艰〔艱〕
D	儿(兒)	巩〔鞏〕	划(劃)	歼[殲]
D		沟[溝]	怀(懷)	茧(繭)
担(擔)	F	构(構)	坏[壊]②	拣[揀]
胆(膽)	矾〔뽥〕	购[購]	欢[歡]	硷(轍)
导[導]	范(範)	谷(穀)	环[環]	舰(艦)
灯〔燈〕	飞(飛)	顾(顧)	还(還)	姜〔薑〕
邓(鄧)	坟[墳]	刮(颳)	回(週)	浆[漿] ^④
敌{敵}	奋(奮)	关(關)	伙[夥]③	桨[槳]
籴{糴}	粪{糞}	观(觀)	获{獲}	奖[獎]
递[遞]	凤[鳳]	柜(櫃)	〔穫〕	讲〔講〕
点[點]	肤[膚]	1	т	酱[醬]
淀〔澱〕	妇[婦]	H	J	胶[膠]
电(電)	复[復]	汉[漢]	击[擊]	阶[階]

①乾坤、乾隆的乾读 qián(前),不简化。 ②不作坯。坯是砖坯的坯,读 pī(批),坏坯二字不可互混。 ③作多解的夥不简化。④浆、桨、奖、酱:右上角从夕,不从夕或°。

疖[癤]	亏[虧]	炼〔煉〕	霉(黴)	辟[闢]
洁[潔]	困(睏)	练[練]	蒙〔矇〕	苹〔蘋〕
借[藉]①		粮〔糧〕	[濛]	凭(憑)
仅〔僅〕	L	疗(療)	(懞)	扑[撲]
惊[驚]	腊[臘]	辽(遼)	梦〔夢〕	仆[僕] ^⑦
竞〔競〕	蜡〔蠟〕	了(瞭)③	面〔麵〕	朴(樸)
旧(舊)	兰(蘭)	猎(獵)	庙(廟)	
剧(劇)	拦(攔)	临[臨]④	灭〔滅〕	Q
据〔據〕	栏[欄]	邻(鄰)	蔑〔衊〕 声〔畝〕	启[啓]
惧〔懼〕	烂[爛]	岭[嶺]⑤	亩〔畝〕	签[籤]
卷〔捲〕	累〔纍〕	庐[廬]	N	· 千[韆]
V	垒〔壘〕	芦[鷹]		牵[牽]
K	类[類] ^②	炉{爐}	腕(腦)	纤[縴]
开[開]	里[裏]	陆[陸]	拟[擬]	(織)⑧
克〔剋〕	礼[禮]	驴[驢]	酿[釀]	窍(竅)
垦[墾]	隶〔隸〕	乱(亂)	疟[瘧]	窃[竊]
恳[懇]	帘[簾]	N#	n	寝[寢]
夸〔誇〕	联〔聯〕	M	P	庆[慶] ^⑨
块〔塊〕	怜[憐]	么[麽]⑥	盘〔罄〕	琼[瓊]
				

秋{鞦]	舍[捨]	[權]	袜[襪]④	向〔嚮〕
曲〔麯〕	' 沈〔瀋〕	(颱)	网(網)	「协〔協〕
权〔權〕	声[聲]	态〔態〕	12〔衛〕	胁〔脅〕
劝〔勸〕	性[勝]	坛[壇]	稳[穩]	褒[褻]
确[確]	湿〔濕〕	[罎]	务[務]	· 衅[釁]
_	实〔箕〕	叹〔嘆〕	雾[霧]	」 兴[興]
R	·适(適)①	誊〔謄〕		· 须[鬚]
让〔讓〕	势〔勢〕	体(體)	j X	悬〔懸〕
扰[擾]	兽〔獸〕	粜〔糶〕	; 拪〔犧〕	选〔選〕
热[熱]	书(書)	铁〔鐵〕	习(習)	旋[鏇]
从[認]	术(術)②	听〔聽〕	系[係]	' ΑΛΕ (*AP E) ! !
NY (MD)	树〔樹〕	厅[廳]③	` ```	Y
S	帅(帥)	头〔頭〕	(繋)⑤	INC CASE NO
emi Chash	松[鬆]	图[圖]	戏[戲]	压(壓)®
洒[灑]	苏[蘇]	涂(塗)	「虾〔蝦〕	盐[鹽]
伞 [傘]	〔囌〕	团(團)	吓[嚇]⑥	阳[陽]
丧〔喪〕	虽[雖]	[糰]	咸〔黻〕	养[養]
扫(掃)	随(隨)	椭[橢]	显(顯)	痒[癢]
涩〔澀〕	<u> </u>	** ,	宪[憲]	样(樣)
晒〔曬〕	T	W	县[縣]⑦	钥[鑰]
伤[傷]	台[臺]	注[窪]	响[響]	药[藥]

①古人南宫适、洪适的适(古字罕用)读 kuò(括)。此适字本作适,为了避免混淆,可恢复本字适。 ②中药苍术、白术的术读 zhú(竹)。 ③厅:从厂,不从广。 ④袜:从来,不从未。 ⑤系带子的系读 jì(计)。 ⑥恐吓的吓读 hè(赫)。⑦县:七笔。上从且。 ⑧压:六笔。土的右旁有一点。

爷[爺]	御[禦]	赃[臟]	[证[證]	庄(莊)⑥
叶[葉]⊕	吁[籲]③	脏(臟)	只〔隻〕	桩〔椿〕
医[醫]	郁〔鬱〕	(髒)	[祇]	妆〔妝〕
亿〔億〕	誉[譽]	凿(鑿)	致[緻]	装〔裝〕
忆[憶]	渊〔淵〕	枣[棗]	制〔製〕	壮(壯)
应[應]	园(園)	灶(竈)	钟[鐘]	状[狀]
痈〔癰〕	远[遠]	斋〔齋〕	〔鍾〕	准[準]
拥[擁]	愿[願]	毡〔氈〕	肿(腫)	浊[濁]
佣〔傭〕	跃〔躍〕	战(戰)	种[種]	总〔總〕
踊〔踴〕	运〔運〕	赵[趙]	众[衆]	钻〔鑽〕
忧[憂]	酝[醖]	折[摺]④	昼[晝]	
优[優]	! . Z	这[這]	朱[硃]	
邮[郵]		征[徵]⑤	烛[燭]	
余[餘]②	杂[雜]	症[癥]	筑[築]	

第二表

可作简化偏旁用的简化字和简化偏旁

本表共收简化字 132 个和简化偏旁 14 个。简化字按读音的拼音字母顺序排列,简化偏旁按笔数排列。

①叶韵的叶读 xié(协)。 ②在余和馀意义可能混淆时,仍用馀。如文言句"馀年无多"。 ③喘吁吁,长吁短叹的吁读 xū(虚)。

④在折和摺意义可能混淆时, 摺仍用摺。 ⑤宫商角徵羽的徵读 zhǐ(止), 不简化。 ⑥庄: 六笔。土的右旁无点。

4	齿〔齒〕		会[會]	乐[樂]
A	虫[蟲]	F	ļ	离(離)
爱〔愛〕	刍[芻]	发(發)	j	历(歷)
_	从[從]	〔髪〕	几[幾]	[曆]
В	窜[竄]	丰(豐)③	夹〔夾〕	丽(麗)⑥
罢(罷)	Œ	风(風)	支〔菱〕	两〔兩〕
备[備]			监(監)	灵〔靈〕
贝(貝)	达(達)	G	见〔見〕	刘[劉]
笔[筆]	帯(帶)	図(岡)	荐〔薦〕	龙〔龍〕
毕[畢]	单〔單〕	广[廣]	将[將] ^④	娄[婁]
边[邊]	当[當]		节〔節〕	卢〔盧〕
左(凌) 宾[竇]	〔噹〕	色[龜]	尽[盡]	虏〔虜〕
公(質)	党(黨)		〔儘〕	[鹵]內
\mathbf{C}	东〔東〕	国(國)	进[進]	[滷]
/. / A.S.	动(動)	过[過]	举[舉]	录[録]
参[參]	断[斷]	н	K	虑[慮]
仓(倉)	对〔對〕		N.	仑(侖)
产(産)	队(隊)	华[華]	売[殻]⑤	罗[羅]
长[長]①	107	(畫)画	_	
尝[嘗]②	E	汇(匯)	L	M
车[車]	尔[爾]	[彙] 	来[來]	马[馬]⑦

①长:四笔。笔顺是: 1 4 长长。②尝: 不是賞的简化字。賞的简化字是赏(见第三表)。③四川省酆都县已改丰都县。姓酆的酆不简化作邦。④将: 右上角从夕, 不从夕或甲。⑤壳: 几上没有一小横。⑥丽: 七笔。上边一横, 不作两小横。⑦马: 三笔。笔顺是可马马。上部向左稍斜, 左上角开口, 末笔作左偏旁时改作平挑。

买[買]	迁(遷)	肃[肅]⑥	写[寫]⑩	云〔雲〕
卖{實} ^①	金(僉)	岁〔歲〕	寻{尋]	Z
麦[麥]	乔[喬]	孙[孫]	N.	
门(門)	亲〔親〕		Y	郑[鄭]
黾(黽)②	穷(窮)	T	亚(亞)	执〔執〕
N	区(區)⑤	条[條]⑦	严(嚴)	质〔質〕
Ņ		•••	厌[厭]	专[專]
难(難)	S	W	尧[堯] ^①	简化偏旁
内(鳥)③	嗇[嗇]	万(萬)	业(業)	
聂[聶]	杀[殺]	为[爲]	页(頁)	[1] [1] 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
宁[寧]④	审(審)	韦[韋]	义[義]⑩	「「食」 ⁽¹⁾
农[農]	圣(聖)	乌[烏]⑧	艺[藝]	あ[昜]^仮
0	师(師)	无 [無]⑨	阴[陰]	纟(糸)
Q	时(時)	•	隐(隱)	"× (取)
齐[齊]	寿[壽]	X	犹[猶]	芦 [基]
岂(豈)	属[屬]	献[獻]	鱼[魚]	"* (監)
气[氣]	双[雙]	乡[鄉]	与[與]	只〔戠〕
				

①卖:从十从买,上不从土或上。 ②黾:从口从电。 ③鸟:五笔。④作门屏之间解的宁(古字罕用)读 zhù(柱)。为避免此宁字与寧的简化字混淆,原读 zhù 的宁作二。 ⑤区:不作区。 ⑥肃:中间一竖下面的两边从",下半中间不从米。 ⑦条:上从冬,三笔,不从欠。 ⑧乌:四笔。 ⑨无:四笔。上从二,不可误作无。 ⑩牙:上从一,不从一。 ⑩充:六笔。右上角无点,不可误作尧。⑤义:从人(读 yì)加点,不可误作叉(读 chā)。 ⑬讠:二笔。不作 1。 ⑭午:三笔。中一横折作一,不作 1 或点。 ⑤汤:三笔。

牟{鱼}①	峯(睪) ②	조(堅)	亦[繼]	呙[咼]
~~(₽ Д)		•		

第三表

应用第二表所列简化字和简化偏旁得出来的简化字

本表共收简化字 1,753 个(不包含重见的字。例如"缆"分见"纟、"、见"三部,只算一字),以第二表中的简化字和简化偏旁作部首,按第二表的顺序排列。同一部首中的简化字,按笔数排列。

爱	罴〔羆〕	呗[唄]	贮〔貯〕	贯〔賁〕
æ	摆〔襬〕	员[員]	贪[貪]	贳〔貰〕
嗳[噯]	· 备	财[財]	贫〔貧〕	费〔費〕
媛〔嫒〕	H	狈[狽]	侦[值]	郧(鄖)
叆〔靉〕	惫[憊]	贵(責)	侧(側)	勋〔勛〕
瑷〔瑷〕	贝	厕〔厠〕	货(貨)	帧〔幀〕
暖〔曖〕	, ×	贤(賢)	贯(貫)	贴[貼]
罢	贞[貞]	账(賬)	测(測)	贶〔貺〕
*	则(則)	贩(販)	浈[湞]	贻〔貽〕
摆〔擺〕	负〔負〕	贬[貶]	惻(惻)	贱(賤)
〔襬〕	贡〔貢〕 		(煮)流	贵(貴)

① 年: 第二笔是一短横, 中两横, 竖折不出头。 ② 睾丸的睾读 gāo(高), 不简化。

钡[鋇]	惯〔慣〕	膀〔賠〕	赚[賺]	攒〔攢〕
贷(貸)	琐〔瑣〕	赕 〔賧〕	赙[賻]	籁[籟]
贺〔貿〕	赉〔賚〕	遗(遺)	罂[罌]	缵[續]
贺〔賀〕	匮[匱]	赋(賦)	馈[鐨]	瓒〔瓚〕
陨〔隕〕	掼〔摜〕	喷〔噴〕	箦〔簧〕	騰[賸]
涢〔湞〕	殒[殞]	赌〔賭〕	鲗[鰂]	赣〔贛〕
资[資]	勚〔勚〕	赎〔贖〕	缨〔纓〕	趙〔趙〕
祯〔禎〕	赈(賑)	赏[賞]①	璦[瓔]	躜〔躦〕
贾〔賈〕	嬰〔嬰〕	赐[賜]	聩〔聵〕	戆〔戇〕
损〔損〕	喷〔噴〕	赒[赒]	櫻[櫻]	笔
贽[贄]	赊〔赊〕	锁〔鎖〕	赜[賾]	-6
埙〔垻〕	帻〔幘〕	馈〔饋〕	篑[簣]	[滗[潭]
桢〔楨〕	偾〔偾〕	赖〔賴〕	濑{瀬}	毕
唝〔嗊〕	铡〔鍘〕	赪[赬]	瘿[癭]	
唢[噴]	绩[績]	碛[磧]	懒〔懶〕	荜[蓽]
赅[賅]	溃〔潰〕	殨〔殨〕	赝[贋]	哔[嗶]
圆(圓)	溅〔濺〕	赗〔赗〕	發〔豶〕	筚[篳]
贼〔賊〕	赓〔賡〕	膩〔膩〕	贈〔贈〕	跸(蹕)
贿〔賄〕	愦[憒]	赛〔賽〕	鹦〔鸚〕	24
赆[黱]	愤〔憤〕	禮[潰]	獭[獺]	边
赂〔賂〕	蒉〔蕢〕	赘〔贅〕	赞[贊]	笾〔籩〕
债[債]	赍〔赍〕	撄[攖]	嬴[嬴]	#
赁〔賃〕	蒇〔蕆〕	槚〔櫝〕	赡[贍]	宾
渍[漬]	」 「 晴 「 晴 」	嚶(嚶)	癞〔癩〕	傧[儐]
				

①赏:不可误作尝。尝是酱的简化字(见第二表)。

滨[濱]	沧〔滄〕	账(賬)	浑[渾]	渐(漸)
摈〔擴〕	怆[愴]	胀(脹)	恽[惲]	惭(慚)
嫔[嬪]	苍[蒼]	涨[漲]	砗[硨]	皲〔皸〕
缤〔續〕	抢(搶)	244	铁[軼]	琏[璉]
殡[殯]	呛[嗆]	尝	轲[軻]	辅〔輔〕
槟〔擯〕	炝[熗]	鲿〔鱨〕	轱(軲)	辄〔輒〕
膑[臏]	玱[瑲]	车	轷[軤]	辆(輛)
镔〔鑌〕	枪[槍]	T	轻(輕)	堑(塹)
髌〔髕〕	戗(戧)	轧(軋)	舻[轤]	啭(囀)
鬂{鬢]	疮〔瘡〕	军[軍]	轴(軸)	崭〔嶄〕
*	鸧(鶴)	轨(軌)	挥(揮)	裤〔褲〕
36	舱〔艙〕	厍[厙]	荤(葷)	裢〔褳〕
渗〔滲〕	跄〔蹌〕	阵(陣)	轹〔轢〕	辇(輦)
慘[慘]	/*	库[庫]	轸[軫]	辋[輞]
掺[掺]	,	连[連]	轺(軺)	辍〔輟〕
骖〔驂〕	浐〔滻〕	轩[軒]	涟〔漣〕	辊(輥)
毵[毵]	萨[薩]	诨[諢]	珲(琿)	椠(槧)
瘆〔蹇〕	铲〔鑵〕	「「「「「「「「「」」 「「」 「」 「 「 「 「	载〔載〕	辎(輜)
磣[磣]	₩.	轫〔軔〕	莲(蓮)	暂〔暫〕
移〔移〕		轭〔軛〕	较〔較〕	辉[輝]
糁〔糁〕	伥(倀)	匦〔匭〕	轼(軾)	辈(輩)
仓	怅〔倀〕	转〔轉〕	軽[軽]	链〔鏈〕
	帐[帳]	轮[輪]	格(輅)	晕(暈)
怆[愴]	张(張)	斩〔斬〕	轿〔轎〕	[辏[輳]
创(創)	枨〔棖〕	软[軟]	晕[暈]	福[輻]
. 16				

			···	
辑[輯]	龊[齪]		瘅[瘴]	1
输〔輸〕	握(齷)		蝉〔蟬〕	动
载〔轂〕	龋(齲)	撺[撤]	箪[簞]	
辔〔轡〕	_	镩[鐮]	蕲[蕲]	
辖〔轄〕	虫	蹿[璇]	₩[囅]	断
辕〔轅〕	盘[蠱]	达		簖[籪]
報〔輾〕			当	
與〔輿〕	当		 挡[擋]	对
辘〔轆〕	诌〔謅〕	囡[闥]	挡〔檔〕	怼(懟)
· 撵〔撵〕	㑇[傷]	挞[撻]	挡(襠)	队
鲢[鰱]	邹(鄒)	哒〔噠〕	铛〔鐺〕	
辙〔轍〕	㤘[傷]	鞑〔鞬]	1 1/2H	坠(墜)
錾〔鏨〕 缕〔蛛〕	驺[騙]	帯	党	尔
辚〔辚〕	绉[編]	SHE CARES	谠[讜]	
齿	皱〔皺〕	滞〔滯] 	傥[儻]	迩〔邇〕
龀〔齔〕	趋[趨]	单	镋〔鐷〕	弥〔彌〕
啮[矔]	雏(雛)	鄭[鄭]		(羅)
龆[齠]]	伸〔蝉〕	东	祢〔襧〕
趣(鮑)	从		冻[凍]	(聖]
龃〔齟〕	苁[蓯]	冲(罩) 掸(撣)	陈[陳]	猕〔獼〕
龄(齡)	纵〔縱〕	弾〔彈]	朱〔崬〕	发
妣[魮]	枞[樅]	婵〔嬋〕	栋[棟]	345- (38%)
龈(齦)	怂[懲]	禅[襌]	胨[腖]	泼〔潑〕 医(麻)
龉(峼)	耸[聳]	殚[殫]	鸫〔鶇〕	废〔廢〕 拨〔撥]
	-		4.3 (Ved.)	12人(15代)

䥽〔鏺〕	岗[崗]	过	徐[獪]	惬〔愜〕
	纲(綱)	13	绘[繪]	硖〔硤〕
丰	㭎〔棡〕	挝[撾]	烩[燴]	铗〔鋏〕
沣{灃]	钢〔鋼〕	华	桧[檜]	颊〔頰〕
艳(艶)		-1f= 	脍(膾)	蛱〔蛺〕
滟(艷)	<i>,</i>	哗(嘩)	鲙[鱠]	蹇〔瘞〕
ឆា	邝(鄺)	骅[驊]	п	箧[箧]
风	圹〔壙〕	烨[燁]	几	4-
讽[諷]	扩〔擴〕	桦[樺]	讥[譏]	支
沨[渢]	犷〔獷〕	晔[曄]	叽(嘰)	刬(剗)
岚[嵐]	纩[纊]	铧[鏵]	饥[饑]	浅[淺]
枫〔楓〕	旷〔曠〕		机(機)	饯[餞]
疯[瘋]	矿[礦]	圕	玑〔璣〕	线[綫]
飒〔颯〕		婳[嫿]	矶(磯)	残〔殘〕
砜[钃]	归	٠	虮〔蟣〕	栈〔棧〕
飓[颶]	岿[巋]	汇	1	贱〔賤〕
飔〔飀〕	4	㧟(擓)	夹	盏(盞)
飕〔颼〕	龟	会	郏[郟]	钱[錢]
飓(飀)	阉(鬮)	4	侠〔俠〕	笺〔箋〕
飘〔飄〕	玉	刽(劊)	陜(陜)	溅(濺)
飙[飆]		郐[鄶]	浃〔浹〕	践〔賤〕
157	掴〔摑〕	侩[儈]	挟〔挾〕	114-
×	帼(幗)	浍〔澮〕	荚〔莢〕	监
刚(剛)	腘〔膕〕	荟[薈]	峡[峽]	濫(濫)
抦(掆)	蝈〔蟈〕	哙[噲]	狭[狭]	蓝〔藍〕

尴[尷]	搅〔攪〕	赆[贐]	砾〔礫〕	两
槛[檻]	揽(攬)	进	铄[鑠]	had
槛〔襤〕	缆[纜]	1111		俩〔倆〕
篮[籃]	窥〔窺〕	琎[璡]	選	唡(啢)
见	榄〔欖〕	举	漓〔灕〕	辆[輛]
75	觎(覦)		篱[籬]	满〔滿〕
苋〔莧〕	觏(觏)	榉〔櫸〕	_	瞒〔瞞〕
岘(峴)	觐[覲]	売	历	颟(顢)
觃[覎]	觑〔覷〕	7.	沥〔瀝〕	螨〔蟎〕
视〔視〕	髋〔髋〕	悫〔慇〕	- 坜(壢)	魎(魎)
规〔規〕	荐	来		懑〔懣〕
现〔現〕	197		呖〔嚦〕	蹒〔蹣〕
枧〔梘〕	鞯〔韉〕	淶〔淶〕	栃[櫪]	灵
觅[覓]	将	莱[萊]	疬〔嘘〕	*
觉[覺]	ाच ।	崃〔崍〕		棂〔橛〕
砚〔硯〕	蒋[蔣]	(徠)	雳〔 靂 〕 	
觇〔覘〕	锵〔鏘〕	赉〔賚〕	NA	刘
览(覽)	节	睐[睞]	last Clerk	浏(瀏)
宽[寬]	111	铼[錸]	(価(儷)	
蚬〔蜆〕	栉(櫛)	TT.	融(艦)	龙
觊〔覬〕		乐	逦〔邐〕	陇〔隴〕
笕〔筧〕	尽	泺〔濼〕	骊〔驪〕	泷(瀧)
觋〔覡〕	浕[濜]	烁〔爍〕	鹂〔鸝〕	宠[寵]
觌〔覿〕	荩[藎]	栎〔櫟〕	師〔釃〕	虚[龐]
靓[靚]	烬[燼]	轹〔轢〕	蟵〔鱺〕	垄(襲)

拢〔攏〕	数〔數〕	虏	啰[囉]	驿〔驛〕
茏〔蘢〕	楼〔樓〕	<i>19</i> 5	逻〔邏〕	驷〔駟〕
咙〔嚨〕	瘘[瘻]	掳〔擄〕	猡(羅)	驶〔駛〕
珑[瓏]	褛〔褸〕	卤	椤{欏}	驹〔駒〕
栊〔攏〕	窭〔窶〕	E31	锣[鑼]	驺〔騶〕
䶮[龑]	䁖[瞜]	鹺〔鹺〕	箩[籬]	骀〔駘〕
咙〔曨〕	镂〔鏤〕	录		驸〔駙〕
胧(朧)	屦〔屨〕			驽〔駑〕
砻[礱]	蝼〔螻〕	(冯[馮]	骂[駡]
袭[襲]	篓〔簍〕	虑	驭(馭)	蚂[螞]
聋[聾]	耧〔耬〕		闯[闖]	笃[篤]
龚〔龔〕	薮〔藪〕	滤〔濾〕	吗[嗎]	骇[駭]
龛[龕]	擞[擻]	摅〔摭〕	犸(獁)	骈[駢]
笼〔籠〕	髅〔髏〕	仑	驮(馱)	骁〔驍〕
聋〔譬〕	卢	;∆ (} 4)	驰(馳)	骄〔驕〕
**	,	论[論] <u>仏(</u> 仏)	驯(馴)	骅〔驊〕
娄	泸[瀘]	伦[倫] 沦[淪]	妈[媽]	骆〔駱〕
偻〔僂〕	垆[爐]	花(編) 抡(掄)	玛[瑪]	骊〔驪〕
溇[漊]	栌[櫨]	图[圖]	驱(驅)	骋〔騁〕
蒌〔蔞〕	轳[艫]		驳(駁)	验〔驗〕
楼〔褸〕	胪[臚]	轮{輪]	码(碼)	骏〔駿〕
嵝〔螻〕	鸬(鸕)	瘪{癟]	驼(駝)	骎[駸]
喽〔嘍〕	颅(顱)	罗	驻[駐]	骑〔騎〕
缕[螻]	舻[艫]	5	驵(駔)	骐[騏]
屡〔屢〕	鲈(鱸)	萝〔蘿〕	驾〔駕〕	骒〔騍〕

, ;

			1	حبد مبد ا
骓〔騅〕	卖	闯〔闖〕	润〔潤〕	痫〔癇〕
骖〔驂〕	*	问(問)	洞(澗)	鹇〔騁〕
骗〔騙〕	读[讀]	扪(捫)	悯〔憫〕	阕〔闋〕
骘〔騭〕	渎〔瀆〕	闱(闖)	阆[閬]	阒〔闃〕
骛[騺]	续〔續〕	闵(関)	阅(閱)	摛〔擱〕
骚[騷]	椟[櫝]	闷(悶)	阃[閫]	锏〔鐧〕
骞〔騫〕	觌(觀)	闰[閏]	阄(鬮)①	镧〔鐦〕
骜[騺]	赎〔贖〕	闲(閑)	闽[関]	阙〔阙〕
蓦[驀]	犊[犢]	间(間)	, 娲〔嫻〕	阖〔闔〕
腾〔騰〕	牍[牘]	闹[鬧]①	阙[闕]	阗〔阗〕
骝(騮)	窦〔竇〕	闸(閘)	阈(閾)	榈〔櫚〕
骗[騙]	黩[黷]	 钔[鍆]	阉〔閹〕	简(簡)
骠〔驃〕	+	阂[閡]	[国[閣]	瀬〔鸝〕
骢〔驄〕	麦	闺[閨]	層(闇)	阚[闌] 遊(萌)
骡〔騾〕	唛[嘜]	闻[聞]	阌[関]	蔺[藺] 澜[瀾]
羁[羈]	麸〔麩〕	囡[闥]	阋[関]①	瀬[淵]
骤[驟]	.>	闽[閩]	阐[闡]	M(W)
骥〔驥〕	רו	周(関)	阎[闇]	镧[鑭]
骧〔驤〕	门[閂]	闿(閥)	焖(燜)	蹦[蹦]
- T-17	闪(閃)	闸[關]	阑(闌)	
买	们(們)	阁(閣)	裥[襇]	黾
英〔蕒〕	闭〔閉〕	阀(閥)	阔(闊)	渑[澠]
		<u> </u>		

①門字头的字,一般也写作門字头,如鬧、鬮、鬩写作鬧、鬮、閲。因此,这些門字头的字可简化作门字头。但門争的門应简作斗(见第一表)。

绳[繩]	[骞[寫]] 鸺〔鵂〕	鹙〔鶖〕	摄[攝]
鼋[黿]	莺〔鶯〕	荷[鴴]	鹜[鶩]	嗫[嶵]
蝇〔蝿〕	鸪[鴣]	鹈(鵜)	鹛(鶥)	慑[鑷]
鼍(鼉)	捣〔搗〕	鸺〔鷴〕	鹤[鶴]	. 颞(顳)
4 #	鸼〔鶇〕	鹁[鴇]	鹣〔鶼〕	蹑〔躁〕
难	鸬(鸕)	鹂〔鸝〕	鹞[鷂]	,,
傩〔儺〕	鸭[鴨]	鹃[鵑]	鹡[鶺]	字
滩〔灘〕	鸯[奪]	鹆[鵒]	鹏[鵬]	
摊〔攤〕	骋〔鴞〕	鹊(鵠)	鹧[鵬]	; 拧〔擰〕
雄〔難〕	鸲[鴝]	鹅[鵝]	鹭(鷺)	咛{噂}
卤	鸰[鴒]	鹑(鶉)	鹦〔鸚〕	行[獰]
- 3	鸳〔鴛〕	鹒[鶊]	鹨[鷚]	柠[檸]
凫[凫]	鸵(鸵)	鹊[鶄]	鹫[鷲]	聍〔聹〕
鸠[鳩]	袅[裊]	鹉[鵡]	鹩[鷯]	
岛[島]	鸱〔鸱〕	鹊[鵲]	鹪[鰞]	农
茑(蔦)	鸶〔戆〕	鹊[鶴]	鹬(鷸)	侬〔儂〕
鸢[鳶]	鸾(鸞)	鹌[鵪]	鹰[鷹]	浓〔濃〕
鸣〔鳴〕	鸡[鶟]	,鹏〔鵬〕	삞[鸇]	哝〔噥〕
枭[梟]	鸿[鴻]	鸽[鴿]	鹭〔鷺〕	脓〔膿〕
鸩[鴆]	鸷〔鷙〕	鹚(鵺)	䴙(鸊)	•
鸦[鴉]	酶〔鳾〕	鹕〔鶘〕	鹳〔鸛〕	齐
䴓[鳾]	翼(鷺)	鹖[鶡]	E	剤〔劑〕
鸥[鶰]	鸼[鵃]	䴗[鶪]	桑	侪[儕]
鸨[鴇]	鸽[鴿]	鹗(鶚)	慑[懾]	济〔濟〕
鸧[鶬]	鸹[鴰]	鹘(鶻)	摄[灄]	荠(춁)

挤〔擠〕		桥〔橋〕	欧〔歐〕	狮〔獅〕
脐〔臍〕	金	轿〔轎〕	殴(毆)	蛳[螄]
蛴〔蠐〕	剑(劍)	硚[礄]	鸥[鷗]	筛(篩)
跻(躋)	俭[儉]	 矫〔矯〕	眍[驅]	
霁(霽)	险(險)	· 「鞒〔鞽〕	躯[驅]	时
鲚〔鱭〕	捡〔撿〕		並	埘[塒]
齑〔齏〕	[亲	121	 莳[蒔]
岂	验[驗]	 榇〔襯〕	蔷[薔]	鲥〔鰣〕
5	检[檢]		墙[墻]	
剀(剴)	殓[殮]	野	嫱〔嬙〕	寿
凯〔凱〕	敛[斂]	 䓖〔藭〕	檣〔檣〕	 俦[儔]
恺[愷]	脸[臉]	7, (2,0)	穑〔穡〕	 涛[濤]
闿[盟]	~~(*	<u>X</u>	杀	in
垲[塏]	险(版)	 讴[謳]	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	燕[燾]
桤〔榿〕	签[簽]	亿[傴]	铩〔鎩〕	畴[疇]
觊(覬)		沤(温)	审	
硙[磑]	潋〔潋〕	[[[[[]]]]]] [[[]]] [[]]	-	铸[鑄]
皑(皚)	蔹〔蘞〕 		[谉[讅]	第〔籌〕
铠〔鎧〕	乔	抠[摳]	婶[嬸]	踌〔躊〕
气	15 (1 5)	奁〔禽〕	圣	属
•	侨〔僑〕 佐(佐)	呕(嘔)		
忾[愾]	挢〔撟〕	岖(幅)	柽[檉]	嘱〔囑〕
饩[餼]	荞〔蕎〕	妪[嫗]	蛏(蟶)	瞩〔矚〕
迁	峤[嶠]	驱〔驅〕	肺	双
~-	骄〔驕〕	枢〔樞〕	Aria	~~
跹[躚]	娇[嬌]	瓯(甌)	浉(溮)	拟〔欆〕

肃	[迈[邁]	祎[禕]	5	7111
PTI	励(勵)	玮[瑋]	3	, ,
萧〔蕭〕	疠〔癘〕	韨〔韍〕	芗〔薌〕	俨(儼)
啸〔嘯〕	虿(蠆)	涠(潿)	飨〔饗〕	酽(釅)
潇〔瀟〕	趸[躉]	韩〔韓〕		厌
箫〔簫〕	砺〔礪〕	韫[韞]	写	
蟏〔蠨〕	粝〔糲〕	韪(韙)	泻(瀉)	恹[懨]
岁	蛎〔蠣〕	韬(韜)		厣(厴)
5	<u> </u>		寻	靥(靨)
刿〔劌〕	为	乌	浔(潯)	餍〔饜〕
哕〔噦〕	伪[僞]	邬(鄥)	事〔奪〕	魇(魘)
秽[穢]	沩[潙]	坞[塢]	 挦[撏]	黡(黶)
34	妫〔嬀〕	鸣(鴨)	鲟[鱘]	尧
20.	韦	钨[鎢]	-4 (M4)	7
荪[蓀]	"	无	亚	侥〔僥〕
狲[猻]	讳[諱]	<i>1</i> L	 垩〔堊〕	浇〔澆〕
逊[遜]	伟[偉]	怃〔憮〕	垭[埡]	挠〔撓〕
条	闱[闖]	庑[廡]		荛[義]
ж	违〔違〕	抚(撫)	娅(掗)	峣〔嶢〕
涤[滌]	苇[葦]	芜[蕪]	哑(啞)	哓〔嘵〕
绦[縧]	韧〔韌〕	呒[嘸]	[娅[婭]	娆〔嬈〕
鲦(鰷)	帏〔韓〕	妩[嫵]	恶〔惡〕	骁(驍)
万	围〔圍〕	**	〔噁〕	绕[繞]
/3	纬[緯]	献	氩〔氫〕	饶〔饒〕
厉[鷹]	炜[煒]	谳〔讞〕	壶{壺}	烧〔燒〕

桡[橈]	颂[頌]	撷[擷]	艺	鮎[鮎]
晓〔曉〕	倾[傾]	题(題)	رے	鲊(鮓)
硗[磽]	预〔預〕	颙(顒)	呓(囈)	䲟(鮣)
铙〔鐃〕	庼[廎]	顓[顓]	明	稣〔稣〕
翘[翹]	硕[碩]	缬 [纈]		鲋〔鮒〕
蛲〔蛲〕	颅[顱]	濒[瀕]	荫〔蔭〕	鲍〔鮑〕
跷[蹺]	领[領]	颠[顛]	隐	鲐〔鮐〕
业	颈(頸)	颟〔顢〕	د محر محر	鲞〔鮝〕
т.	颇〔頗〕	颞〔顳〕	瘾[癵]	煮(煮)
靴(歉)	颏〔頦〕	颡(額)	犹	新〔 鑇 〕
页	颊〔頰〕	器[囂]	· · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	鮫〔鮫〕
	额〔頡〕	颞(顥)	莸〔蕕〕 	鲜[鮮]
顶(頂)	颍〔潁〕	颤〔顫〕	鱼	鮭〔鮭〕 鲒〔鮚〕
顷[頃]	(領)	巅〔巔〕	 鱽[魛]	「ബ(ബ) 「鮪(鮪)
项[項]	题[題]	颥(額)	狗 (桑) 渔 [漁]	明 [期]
预[預]	预(預)	癲〔癲〕	鲂〔鲂〕	蚵〔虧〕
顺[順]	颐[頤]	瀬(瀬)	鱿(魷)	鲷〔鯛〕
须〔須〕	蕷〔蕷〕	類[類]	鲁[魯]	劉 ()
颃〔頏〕 ()	频〔頻〕	颧〔颧〕	崔[鱟]	鲨(鯊)
烦[煩] 死(死)	颓[頽]	一直 尺(下八)	蓟(薊)	噜[嚕]
项(項) 조(至)	颔[頷]	义	野〔厥〕	無〔썙〕
顽〔頑〕 括〔類〕	「颖〔類〕 「颗〔顆〕	议[議]	鲅〔鮁〕	(類)
顿[頓] (56)	颗〔顆〕	仪(儀)	数〔敝〕	姓[鍵]
颀[頎]	额〔額〕	蚁(蟻)	數〔數〕	鄭(鰤)
颁[頒]	颜〔顔〕	「以し残り	197° (1966)	- 25 ·

鲥〔鰣〕	鰛[鰛]	鳟[鱒]	蛰(蟄)	讯[訊]
鲩〔鯇〕	鳃〔鰓〕	鳞〔鱗〕	絷[縶]	讪(訕)
鲣〔鰹〕	鳄(鰐)	鳜〔鳜〕	15	训〔訓〕
鲤[鯉]	镥[鑥]	鳣〔鱣〕	质	讫〔訖〕
鲦〔鰷〕	鳅〔鳅〕	鳢(鱧)	锧[鑕]	访(訪)
鲧[鯀]	鳆〔鳆〕	<u> </u>	踬〔躓〕	讶[訝]
橹〔櫓〕	蝗〔鰉〕	与	±	讳[諱]
氇〔氌〕	鳌〔鰲〕	屿(嶼)	专	讵(詎)
鲸[鯨]	數(數)	欤〔歟〕	传[傳]	讴[編]
鲭〔鯖〕	騰〔騰]	_	传[摶]	决(訣)
鲮〔鯪〕	鎌〔鰜〕	五	转[轉]	讷(訥)
鲰〔鲰〕	鳍(鰭)	芸〔蕓〕	䏝〔膞〕	设[設]
鲲〔鯤〕	鳎〔鰨〕	县[曇]	砖[磚]	讽[諷]
鲻〔鯔〕	鰥〔鰥〕	叆[靉]	啭(囀)	讹(訛)
鲳[鯧]	鳑〔鮬〕	叇〔靆〕	4	诉[新]
鲱(鯡)	癣[癬]	¥π		许[許]
鲵〔鯢〕	鳌〔鱉〕	郑	计(計)	论[論]
鯛〔鯛〕	鳙〔鳙〕	掷〔擲〕	订(訂)	讼[訟]
鲶[鯰]	鰡〔鰡〕	踯〔躑〕	讣(計)	讻(訩)
藓〔蘚〕	鳕[鱈]	执	讥〔譏〕	诂(詁)
蝤〔鱔〕	鳔[鰾]	1	议[議]	河[訶]
䲠〔鰆〕	鳓〔鰳〕	垫(墊)	讨(討)	评(評)
鲿〔鰡〕	鳘〔鰵〕	摯[摯]	江(訌)	诏(韶)
鳊[鯿]	鳗〔鰻〕	贽〔贄〕	讦(訐)	词[詞]
鰈〔鰈〕	鳝〔鱔〕	鸷(騺)	记(記)	译[譯]

诎[詘]	诔〔誄〕	[谅[諒]	溶(諮)	谪〔謫〕
诇[詗]	诟[詬]	谈[談]	谌[諶]	谫〔謭〕
诅(詛)	诣[詣]	淳[諄]	谎(謊)	谨〔謹〕.
识[識]	话[話]	谉[讅]	谋〔謀〕	漻〔謬〕
诌[謅]	诡[詭]	谇(辞)	谍〔諜〕	漫〔謾〕
诋[詆]	询[詢]	请〔請〕	谐(諧)	谱[譜]
诉[訴]	诚〔誠〕	诺[諾]	谏〔諫〕	潛〔潛〕
诈[詐]	诞(誕)	诸[諸]	谞[諝]	谭[譚]
诊〔診〕	浒[滸]	读〔讀〕	谑[謔]	谰〔讕〕
诒[詒]	诮〔誚〕	诼(涿)	谒[謁]	潏[譎]
诨[諢]	说[説]	诹(諏)	谔[諤]	谯[譙]
该[該]	滅〔誡〕	课[課]	谓(謂)	蔼[藹]
详[詳]	诬(誣)	诽(誹)	谖[諼]	楮〔櫧〕
诧[詫]	语[語]	诿〔諉〕	谕[論]	遺〔譴〕
涯〔誆〕	诵[誦]	谁[誰]	谥[謚]	谵〔譫〕
违〔註〕	罚(罰)	谀〔諛〕	谤〔謗〕	谳〔讞〕
诘[詰]	误[誤]	调[調]	谦〔謙〕	辩(辩)
诙[詼]	诰(誥)	谄〔韵〕	谧(謐)	瀌[讌]
试[試]	诳[誑]	谂[諗]	谟〔謨〕	雠[雠]①
诗〔詩〕	诱[誘]	谛[諦]	谠〔讜〕	瀸〔讖〕
诩〔翻〕	海〔海〕	谙〔諳〕	谡[謖]	霭[靄]
净〔静〕	诶[誒]	谜[謎]	谢[謝]	ŧ
诠[詮]	狱[獄]	谚[諺]	谣[謡]	ŀ
诛〔誅〕	谊[誼]	骗[論]	储〔储〕	饥(饑)

①雠:用于校雠、雠定、仇雠等。表示仇恨、仇敌义时用仇。

饦[飥]	馁(餒)	[饧[餳]	級[級]	绎[繹]
饧〔餳〕	饿[餓]	炀[煬]	纺〔紡〕	经[經]
饨[鈍]	馆(館)	杨[楊]	纹(紋)	绍(紹)
饭[飯]	馄(餛)	肠[腸]	纬[緯]	组(組)
饮[飲]	馃(餜)	疡[瘍]	纭[紜]	细(細)
饫〔飫〕	馅[餡]	砀[碭]	纯[純]	细[細]
饩[簾]	馉[餶]	畅〔暢〕	纰(紕)	绅[紳]
红(飪)	馇〔餷〕	钖[鍚]	纽(紐)	织[織]
饬〔飭〕	馈〔饋〕	殇[殤]	纳(納)	绌(絀)
饲[飼]	馊〔餿〕	荡〔蕩〕	纲[綱]	终[終]
饯[餞]	馐〔饈〕	烫〔燙〕	纱[紗]	绉〔縐〕
饰[飾]	馍〔饃〕	觞[觴]	纴[紝]	绐(給)
饱(飽)	博[餺]	*	纷(紛)	哟(喲)
饴[飴]	馏(鰡)	=	纶[綸]	绖[絰]
饳(飿)	馑〔饉〕	丝[絲]	纸[紙]	荮〔葤〕
饸[餄]	慢〔饅〕	纠(糾)	纵〔縱〕	荭〔葒〕
饷〔餉〕	馓〔饊〕	纩[續]	纾[紓]	绞[絞]
饺〔餃〕	馔〔饌〕	纡[紆]	纼[紖]	统[統]
依[餏]	馕[髏]	纣[紂]	咝(喙)	绒〔絨〕
饼〔餅〕	易	红(紅)	绊[絆]	绕[繞]
饵[餌]	20	纪(紀)	线[綫]	绔[絝]
饶〔饒〕	汤[湯]	纫(紉)	绀(紺)	结〔結〕
蚀〔蝕〕	扬〔揚〕	纥[紇]	绁(紲)	绗[絎]
饹(餎)	场[場]	约[約]	绂[紱]	给〔給〕
饽〔餑}	旸[暘]	纨〔紈〕	绋[紼]	绘[繪]
. 30				

绝[絶]	绰〔綽〕	缓〔緩〕	[载〔煢〕
绛[絳]	绲[緄]	缄[缄]	(繕)	茔〔筌〕
络[絡]	绳(繩)	缑[緱]	缯〔繒〕	荧〔熒〕
绚[絢]	绯(緋)	缒〔縋〕	缬〔纈〕	桊〔榮〕
绑(綁)	绶(緩)	缎[緞]	(線)	荥〔榮〕
莼[蒓]	绸[網]	辔(轡)	橼〔橼〕	荦〔犛〕
绠〔綆〕	郷(繝)	缞[縗]	缰[繮]	涝〔澇〕
绨[綈]	绺〔綹〕	缤[續]	缳[繯]	崂〔崂〕
绡〔綃〕	维[維]	编[編]	繰[繰]	莹(縈)
绢[絹]	绵[綿]	缣[縑]	缱[繾]	捞〔撈〕
绣[綉]	缁[緇]	缢(縊)	缴[繳] ***(***)	唠〔嘮〕
绥[綏]	缔[締]	缚[縛]	辫[辮]	莺〔鶯〕
绦[辮]	编[編]	缙[縉]	缵〔續〕	萤〔螢〕
鸶〔鶯〕	缕[縷]	缛[縟]	15%	营〔營〕
综[綜]	缃(緗)	缜〔缜〕	坚(堅)	萦〔縈〕
绽〔綻〕	缂[緙]	缝〔縫〕	坐(里)	痨〔痨〕
绾[綰]	缅[緬]	缡〔縭〕	肾{腎}	嵘〔嵘〕
绻[綣]	缘〔緣〕	潍(潍)	竖(竪)	铹[錺]
绩〔績〕	缉[緝]	缩[縮]	悭(慳)	耢〔耮〕
绫〔綾〕	缇[緹]	缥[縹]	紧〔緊〕	蝶〔蝶〕
绪[緒]	缈(緲)	缪〔繆〕	铿(鏗)	114
续〔續〕	缗[繙]	缦[縵]	鲣〔鰹〕	
绮[綺]	缊(緼)	缨〔纓〕	#	览(覽)
缀[綴]	缌[總]	缫{繅]		揽〔攬〕
绿(緑)	缆[纜]	缧〔縲〕	劳[勞]	缆[纜]

榄〔欖〕	钖[鍚]	钰[鈺]	铈[鈰]	铜[銅]
鉴[鑒]	钕〔釹〕	钱[錢]	铉〔鉉〕	铝[鋁]
	钔[鍆]	钲[鉦]	铒(鉺)	铡〔鲗〕
只	钬[鈥]	钳(鉗)	铑[銠]	铠〔鎧〕
识[識]	钫(鈁)	钴(鈷)	铕〔銪〕	铨(銓)
帜〔幟〕	钚(鈈)	钺〔鉞〕	铟[鑑]	铢[銖]
织[織]	锣〔釾〕	钵(鉢)	鉫(銣)	铣[銑]
炽〔熾〕	钪[鈧]	钹〔鈸〕	铯(絶)	铤(鋌)
职[職]	钯(鈀)	钼〔鉬〕	铥[銩]	铭[銘]
ŧ	钭〔鈄〕	钾(鉀)	铪[鉿]	铬[鉻]
T	钙[鈣]	铀(鈾)	铞(銱)	铮(錚)
钆[釓]	钝〔鈍〕	钿[鈿]	铫(銚)	铧[鏵]
钇[釔]	钛(鈦)	铎[鐸]	铵[銨]	铩〔鎩〕
钌[釕]	钘[鈃]	钹〔鏺〕	衔[衡]	揿〔揿〕
钋[針]	钮(鈕)	铃(鈴)	铲[鏟]	锌[鋅]
钉[釘]	钞〔鈔〕	铅[鉛]	铰〔鉸〕	锐〔鋭〕
针[針]	钢〔鋼〕	铂[鉑]	铳[銃]	锑〔銻〕
钊〔釗〕	钠〔鈉〕	铄〔鑠〕	铱[銥]	锒〔鋃〕
钗[釵]	钡[鋇]	铆(鉚)	铓(鋩)	铺〔鋪〕
钎[釬]	钤[鈐]	铍[鈹]	铗[鋏]	铸[鑄]
钓〔釣〕	钧[鈞]	钶[鈳]	铐[銬]	钦〔嶔〕
钏〔釧〕	钩[鈎]	铊[鉈]	铏[鉶]	锓〔鋟〕
钍(釷)	钬〔欽〕	钽[鉭]	铙〔鐃〕	程[鋥]
钐[釤]	钨[鎢]	铌[鈮]	银[銀]	链(鍵)
钒(釩)	铋[鮅]	钷[鉅]	铛〔鐺〕	樫[鏗]
20				· -

				L. Autor of America
锏(鐧)	锚〔錨〕	锿〔鎄〕	鏰〔鏰〕	镬〔鑊〕
销〔銷〕	锛〔錛〕	镅〔鎇〕	镗〔鏜〕	7.74
锁〔鎖〕	锯〔鋸〕	镄〔鐨〕	锗[鐯]	
锄[鋤]	锰(錳)	锻[鍛]	慢[鏝]	峃〔罄]
锅[鍋]	锢〔鲴〕	锸[鍤]	镩〔鐮〕	学〔學〕
锉[銼]	锟[錕]	馊〔鎪〕	镦〔鐓〕	觉〔覺〕
锈[銹]	锡[錫]	镎[鎿]	镨〔鐥〕	搅〔攪〕
锋[鋒]	锣〔鑼〕	镓[鎵]	镨〔鐠〕	喾[嚳]
锆〔鋯〕	锤[錘]	镋[钂]	鐊(爨)	鲎〔鱟〕
铹[鐒]	锥(錐)	镔[鑌]	镥[鑥]	黉〔黌〕
锔[鋦]	锦[錦]	镒(鎰)	僕〔鏷〕	¥
锕[鋼]	锨〔鍁〕	镉[鏞]	镢〔鐝〕	; ठ ८ ; ख)
锎〔鐦〕	(錙(錙)	镑[鎊]	镣〔簝〕	译[譯]
铽[鋱]	键〔鍵〕	镉[鎬]	镫(鐙)	泽[澤]
铼[錸]	镀〔鍍〕	镉[鎘]	镪[羅]	怿〔懌〕 择〔擇〕
锇[鋨]	镃(镃)	镊[鑷]	镰〔鐮〕	[峰]
锂〔鋰〕	镁[鎂]	镇[鎮]	镱[鏡]	绛[繹]
锧〔鑕〕	镂〔鏤〕	镍[鎳]	镭(鐳)	驿[驛]
锘[鍩]		镌[鎸]	镬〔鑊〕	铎[鐸]
锞〔錁〕	锵[鏘]	镏(鎦)	镮〔鐶〕	[[]
锭[錠]	锷[鍔]	镜[鏡]		释[釋]
锗[鍺]	锶[鍶]	镝(鏑)	镲[鑔]	锋[籜]
锝[鍀]	错[錯]	镛〔鏞〕	镳〔鑣〕	
锫[錇]	锾[鍰]	镞[鏃]	镴[鑞]	· 조
错[錯]	锹(鍬)	镖[鏢]	镰〔鑲〕] 劲(勁)
771 5-47	1	I man and a	1	1 2- 1

简化字总表·第三表

到(剄)	胫〔脛〕	李〔孿〕	脔[臠]	萬〔萵〕
陉[陘]	痉[痙]	峦〔轡〕	滦〔灤〕	娲〔媧〕
泾(涇)	羟[羥]	娈〔孌〕	銮〔鑾〕	祸[禍]
茎〔莖〕	颈〔頸〕	恋[戀]		脶〔腡〕
径[徑]	巯[巰]	栾[欒]	入	窝〔窩〕
经[經]	20%	挛(攣)	剐(剮)	锅[鍋]
烃[熞]		鸾〔鸞〕	涡〔渦〕	蜗[蝸]
轻〔輕〕	变〔變〕	湾[灣]	埚[堝]	
氢〔氫〕	弯(彎)	蛮[蠻]	蜗[陽]	

附 录

以下 39 个字是从**〈**第一批异体字整理表**〉**摘录出来的。这些字习惯被看作简化字,附此以便检查。括弧里的字是停止使用的异体字。

呆[獃騃]	迹〔跡蹟〕	麻〔蔴〕	席(蓆)	韵〔韻〕
布[佈]	秸〔稭〕	脉(脈)	凶(兇)	灾〔災〕
痴[癡]	杰[傑]①	猫[貓]	绣[繡]	札[剳額]
床[牀]	巨(鉅)	栖(棲)	锈[鏞]	扎[紮紮]
唇〔脣〕	昆[崑崐]	弃[棄]	岩〔巖〕	占(佔)
雇[僱]	捆(細)	升(陞昇)	异[異]	周[週]
挂〔掛〕	泪[淚]	笋[筍]	涌[湧]	注[註]
哄[関関]	厘(釐)	它(牠)	(胤) (
			l	İ

下列地名用字,因为生僻难认,已经国务院批准更改,录后以备检查。

黑龙江 铁骊县改铁力县

瑷珲县改爱辉县

①杰:从木,不从术。

贵

陕

州

西

亹源回族自治县 耆 海 改门源回族自 治县 和阗专区改和田 新 猖 专区 和阗县改和田县 于阗县改于田县 婼羌县改若羌县 江 雩都县改于都县 西 大庾县改大余县 虔南县改全南县 新淦县改新干县 新喻县改新余县 鄱阳县改波阳县 寻邬县改寻乌县 鬱林县改玉林县 广 西 Щ 酆都县改丰都县 四 石砫县改石柱县 越巂县改越西县 呷洛县改甘洛县 婺川县改务川县 鳛水县改习水县 商雒专区改商洛 专区 盩厔县改周至县 郿县改眉县 醴泉县改礼泉县 郃阳县改合阳县 鄠县改户县 雒南县改洛南县 邠县改彬县 鄜县改富县 葭县改佳县 沔县改勉县 栒邑县改旬邑县 洵阳县改旬阳县 汧阳县改干阳县

此外,还有以下两种更改地名用字的情况:(1)由于 汉字简化,例如辽宁省瀋阳市改为沈阳市;(2)由于异体 字整理,例如河南省濬县改为浚县。

国家语言文字工作委员会 中华人民共和国新闻出版署

关于发布(现代汉语通用字表)的 联合通知

(1988年3月25日)

由于社会用字近年来发生了较大的变化,1965年1月中华人民共和国文化部和中国文字改革委员会联合发布的〈印刷通用汉字字形表〉(收6196字)已不能适应实际使用的需要。为了促进我国语言文字规范化,满足出版印刷、信息处理以及其他方面的需要,特制订〈现代汉语通用字表〉(收7000字),现予发布。

(现代汉语通用字表)是在(印刷通用汉字字形表)的基础上制订的,字形标准未作新的调整。

根据近年来汉字应用的实际情况,删去《印刷通用汉字字形表》中的50字,增收854字,其中包括尚需使用的《第一批异体字整理表》(1955年12月22日由中华人民共和国文化部和中国文字改革委员会联合发布)中淘汰的异体字15个。《现代汉语通用字表》包括了国家语委和国家教委予1988年1月26日联合发布的《现代汉语常用字表》中的3500字。

(现代汉语通用字表)依据〈印刷通用汉字字形表〉确定的字形标准,规定了汉字的字形结构、笔画数和笔顺。字表发布后,印刷通用汉字字形即以此为准。〈第一批异体字整理表〉中的 15 个字,也将作相应调整。

(现代汉语通用字表)自发布之日起施行。古籍出版和有其他特殊需要的,可以不受这个字表的限制。

本通知及附件(现代汉语通用字表),请各省、自治区、直辖市新闻出版局转发当地各报社、杂志社、出版社、印刷厂、字模厂。

现代汉语通用字表

说 明

- 一、为了适应出版印刷、词书编纂和汉字机械处理、信息处理等方面的需要,国家语委汉字处在新闻出版署等有关部门的协助下,制订出(现代汉语通用字表)。
- 二、本表共收汉字 7000 个,包括《现代汉语常用字表》收入的 3500 字。此外,根据实际需要,删去《印刷通用汉字字形表》中的 50 字,增收 854 字。
- 三、《现代汉语通用字表》的制订,主要依据《印刷通用汉字字形表》,另外,还统计了以下资料:
 - 1. 语体文应用字汇(4261字) 1928年6月 陈鹤琴
 - 常用字选(2000 字)
 1946 年 8 月 四川省教育科学院
 - 3. 常用汉字登记表(1017字) 1950年9月 中央人民政府教育部社会教育司
 - 常用字表(2000字)
 1952年6月 中央人民政府教育部公布
 - 5. 识字正音 3500 字表(3559字)

1954年7月 中国大辞典编纂处

6. 普通话常用字表(3000 字)1958 年 8 月 山东省教育厅

7. 常用字表(3100字)

1965 年 3 月 北京市教育局中小学教材编 审处

8. 4500 字表(4444 字)

1975年 中国文字改革委员会汉字组

9. 汉字频度表(6376字)

1976年12月 七四八工程查频组

10. 现代汉语词典

1978年8月 中国社会科学院语言研究所

11. 增订 2500 字表

1979年7月 中国文字改革委员会汉字组

12. 新华字典

1979年 商务印书馆

- 13. 信息交換用汉字编码字符集·基本集(6763字) 1981年5月 国家标准局发布
- 14. 标准电码本(7292 字) 1983 年 邮电部
- 15. 六年制小学语文统编教材生字表(3189 字) 1984 年 人民教育出版社
- 16. 常用构词字典(3994字)

1984年3月 中国人民大学语言文字研究 所

- 17. 社会科学自然科学综合汉字频度表(7754字)1985年3月 北京航空学院计算机科学工程系 中国文字改革委员会汉字处
- 18. 汉字频率表(4574 字)1985 年 7 月 北京语言学院语言教学研究 所
- 19. 1986 年度新闻信息流通频度(6001 字) 1987 年 1 月 新华社技术研究所

四、制订通用字表的选材时间范围是从 1928 年至 1986年。在此时间区域内采用不等密度抽样,即抽样量按时间顺序递增,以近期的资料为主要抽样对象。因社会用字与政治、经济、文化的发展有密切的关系,不同时期的用字情况有所不同。如果仅依某一短时期的用字情况选字,则有时间的局限性。适当把统计的时间拉长,纵观各个不同时期的用字情况,则可以衡量某个字的使用是否稳定。选取使用稳定的字,可以避免选字的偶然性。

五、在研制过程中,还统计了汉字在不同学科的分布和使用度,以便衡量汉字使用的分布是否均匀,避免选字的片面性。使用度是将汉字的使用频率与该字在各个学科中的分布进行综合计算的一种方法。选字时参考使用度的高低,可使选字工作做得更加合理。

六、选取通用字的原则是:

- 1. 根据汉字的使用频率,选取使用频率较高的字;
- 2. 在使用频率相同的情况下,选取学科分布广、使用度较高的字;

- 3. 根据汉字的构词能力,选取构词能力较强的字;
- 4. 根据汉字的实际使用情况斟酌取舍。有些字,书面语中很少使用,进行用字统计时往往统计不到,但在日常生活中却比较常用,像这类字,也应适当选取。

以上四条原则是综合运用的,不单纯依据某一原则 决定取舍。

七、本表按汉字的笔画数排列,同笔画数的字以笔顺"横、竖、撇、点、折"为序。

八、参加(现代汉语通用字表)研制工作的有傅永和、孙建一、张书岩、魏励、朱范贞。在研制过程中,还得到了蒋仲仁、孔岐、刘涌泉、常宝儒、刘庆隆、张振威、石云程、姚世全、鲁元魁、李健民、肖金卯、刘连元、华蔚苍等同志的指导和帮助。

编 者 1988年3月4日

1 画	7	万	门门	丰		図	爪
	了	J-	Υ	王	历	见	反
[—]	乃	(1)	义	井	友	[(/)	兮
	刀	上	之	开	歹	手	[K
(一) (一) 乙	力 又	小口	()	亓	尤	午	ŀ
۷	又		户户	一一大	匹	牛	父
2 画	乜	山	E	天	厄	毛	爻
()	3 🗃	巾	l 면	元	车	气	介父爻从
- J	2 🖼	(1)	与	无	巨	Ŧ	仑
_ +	(-)	1		韦	牙	升	仑 今
۱ ٦٠	三	乞	<u>-</u> E. -z	玄	屯	夭	凶
(一) 二十丁厂七	干	Л	义之门尸已已弓己卫孑子孓也女	韦云专丐	戈	长	分
七	亍	亿	√	丐	比		分乏公仓
(1)	于	1	扣	扎	互	仃	公
h	亏	个	t r	廿	切	什	仓
(7)	±	么	ેં દ	艺	瓦	片	月
八	土	亿千个么久勺		艺 木	(1)	仆	氏
人	[三干亍于亏士土工才下寸丈大	勺	刃习叉马乡幺	五 支	止	仉	勿
入	才	丸 夕	叉	支	少	化	风
又	下	夕	耳	厅	H	仇	欠
儿	寸	凡	当	卅	日。	币	丹
九	丈	及	幺	不	中	币 仂	匀
八人入义儿九匕几			4 画	仄	贝	仍	勾乌勾殳
	兀)	~ !	太	内	仅	勾
(一) [与	亡	(-)	犬	水	斤丨	殳

丑.	戋	左	Ħ	哎	仪	冬
爿	打	厉	<u>日</u>	冉	白	鸟
巴	巧	丕	且	Ш	仔	务
孔	正	石	叫	凹	他	刍
队	扑	右	叶	囚	仞	包
办	卉	布	甲	四	斥	饥
以	扒	夯	申	(7)	卮	(\)
允	邛	龙	号	生	瓜	主
邓	功	戊	电	失	乎	市
予	扔	平	田	矢	丛	庀
劝	去	灭	由	氕	令	邝
双	甘	轧	卟	乍	用	立
书	世	东	叭	禾	甩	冯
毋	艾	匨	只	仨	印	邙
幻	艽	劢	央	仕	氐	玄
£ 100	古	(1)	史	丘丘	乐	闪
3 🕮	节	卡	叱	付	尔	<u>**</u>
(-)	艿	北	叽	仗	句	半
玉	本	占	兄	代	匆	汀
刊	术	<u> </u>	叼	仙	犰	i
末	札	卢	吅	仟	册	汇
未	可	亚	uri	仡	卯	头
示	匝	IEI I	叻	仫	犯	汈
击	匝	帅	叨	伋	外	汉
邗	丙	归	另	们	处	切
	爿巴孔队办以允邓予劝双书毋幻 画 一玉刊末未示击	爿巴孔队办以允邓予劝双书毋幻 画 一玉刊末未示击打巧正扑卉扒邛功扔去甘世艾艽古节艿本术札可叵匝	爿巴孔队办以允邓予劝双书毋幻 画 一玉刊末未示击打巧正扑卉扒邛功扔去甘世艾艽古节艿本术札可叵匝厉丕石右布夯龙戍平灭轧东匜劢一卡北占凸卢业旧帅	爿巴孔队办以允邓予劝双书毋幻 画 一 玉刊末未示击打巧正扑卉扒邛功扔去甘世艾艽古节艿本术札可叵匝厉丕石右布夯龙戍平灭轧东匜劢一卡北占凸卢业旧帅旦且叮叶甲申号电田由卟叭只央史叱叽兄叼叩叫叻叨	月巴孔队办以允邓予劝双书母幻 画 一玉刊末未示击打巧正扑卉扒邛功扔去甘世艾艽古节艿本术札可叵匝匠丕石右布夯龙戍平灭轧东匜劢二卡北占凸卢业旧帅甲皿凹囚四少生失矢氕乍禾仨仕丘付仗代仙仟仡仫伋	月巴孔队办以允邓予劝双书毋幻 画 一玉刊末未示击时四正扑弃扒邛劝扔去甘世艾艽古节艿本术札可叵匝后不石右布夯龙戍平灭轧东匜劢一卡北占凸卢业旧帅归任他仞斥卮瓜乎丛令用甩印氐乐尔句匆犰册卯犯外

							
艼	[5 T.	匡	,巩	丨朽	灰	当	
穴	出	耒	执	朴	达	旴	则
宄	肝	邦	扩	机	戍	早	刚
它	辽	玎	圹	权	尥	吐	M
讦	奶	玑	扪	过	列	吓	肉
江	奴	式	扫	亘	死	見	凼
讨	尕	迂	地	臣	成	曳	囝
写	加	刑	圮	吏	夹	虫	囡
让	召	邢	地	再	夷	曲	(1)
礼	皮	戎	扬	协	轨	团	钆
讪	边西	动	场	西	邪	同	钇
讫	孕 发	圩	耳	压	尧	昌	年
训	圣	圬	芋	厌	划	吊	朱
必	対	畫	芏	厍	迈	吃	缶
议	弁	扛	共	戌	毕	因	氘
讯	台	寺	芋	在	至	吸	氛
记	矛	吉	芍	百	(1)	吗	牝
永 [一]	纠	扣	芨	有	此	吆	先
	驭	扦	芄	存	乩	屿	丢
司	母	圪	芒	而	贞	屹	廷
尻	幼	考	亚	页	师	岌	舌
尼	<u>44</u>	托	芝	匠	尘	帆	竹
民	6画	圳	芎	夸	尖	岁	迁
弗		老	芑	夺	劣	回	乔
弘	(-)	圾	芗	夼	光	岂	迄
						·	

伟	伧	氽	多	妄	忙	聿	妃
传	华	众	凫	闭	兴	寻	好
乒	仰	爷	争	问	宇	那	她
Ę	伉	伞	邬	闯	守	艮	妈
休	仿	刨	色	羊	宅	厾	戏
伍	伙	刖	饧	并	字	迅	羽
伎	伪	肌	(\)	关	安	尽	观
伏	仁	肋	冱	*	讲	导	牟
伛	自	朵	壮	灯	讳	异	欢
优	伊	杂	冲	州	讴	弛	买
臼	血	夙	妆	汗	军	阱	纡
伢	向	危	冰	污	讵	阮	红
伐	囟	旬	庄	江	讶	孙	纣
仳	似	旭	庆	汕	祁	阵	驮
延	后	旮	亦	汔	讷	阳	纤
佤	行	目	刘	汲	许	收	纥
仲	角	负	齐	汐	讹	阪	驯
仵	舟	犴	交	汛	论	阶	纨
件	全	刎	次	氾	讼	阴	约
任	숲	3	衣	池	农	防	级
伤	杀	匈	بخ ر	汝	讽	丞	纩
伥	습	犸	决	汤	设	奸	纪
价	兆	舛	亥	汊	访	如	驰
伦	企	各	邡	忖	诀	妁	纫
份	汆	名	充	忏	(一)	妇	巡

- 	抔	抵	抒	芩	杏	励	坚
7 🖭	抠	孝	却	芬	杉	邳	肖
(-)	坜	坎	劫	苍	巫	否	盰
寿	扰	坍	毐	芪	杓	还	早
玕	扼	均	芙	芴	极	矾	盯
弄	拒	坞	芫	芡	杧	奁	呈
玙	找	抑	芜	芟	杞	豕	时
麦	批	抛	苇	苄	李	尬	吴
玖	扯	投	邯	芳	杨	歼	呋
玚	址	抃	芸	मार.	杈	来	助
玛	走	坟	芾	, to ;	求	忒	县
形	抄	坑	芰	芦	志	连	里
进	汞	抗	苈	芯	孛	欤	呓
戒	坝	坊	苊	劳	甫	轩	呆
吞	贡	抖	苣	克	厘	轪	吱
远	攻	护	芽	芭	更	轫	吠
违	赤	壳	芷	苏	束	迓	呔
韧	圻	志	芮	苡	吾	(1)	呕
运	折	块	苋	杆	豆	邶	园
扶	抓	抉	芼	杜	两	忐	呖
抚	扳	扭	苌	杠	邴	芈	呃
坛	坂	声	花	材	酉	步	旷
抟	抡	把	芹	村	ग्रह	卤	围
技	扮	报	芥	杖	医	卣	呀
坏	抢丨	拟	苁	杌	辰	邺	吨

旸	邑	迕	佃	佘	狂.	(\)	忘
吡	吧	氙	佚	余	犹	言	闰
町	囤	氚	作	希	狈	冻	闱
足	别	牡	伯	佥	狄	状	闲
虬	吮	告	伶	坐	角	亩	闳
邮	岍	我	佣	谷	鵩	况	间
男	帏	乱	低	孚	狃	亨	闵
困	岐	利	你	妥	狁	庑	闶
吵	枢	秃	侚	豸	鸠	床	[5]
串	蚜	秀	佟	含	条	庋	羌
呙	岗	私	住	邻	彤	库	判
呐	岘	岙	位	坌	卵	庇	兑
呗	帐	每	伴	岔	灸	疔	灶
员	岑	佞	佗	肝	岛	疖	灿
听	岚	兵	身	肟	邹	疗	灼
吟	兕	邱	皂	肛	刨	吝	炀
吩	财	估	伺	肚	饨	应	弟
呛	囵	体	佛	肘	迎	冷	沣
吻	囫	何	(bo	肠	饩	这	汪
吹	[]]	佐	囱	既	饪	庐	沅
呜	钉	伾	近	龟	饫	序:	汯
吭	针	佑	彻	甸	饬	辛	沐
ሆር _ን	钊	攸	役	奂	饭	育	沛
吗[钋	但	彷	免	饮	弃	沔
吼	钌	伸	返	劬	系	冶	汰

沤	沪	完	波	阼	忍	纽	抹
沥	沈	穷	译	附	쥀	纾	桂
沌	沉	灾	诒	壓	劲	0 180	邽
沘	沁	良	(-)	陀	甬	8画	坩
沏	泐	证	君	陂	邰	(-)	坷
沚	怃	诂	灵	陉	矣	奉	坯
纱	忮	诃	即	妍	鸡	玩	拓
汩	怀	启	层	妩	纬	玮	垅
汨	怄	评	屁	妓	纭	环	拢
汭	忧	补	屃	妪	驱	玡	拔
汽	忡	初	尿	妣	纯	武	抨
沃	忤	社	尾	妙	纰	青	坪
沂	忾	祀	迟	妊	纱	责	拣
沦	怅	祃	局	妖	纲	现	拤
汹	忻	诅	改	妗	纳	玫	拈
粉	松	识	张	姊	纴	玠	坫
泛	怆	诈	忌	妨	纵	玢	垆
沧	忭	诉	际	妫	驳	玥	坦
沨	忱	罕	陆	妒	纶	表	担
沟	快	诊	阿	妞	纷	玦	坤
没	忸	诋	孜	姒	纸	疳	抨
汴	完	诌	陇	好	纹	盂	抻
汶	宋	词	陈	努	纺	忝	抽
沆	宏	诎	阽	邵	<u>4</u> 2	规	拐
沩	牢	诏	阻	劭	驴	匭	拃

拖	抽	革	茄	枫	砀	郅	国
拊	招	苫	苕	构	码	鸢	哎
者	坡	苴	茎	杭	厕	(1)	咕
拍	披	苜	苔	枋	奈	非	昌
顶	拨	苗	茅	杰	刳	叔	i iii
坼	择	英	枉	述	奔	歧	咂
拆	拚	苒	林	枕	奇	肯	畅
拎	抬	苘	枝	杻	奄	齿	呸
拥	拇	茌	杯	杷	奋	些	昕
抵	坳	苻	枢	杼	态	卓	明
坻	拗	苓	枥	丧	瓯	虎	易
拘	耵	茚	柜	或	欧	虏	咙
势	其	苟	枇	画	殴	肾	昀
枹	耶	茆	杪	卧	垄	贤	昂
拄	取	茑	杳	事	殁	尚	旻
垃	業	苑	枘	刺	郏	盱	眆
拉	苷	苞	枧	枣	妻	旺	炅
拦	苦	范	杵	雨	轰	具	咔
幸	苯	茓	枚	卖	顷	狊	畀
拌	昔	茔	枨	矸	转	县	虮
拧	苛	茕	析	郁	轭	果	迪
坨	苤	直	板	矻	斩	味	典
坭	若	苠	枞	矾	轮	杲	固
抿	茂	弗	松	矽	软	昃	忠
拂	茏	茁	枪	D	到	昆	咀

呷	罗	图	秆	」侦	上 质	月乳	胁
柛	」	图	和	倡	欣	贪	周
黾	岬	罔	季	侗	郈	念	剁
咒	蛐	(1)	委	侃	征	贫	昏
昨	帜	钍	竺	侧	徂	忿	迩
咐	帙	钎	秉	侏	往	瓮	够
呱	帕	釧	迤	凭	爬	戗	鱼
呼	岭	钐	佳	侨	彼	肼	鬼
呤	嗣	钓	侍	侩	径	肤	狉
咚	峁	钒	信	佻	所	朊	狙
鸣	刿	们	岳	佾	舍	肺	狎
咆	峂	钕	佬	佩	金	肢	M
咛	迥	钗	佴	货	刽	肽	忽
咏	岷	邾	供	侈	郐	肱	狝
呢	剀	制	使	侪	剎	肫	狗
咄	凯	知	侑	佼	命	肿	狍
呶	帔	迭	佰	依	肴	肭	狩
咖	峄	氛	侉	佯	郄	胀	狒
呦	沓	進	例	侬	斧	朋	**************************************
咝	败	垂	侠	帛	怂	肷	备
蛄	账	牦	曳	卑	爸	股	炙
岢	贩	牧	侥	的	采	肮	枭
岸	贬	物	版	迫	籴	肪	饯
岩	购	乖	侄	阜	觅	肥	饰
帖	贮	刮	岱	侔	受	服	饱

饲	兖	炎	沿	怵	空	祎	屉
饳	庚	炉	泖	怖	帘	祉	居
饴	废	炔	泡	怦	穸	视	届
(\)	净	沫	注	怛	穹	祈	刷
例	妾	浅	泣	快	宛	诛	鸤
变	盲	法	泫	性	实	说	屈
京	放	柑	泮	作	宓	话	弧
享	刻	泄	泞	怕	诓	延	弥
冼	於	沽	沱	怜	诔	诟	弦
庞	劾	沭	泻	怩	试	诠	承
店	育	河	抠	怫))	诡	孟
夜	氓	泷	泳	怊	诖	询	陋
庙	闸	沾	泥	怿	诗	诣	戕
府	闹	泸	泯	怪	诘	净	陌
底	郑	狙	沸	怡	戾	该	孤
庖	券	泪	泓	学	肩	详	孢
疟	卷	油	沼	宝	房	诧	陕
疠	单	泱	波	宗	诙	诨	亟
疝	炜	泅	泼	定	戽	诩	降
疙	炬	泗	泽	宕	诚	()	遂
疚	炖	泊	泾	宠	鄴	建	陔
疡	炒	冷	怡	宜	衬	肃	限
剂	炝	紙	怔	审	衫	隶	登
卒	炊	泺	怯	宙	衩	录	妹
郊	炕	泃	怙	官	祆	帚	姑

姐	狙	0 =	型	贲	拼	茈	一茬
妲	组	9 画	韨	当	垞	帯	荡
妯	绅	(-)	拭	挡	挖	草	荣
姓	细	砉	挂	拽	按	並	荤
姗	驶	耔	封	垌	挥	苘	荥
妮	织	契	持	哉	挦	莒	革
始	驷	煮	拮	垲	·挪	茵	一荧
帑	驸	奏	拷	挺	垠	一茴	荨
弩	驹	春	拱	括	拯	菜	莨
孥	终	帮	垭	挢	拶	莛	故
驽	绉	珏	挝	埏	某	养	荩
姆	⁷ 驺	珐	垣	郝	甚	茯	胡
通	驻	珂	项	垍	荆	荏	荪
迦	· 维	珑	垮	垧	茸	荇	荫
迢	驼	玷	挎	垢	革	荃	茹
驾		玳	垯	拴	茜	荟	荔
叁	绋	珀	挞	拾	茬	茶	南
参	绌	顸	城	挑	荐	荀	英
迨	绍	珍	挟	垛	荙	茗	荭
艰	驿	玲	挠	指	巷	荠	药
线	绎	珊	垤	垫	荚	茭	柰
绀	经	珉	政	挣	荑	茨	标
粃	骀	珈	赴	挤	贳	荒	栈
绂	贯	玻	赵	垓	荛	垩	柑
练	甾	毒	赳	垟	荜	茳	枯

	<u>. </u>						
栉	柱	厚	殆	竖	禺	虹	哈
柯	柿	研	轱	尜	喱	虾	哚
柄	栏	砘	轲	省	星	虼	咯
柘		础	轳	削	昨	虻	哆
栊	柠	砌	轴	尝	咴	蚁	咬
柩	柁	砂	轵	哐	曷	思	咳
枰	枷	泵	轶	昧	昴	蚂	咩
栋	柽	砚	轷	眄	咧	盅	咪
栌	 树	斫	轸	眍	昱	咣	咤
相	勃	砭	轹	盹	昵	虽	哝
査	刺	砜	轺	是	咦	品	哪
柙	部	砍	轻	郢	哓	咽	艰
枵	剅	面	鸦	眇	昭	骂	哞
柚	要	耐	虿	眊	哔	哕	哟
枳	酊	要	皆	盼	畎	剐	峙
柞	郦	奎	毖	眨	畏	郧	炭
柏	柬	耷	(1)	昽	毗	勋	蛱
柝	咸	牵	韭	眈	趴	咻	峣
栀	威	鸥	背	哇	吡	哗	罘
柃	歪	虺	战	咭	胄	囿	帧
柢	甭	残	觇	哄	胃	咱	罚
栎	研	殂	点	WE.	贵	咿	嗣
枸	砖	殃	虐	显	畋	响	峤
栅	厘	殇	临	冒	畈	哌	峋
柳	砗	殄	览	映	界	哙	峥

峧	钩	香	俣	待	胨	净	(1)
帲	钪	种	俚	徊	胩	狡	峦
贱	钫	秭	保	徇	胪	飐	弯
贴	钬	秋	俜	徉	胆	飑	李
贶	斜	科	促	衍	押	狩	娈
贻	钮	重	俄	律	胂	狱	将
骨	钯	复	俐	很	胜	狠	奖
翢	卸	竽	侮	须	胙	狲	哀
[]]	缸	竿	俭	舢	胍	訇	亭
钘	拜	笈	俗	舣	脸	訄	亮
钙	看	笃	俘	叙	脈	逄	庤
钚	矩	俦	信	俞	胸	昝	度
钛	矧	段	皇	弇	胞	贸	弈
钝	毡	俨	泉	郗	胖	怨	奕
钞	氡	俅	皈	剑	脉	急	迹
钟	氟	便	鬼	逃	胫	饵	庭
钡	氢	俩	侵	俎	胎	饶	庥
钠	牯	俪	禹	郤	鸨	蚀	疬
钢	怎	叟	侯	爰	匍	饷	疣
钣	部	垡	追	郛	勉	饸	疥
钤	牲	贷	俑	食	狨	铬	疭
钥	选	牮	俟	瓴	狭	饺	疮
钦	适	顺	俊	盆	狮	饻	炍
钩	秕	修	盾	胚	独	胤	疫
钨	秒	俏	逅	胧	狯	饼	疢

يخين	- 34	Je } -	MT.	ა 4 ъ. ქ	<i>d</i> ⇒	÷ □ l	5 52
疤	迸	炫	活	津	宥	祖	屏
庠	叛	烂	袱	浔	宬	神	屎
咨	送	烃	涎	浕	室	祝	弭
姿	类	剃	洎	侞	宫	祚	费
亲	籼	洼	洫	恸	宪	诮	陡
竑	迷	洁	派	恃	突	祗	逊
音	籽	洱	浍	恒	穿	袮	牁
彦	娄	洪	治	恹	奄	祠	眉
飒	前	洹	洮	恢	窃	误	胥
帝	酋	洒	染	恍	客	诰	孩
施	首	洧	洵	恫	诫	诱	陛
闺	逆	冽	洚	恺	冠	诲	陟
闻	兹	浃	洺	恻	诬	诳	陧
因	总	柒	洛	恬	语	鸩	陨
闽	炳	浇	浏	恤	扁	说	除
闾	炻	泚	济	恰	扃	昶	险
闿	炼	浈	狡	恂	袆	诵	院
阀	炟	瀕	浐	恪	衲	(-)	娃
阁	炽	浊	洋	恼	衽	郡	姞
阂	炯	洞	洴	恽	袄	垦	姥
差	炸	洇	洣	恨	衿	退	娅
养	烀	洄	₩	举	袂	既	姨
美	烁	瀕	浑	觉	祛	屋	娆
羑	炮	洙	浒	宣	祜	昼	姻
姜	炷	洗	浓	宦	祓	咫	姝

娇	発	艳	恚	担	耻	荽	桡
姚	绕	挈	捞	捌	耿	获	桎
姽	骄	恝	栽	都	耽	莸	桢
姣	骅	泰	捕	哲	聂	荻	桄
姘	绗	秦	埔	逝	莰	莘	档
姹	绘	珥	埂	耆	茝	晋	桐
娜	给	珙	捂	耄	夢	恶	桤
怒	绚	顼	振	捡	莆	莎	株
架	彖	珰	载	挫	恭	莞	梃
贺	绛	珠	赶	捋	莽	莹	栝
盈	络	珽	起	埒	莱	茛	桥
怼	骆	珩	盐	换	莲	莺	桕
羿	绝	珧	捎	挽	莳	真	桦
勇	绞	珣	捍	贽	莫	莙	桁
炱	骇	珞	埕	挚	莴	鸪	栓
怠	统	琤	捏	热	莪	莼	桧
癸	骈	班	埘	恐	莉	框	桃
蚤	10 画	珲	埋	捣	莠	梆	桅
柔	10 🖼	敖	捉	垸	苺	桂	栒
矜	()	素	捆	壶	荷	桔	格
垒	耕	匿	捐	捃	莜	栲	桩
绑	耘	蚕	埚	捅	莅	栳	校
绒	耖	顽	埙	盍	茶	郴	核
结	耗	盏	损	埃	莶	桓	样
绔	耙	匪	袁	挨	莩	栖	栟

桉	夏	顾	眬	晕	唣	峻	铃
根	砝	轼	唛	鸮	晞	贼	铄
翉	砹	轾	逞	趵	恩	贿	铅
逑	砸	轿	晒	趿	盎	烙	铆
索	砺	辀	展	畛	唑	賍	铈
逋	砰	辁	眩	蚌	鸯	赅	铉
彧	砧	辂	眠	蚨	唤	赆	铊
哥	神	较	晓	蚜	唁	(7)	铋
速	砟	鸫	胎	蚍	哼	钰	铌
鬲	砼	顿	唝	蚋	唧	钱	铍
Ī	砥	趸	嚇	蚬	啊	钲	铎
逗	砾	毙	哳	畔	唉	钳	一
栗	砣	致	哮	蚝	唆	钴	缺
贾	础	(1)	唠	蚧	帱	鉢	氩
酐	破	剕	鸭	蚣	崂	钷	氤
酎	硁	龀	晃	蚁	崃	钹	氦
酌	恧	柴	哺	쎚	罡	钺	氧
配	原	桌	哽	蚓	罢	钻	氨
酏	套	鸬	唔	哨	罟	钼	毪
逦	剞	虔	晔	唢	峭	钽	特
翅	逐	虑	晌	哩	峨	钾	揯
辱	砻	监	晁	圃	峪	钿	造
唇	烈	紧	剔	哭	峰	铀	乘
厝	殊	逍	晏	圕	圆	铁	敌
孬	殉	党	晖	哦	觊	铂	舐
						•	

秣	借	倍	航	脉	猃	桨	痃
秫	偌	倦	舫	脆	狺	浆	痂
秤	值	倓	瓞	脂	逖	衰	疲
租	倚	倌	途	胸	狼	勍	痉
秧	俺	倥	拿	胳	卿	衷	脊
积	倾	臬	釜	脏	狻	高	效
盉	倒	健	耸	脐	逢	亳	离
秩	俳	臭	爹	胶	桀	郭	衮
称	俶	射	舀	脑	鸵	席	紊
秘	倬	皋	爱	胲	留	准	唐
透	倏	躬	豺	胼	袅	座	凋
笄	倘	息	豹	朕	智	症	颃
笕	俱	郫	奚	脒	鸳	疳	瓷
笔	倡	倨	鬯	胺	皱	疴	资
笑	候	倔	衾	脓	饽	病	恣
笊	赁	衄	鸰	鸱	饿	疽	凉
第	恁	颀	颁	玺	馀	疸	站
笏	倭	徒	颂	鱽	馁	疾	剖
笋	倪	徕	翁	鸲	[\]	痄	竞
笆	俾	徐	胯	逛	凌	斋	部
俸	倜	殷	胰	狴	凇	疹	旁
倩	隼	舰	胱	狸	凄	痈	旆
债	隽	舨	駧	狷	栾	疼	旄
俵	倞	舱	胭	猁	挛	疱	旅
倻	俯	般	脍	徐	恋	疰	旃

畜	烟	涓	涌	窍	袢	屑	恕
阃	烨	涢	涘	窅	被	屐	娥
阄	烩	涡	浚	窄	袯	屙	婏
阅	烙	浥	悖	容	祯	弱	娴
阆	烊	涔	悚	窈	祧	陵	娣
羞	剡	浩	悟	剜	祥	陬	娘
羔	郯	海	悭	峷	课	勐	娓
恙	烬	浜	悄	案	冥	奘	婀
瓶	递	涂	悍	请	诿	疍	砮
桊	涛	浠	悝	朗	谀	牂	哿
拳	浙	浴	悃	诸	谁	蚩	畚
敉	涝	浮	悒	诹	谂	祟	通
粉	窏	涣	悔	诺	调	陲	能
料	浦	挽	悯	读	冤	皹	难
粑	涑	涤	悦	扅	谄	陶	逡
益	浯	流	悌	诼	谅	陷	预
兼	酒	润	悢	冢	谆	陪	桑
朔	涞	涧	悛	扇	谇	烝	敪
郸	涟	涕	害	诽	谈	姬	绠
烤	涉	浣	宽	袜	谊	娠	骊
烘	娑	浪	宸	袪	(-)	娱	绡
烜	消	浸	家	袒	剥	娌	骋
烦	涅	涨	宵	袖	恳	娉	绢
烧	涠	烫	宴	杉	展	娟	绣
烛	浞	涩	宾	袍	剧	娲	验

络	琅	赧	掷	菱	萄	梵	曹
绥	捧	推	掸	萁	萏	梦	敕
绦	掭	堆	控	菥	菊	婪	副
骍	堵	捭	捩	菘	萃	梗	豉
继	揶	埠	掮	堇	菩	梧	票
绨	措	晢	探	勒	菼	梾	郵
骎	描	掀	惷	黄	菏	梢	酝
骏	埴	達	埭	萘	萍	梏	酞
邕	域	授	埽	萋	菹	梅:	叠凶
筥	捺	捻	据	勚	菠	觋	酚
• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	掎	埝	掘	推	菪	检	厢
11 画	埼	堋	掺	菽	菅	桴	厣
(-)	掩	教	掇	菖	菀	桷	戚
彗	埯	堍	掼	萌	蛍	梓	戛
耜	捷	掏	职	萜	营	梳	子子
焘	捯	掐	聃	萝	萦	棁	硅
舂	排	掬	基	菌	乾	梯	硴
琎	馬	袴	聆	萎	萧	桫	硒
球	掉	掠	勘	萸	菰	棂	硕
琏	掳	掂	聊	萑	菡	桶	硖
琐	掴	掖	聍	菂	萨	梭	硗
理	場	培	娶	菜	菇	救	硐
琇	堌	掊	菁	棻	械	啬	硚
麸	捶	接	菝	菔	梽	郾	硇
琉	赦	堉	著	菟	彬	匮	硌

鹛	虚	喏	蛎	唿	崞	锑	一鸹
瓠	彪	喵	蛆	啐	崇	铣	秸
匏	雀	啉	蛐	唼	崆	铤	梨
奢	堂	動	蚺	唷	崛	铥	犁
盔	常	曼	蛊	単	赇	铧	相
爽	眶	晦	圉	啖	赈	铨	秽
厩	眭	晞	蚱	啵	婴	铩	移
聋	唪	晗	蚯	啶	赊	给	秾
龚	眦	晚	魿	啷	圈	儭	逶
袭	啧	冕	蛀	唳	(1)	铭	笺
殒	匙	啄	蛇	嘨	铐	铬	筇
殓	脯	啭	蛏	啜	铑	铮	笨
殍	晤	啡	蚴	帻	铒	铯	笸
盛	晨	畦	唬	崖	铕	铰	笼
赉	眺	趼	累	崎	铗	铱	笪
匾	眵	趺	鄂	崦	铘	铲	笛
雩	睁	距	唱	崭	铙	铳	笙
雪	脒	趾	惠	逻	铚	铴	窄
辄	眼	唷	啰	帼	铛	铵	符
辅	眸	跃	唾	崮	铜	银	笱
辆	悬	啮	唯	崔	铝	铷	笠
堑	野	跄	噢	帷	铞	矫	笥
(1)	圕	略	啥	崟	铟	氮	第
龁	啪	蚶	晭	崤	铠	牾	笳
颅	啦	蛄	喝	崩	铡	甜	笤
					•	. ,	-

笾	兜	敛	猎	孰	族	粕	⁄渎
笞	皎	悉	猫	烹	旋	粒	涯
敏	假	欲	猗	庶	旋	断	淹
偾	衅	彩	凰	庹	望	剪	涿
做	鸻	领	猖	麻	袤	兽	渠
鸺	徘	翎	猡	庵	率	敝	渐
偃	徙	脚	猊	庼	阇	焐	淑
偕	徜	脖	猞	庚	阈	焊	淖
袋	得	脯	猄	庫	阉	烯	挲
悠	衔	豚	猝	痔	阊	焓	淌
偿	舸	脶	斛	痍	阋	焕	淏
偶	舻	脸	觖	疵	阌	烽	混
偈	舳	脞	猕	痊	阍	焖	淠
偎	盘	脬	猛	痒	阎	烷	涸
偲	舴	脱	馗	痕	阏	烺	澠
傀	舶	脘	祭	廊	阐	焌	淮
偷	船	脲	馃	康	着	清	淦
您	鸼	朘	馄	庸	羚	渍	淆
偬	舷	匐	馅	鹿	羝	添	渊
售	舵	鱾	馆	盗	羟	渚	淫
停	斜	象	(\)	章	盖	鸿	淝
偻	龛	够	凑	竟	眷	淇	渔
偏	盒	逸	减	翊	粝	淋	淘
躯	鸽	猜	鸾	商	粘	浙	淳
皑	瓻	猪	毫	旌	粗	凇	液

淬	惘	谍	偏	婕	绳	琶	搽
涪	悸	谎	(一)	娼	骓	琪	塔
淤	惟	谏	逮	婢	维	瑛	搭
淡	惆	扈	逯	婚	绵	琳	境
淙	您	皲	敢	婵	绶	琦	揸
淀	惊	谐	尉	婶	绷	琢	堰
准	惇	谑	屠	婉	绸	琥	揠
深	惦	裆	艴	胬	绹	琨	堙
渌	悴	袱	弹	袈	绺	靓	揩
涮	惮	袼	隋	颇	绻	琼	越
涵	惋	裈	堕	颈	综	斑	趄
婆	惨	裉	郿	翌	绽	琰	趁
梁	惯	祷	随	恿	绾	琮	趋
渗	寇	祸	蛋	欸	绿	琯	超
淵	寅	祲	隅	绩	骖	琬	揽
情	寄	渴	隈	绪	缀	琛	提
惬	寂	谓	粜	绫	缁	琚	堤
悻	逭	谔	隍	骐	巢	辇	揖
惜	宿	谕	隗	续	14	替	博
惭	窒	谖	隆	骑	12 画	鼋	揾
悱	窑	谗	隐	绮	(-)	揳	颉
悼	筄	谙	婧	绯	耠	揍	揭
惝	密	谚	婊	绰	琫	款	喜
惧	谋	谛	婞	骒	琵	堪	彭
惕(谌	谜	嫗	绲	琴	堞	揣

塄	揆	恵	棒	棬	硬	(1)	喋
揿	搔	萼	楮	棕	硝	辈	嗒
插	揉	蓇	棱	棺	硪	斐	喃
揪	掾	萩	棋	榔	硷	悲	喳
搜	葜	董	椰	楗	确	紫	晶
煮	聒	葆	植	棣	硫	凿	喇
堠	斯	曲	森	椐	雁	常	遇
耋	期	葡	棼	椭	厥	辉	喊
揄	欺	敬	焚	鹁	殖	敞	喱
援	联	葱	椟	惠	裂	棠	喹
搀	葑	蒋	椅	惑	雄	牚	遏
蛰	葚	夢	椒	逼	殚	赏	晷
蛩	葫	蒂	棹	覃	殛	掌	晾
絷	靰	菨	棵	粟	颊	晴	景
塆	靸	葓	棍	棘	雳	睐	喈
裁	散	蒎	椤	酣	雯	暑	畴
揞	葳	落	棰	酤	辊	最	践
搁	惹	萱	椎	酢	網	晰	跖
搓	葳	葖	棉	酥	椠	量	跋
搂	葬	韩	椑	酡	暂	脸	跌
搅	蒈	戟	鹀	酦	辌	睇	跗
椬	募	朝	赍	鹂	辍	鼎	跞
壹	聋	葭	棚	觌	辎	睃	跚
握	葛	辜	椋	厨	雅	喷	跑
摒	蒉	葵	椁	厦	翘	戢	跎

跏	喟	嵎	链	掰	稂	堡	翕
跛	斝	崽	鏗	短	筐	集	釉
跆	喘	嵚	销	智	等	焦	番
遗	啾	嵬	锁	矬	筘	傍	释
蛙	嗖	嵛	锃	氰	筑	傧	鹆
蛱	喤	翙	锄	毳	策	储	禽
蛲	喉	嵯	锂	毯	犨	遑	舜
蛭	喻	嵝	锅	氦	筛	皓	貂
蛳	喑	嵫	锆	毽	筜	皖	腈
蛐	啼	幄	锇	氯	簡	粤	腊
蛔	嗟	帽	锈	犊	筅	奥	腌
蛛	喽	赋	锉	犄	筏	傩	腓
蜓	嗞	赌	锊	犋	筵	遁	腆
蛞	喧	赎	锋	鹄	筌.	街	腴
蜓	喀	赐	锌	犍	答	惩	脾
蛤	喔	赑	锎	鵝	筋	御	腋
蛴	喙	賠	锏	頲	筝	徨	腑
蛟	嵌	黑	锐	剰	傣	循	腙
蛘	嵥	(1)	锑	嵇	傲	舾	腚
蛑	嵖	铸	锒	稍	傅	艇	腔
畯	幅	铹	锓	程	傈	舒	腕
喁	崴	铺	锔	稀	舄	畬	腱
喝	遄	铻	锕	黍	牍	弑	腒
鹃	醫	铼	甥	稃	牌	逾	鱿
喂	帽	铽	掣	税	傥	颌	鈍

鲁	亵	竣	焱	湫	愕	雇	選
鲂	装	啻	鹈	溲	惴	扊	犀
鲃	蛮	颏	湛	湟	愣	裢	属
颖	脔	鸼	港	溆	愀	裎	屡
猢	就	阑	渫	渝	愎	裣	孱
猹	敦	輿	滞	湲	惶	裕	弼
猩	裒	阇	湖	湾	愧	裤	强
猥	廋	阕	湘	渡	愉	裥	粥
猬	斌	善	渣	游	愔	裙	巽
猾	痣	翔	渤	溠	慨	祾	疏
猴	痨	羨	湮	溇	喾	祺	隔
飓	痦	普	湎	湔	割	裸	鹭
觞	痘	粪	濳	滋	寒	谠	隙
觚	痞	粞	湨	湉	富	禅	隘
猸	痢	尊	湜	渲	寓	禄	媒
猱	塰	奠	渺	溉	窜	幂	媪
惫	痪	遒	湿	渥	窝	谡	絮
飧	癩	道	温	湄	窖	谢	嫂
然	痧	遂	渴	滁	窗	谣	媛
馇	痛	孳	渭	愤	窘	谤	婷
馈	鄌	曾	溃	慌	寐	溢	媚
馉	赓	焯	湍	惰	谟	谦	婿
馊	竦	焜	溅	愠	扉	溢	疏
馋	童	焰	滑	惺	遍	(一)	毵
(\)	瓿	焙	湃	愦	棨	塈	翚
					-	•	-

				ا معد	E4. 1	thee f	
登	骚	肆	榜	墓	崟	榈	碑
皴	缘	摄	搐	幕	颐	槎	硼
婺	飨	摸	搛	暮	蒸	楼	碉
骛	1.3 3	填	搠	鹋	糖	榉	碎
缂	13 画	搏	摈	蒽	蓣	楦	碚
缃	()	塥	彀	蓓	楔	概	碰
缄	耕	塬	毂	蓖	椿	楣	碇
缅	瑟	鄢	搌	蓊	楠	楹	碗
彘	瑚	趔	搦	蒯	禁	椽	碌
缆	鹉	趑	摊	蓟	楂	裘	碜
缇	瑁	摅	搡	蓬	楚	赖	鹌
缈	瑞	塌	聘	蓑	楝	剽	尴
缉	瑰	摁	蓁	蒿	楷	甄	雷
缌	瑀	鼓	戡	蒺	榄	酮	零
缎	瑜	摆	县	萬	想	酰	雾
缏	瑗	赪	蒜	蒟	楫	酯	雹
缑	瑄	携	膏	蒡	榀	酪	辏
缒	瑕	塮	鄞	蓄	楞	酪	辐
缓	邀	蜇	勤	兼	楸	酬	辑
缔	鷘	搋	靴	蒴	椴	蜃	辒
缕	瑙	搬	靳	蒲	槐	感	输
骗	遵	揺	靶	蒗	槌	碛	(1)
编	韫	搞	鹊	蓉	楯	碍	督
缗	魂	搪	蓐	蒙	榆	碘	频
骙	髡	塘	蓝	蒖	榇	碓	齟

緻	嗜	跶	畹	慢	键	签	新
龅	嗑	跷	· 蛹	(7)	锯	简	貅
龆	嗫	跸	嗣	锖	锰	筷	貉
觜	嗬	魮	嗯	锗	锱	毁	颔
訾	嗔	跣	嗅	错	矮	舅	腻
粲	點	跹	嗥	锘	雉	鼠	腠
虞	嗉	跳	嗲	锚	氲	牒	腩
鉴	嗝	跺	嗳	餴	犏	煲	腰
睛	愚	跪	嗡	锜	辞	催	腼
睹	戥	路	嗌	锝	献	傻	腽
睦	嗄	跻	嗍	锞	稞	像	腥
瞄	暖	跤	嗨	锟	稚	躲	腮
睚	盟	跟	嗤	锡	稗	鹎	腭
嗪	煦	遺	嗵	捆	稔	魁	腹
睫	歇	蛸	嗓	锣	稠	敫	腺
韪	暗	蜈	署	锤	颓	僇	腧
嗷!	暅	蜎	置	锥	愁	衙	鹏
嗉	碹	蜗	罨	锦	筹	微	塍
睡	暇	蛾	罪	锧	筠	徭	媵
睨	照	蝌	罩	锹	筢	愆	腾
睢	通	鵌	蜀	锪	筮	艄	腿
雎	暌	蜉	幌	锫	筻	觎	詹
睥	畸	蜂	嵊	锩	筲	毹	鲅
睬	跬	蜣	嵩	锬	筼	愈	鲆
嘟	跨	蜕	崻	锭	筱	遥	鲇

鲈	(\)	歆	煊	滏	慥	谪	骝
鲉	酱	韵	煸	滔	慊	谫	缟
鲊	鹑	意	煺	溪	誉	谬	缠
稣	禀	旒	滟	滃	鲎	[-]	缡
鲋	亶	雍	溱	溜	塞	群	缢
鲌	廒	圔	溘	滦	骞	殿	缣
鲍	瘃	阗	滠	漓	寞	辟	缤
鲏	痱	阘	满	滚	窥	障	骗
鲐	痹	阙	漭	溏	窦	媾	剿
肄	痼	羧	漠	滂	窠	嫫	14 1
猿	廓	豢	滢	溢	窣	媳	14 画
颖	痴	誊	滇	溯	窟	媲	(-)
鹐	痿	粳	溥	滨	寝	媛	耥
飔	瘐	粮	溧	溶	谨	嫉	璈
飕	瘁	数	溽	滓	裱	嫌	静
觥	瘅	煎	源	溟	褂	嫁	碧
触	痰	猷	滤	滘	褚	嫔	瑶
解	瘆	塑	滥	溺	裸	媸	璃
遛	廉	慈	裟	滍	裼	叠	瑭
煞	鄘	煤	溻	粱	裨	缙	瑢
雏	麂	煳	溷	滩	裾	缜	獒
馌	裔	煜	激	滪	裰	缚	赘
馍	靖	煨	滗	愫	襖	缛	熬
馏	新	煅	滫	慑	福	辔	觏
馐	軟	煌	溴	慎	漫	缝	悪

嫠	撇	蔗	棒	碡	翡	蜞	嘧
韬	榖	蔟	榴	碟	雌	蜡	罴
髦	撖	蔺	槁	碴	龇	蜥	
墈	摺	戬	榜	碱	龈	蜮	幔
墻	綦	蔽	槟	碣	睿	蜾	幛
摽	聚	葉	榨	碳	裳	蝈	幛
墟	蔫	蔑	榕	碲	颗	蜴	赙
墁	薔	蓿	槠	磋	夥	蝇	響
撂	靺	蔼	権	磁	瞅	蜘	赚
摞	靼	斡	榍	碹	瞍	蜱	骷
嘉	鞅	煕	歌	碥	睽	蜩	骶
摧	靽	蔚	遭	愿	墅	蜷	鹘
樱	鞁	鹕	僰	劂	嘞	蝉	[7]
赫	靿	兢	酵	臧	嘈	蜿	鐭
截	蔌	嘏	Pare.	豨	嗽	螂	锴
翥	慕	蓼	酾	殡	嘌	蜢	锶
踅	暮	榛	酲	需	嘁	嘘	锷
暫	摹	榧	酷	廷	嘎	嘡	锸
銎	蔓	模	酶	霁	暖	鹗	锹
摭	蔑	槚	酴	辕	暝	嘣	锻
墉	甍	槛	酹	辖	踌	嚶	锽
境	蔸	榻	館	辗	踉	嘚	锾
摘	蓰	榫	酸	(1)	跽	嘛	辫
墒	蔹	槜	厮	畫	踊	嘀	锿
摔	蔡	榭	碶	裴	蜻	嗾	镀

镁	箢	膊	豪	阚	滹	窭	隧
镂	箫	膈	膏	鄯	漫	察	嫣
镃	箓	膀	塾	鲞	漯	蜜	嫱
镄	毓	腹	遮	精	漶	寤	嫩
镅	舆	鲑	麼	粼	潋	寥	嫖
舞	僖	鲔	廙	粹	潴	谭	嫦
犒	儆	鲙	腐	粽	漪	肇	嫚
舔	僳	鲚	瘩	糁	漉	縈	嫘
稳	僚	鮫	瘌	歉	漳	谮	嫜
熏	僭	鲜	瘗	槊	滴	褡	嫡
箐	僬	鲟	瘟	鹚	漩	褙	嫪
箦	劁	疑	痩	弊	漾	褐	肅
箧	僦	獐	瘊	熄	演	褓	翟
箍	僮	獍	瘥	熘	澉	褛	翠
箸	僧	飗	瘘	熔	漏	褊	熊
箨	鼻	鯟	瘙	煽	潍	褪	凳
箕	魄	雒	廖	樋	慢	禚	瞀
箬	魅	孵	辣	潢	慷	谯	鹜
算	魃	夤	彰	潆	慵	谰	骠
箅	魆	僅	竭	潇	寨	谱	缥
箩	睾	馒	韶	漤	赛	谲	缦
箪	艋	(\)	端	漆	搴	(¬)	缧
箔	鄱	銮	旗	漕	寡	暨	骡
管	貌	裹	旖	漱	窬	屣	缨
箜	膜	敲	膂	漂	窨	鹛	骢

缩	撩	恵	樘	磔	暹	蝮	嶙
缪	趣	鞒	樱	殣	嘹	螻	嶝
缫	趟	鞍	樊	懋	影	蝗	墨
4 = 757	撑	蕈	橡	震	踔	輸	骺
15 画	撮	蕨	槲	霄	踝	蝣	骼
(-)	撬	蕤	樟	奪	踢	蝼	骸
慧	赭	蕞	橄	需	踏	蝤	[]
耦	播	蕺	敷	辘	踟	蝙	镊
耧	墦	瞢	鹋	(1)	踬	噗	镆
瑾	擒	蕉	巍	龉	踩	嘬	镇
璜	撸	劐	飘	齪	踮	颚	镈
璀	鋆	蕃	醋	觑	踣	嘿	镉
瓔	墩	蕲	醌	瞌	踯	噍	镋
璁	撞	薀	醇	瞒	踪	噢	镌
璋	撤	蕊	醉	题	蹥	噲	镍
璇	撙	赜	韶	暴	踞	噜	镎
璆	增	蔬	靥	瞎	蝽	噌	镏
爽	撺	蕴	魇	瞑	蝶	嘱	镝
撵	墀	燕	餍	嘻	蝾	噀	镑
髥	撰	槿	硫	嘭	蝴	噔	镒
鬌	聩	横	磊	曀	蜅	颛	镓
櫇	聪	樯	磔	嘶	蝠	幞	镔
撕	觐	槽	磙	噶	蝰	幡	靠
撤	鞋	槭	磅	嘲	蝎	嶓	稽
摄	鞑	樗	碾	颙	蝌	幢	稷

稻	鹟	熟	糅	澜	熨	璠	蕾
黎	膝	摩	翦	潽	慰	璘	書
稿	膘	麾	遵	潺	劈	聱	薨
稼	膛	褒	鹣	澄	履	螯	薛
箱	滕	廛	憋	潏	屦	鬠	薇
箴	鲠	瘛	熜	懂	嬉	髭	檠
篑	鲡	瘼	熵	憬	勰	髹	擎
篁	鲢	瘪	熠	憔	戮	擀	薪
篌	鲣	瘢	潜	懊	鳌	撼	薏
篓	鲥	瘤	澍	憧	豫	擂	蕹
箭	鲤	瘠	澎	憎	缬	操	薮
篇	鲦	瘫	澌	寮	缭	熹	薄
篆	鯀	齑	潵	窳	缮	甏	颠
僵	鲩	鹡	潮	额	缯	擐	翰
牖	鲪	凛	潸	谳	骣	擅	噩
儇	鲫	颜	潭	翩	畿	擞	薜
儋	鯆	毅	潦	褥	1.6 1	磬	薅
躺	橥	羯	鲨	槛	16 画	歉	樾
觪	獗	羰	潲	褫	(-)	颞	橱
德	獠	糊	鋈	禤	耩	蕻	橛
徴	觯	糇	潟	谴	耨	輎	橇
艘	幺	遴	澳	鹤	耪	燕	樵
磐	馓	糌	潘	谵	璞	黇	檎
虢	馔	糍	潼	(一)	璟	颟	橹
鹞	(>)	糈	澈	憨	靛	薤	橦

樽	霓	瞬	罹	篥	膙	解	糕
樨	霍	嘴	圜	篮	雕	赟	瞥
橙	委	踱	鹦	篡	鲭	癀	甑
橘	錾	躃	贈	簉	鲮	燷	燎
橼	辙	蹉	默	篦	鲯	瘰	燠
擊	辚	骗	黔	篪	鲰	廩	燔
整	臻	鞣	(7)	篷	鲱	癭	燃
橐	(1)	蝴	镖	篙	鲲	瘵	燧
融	冀	蟒	镗	篱	鲳	瘴	桑
髜	餐	蟆	镘	盤	鲴	癃	燏
瓢	遽	螈	镚	儒	鲵	瘾	濑
醛	鐅	螅	镰	劓	鯛	瘸	瀕
醐	票	螭	镜	翱	鲸	瘳	濉
醍	瞠	螗	镝	魒	鲺	瀬	潞
醒	瞰	螃	鏃	魈	鰺	麇	澧
醚	嚄	螠	镠	邀	鯔	麈	澡
醑	囒	螟	氇	徼	獴	凝	澴
觱	噤	壉	氆	衡	獭	辨	激
磺	嘋	器	赞	歙	獬	辩	澹
碟	曈	矂	憩	盦	邂	羸	澥
赝	蹀	噬	穑	膨	[•]	壅	澶
飙	蹅	噫	穆	膪	憝	羲	濂
殪	踶	噻	穄	膳	亸	糙	澼
霖	踹	噼	篝	螣	鹧	糗	憷
霏	踵	幪	篚	膦	磨	糖	懒

憾	1.5 (5)	檬	瞬	嚓	魏	貔	燮
懈	17 画	檑	朣	羁	簧	臌	鹫
黉	(一)	檄	膦	罽	籔	朦	襄
褰	璨	檐	瞩	罾	篾	臊	糜
寰	璩	檩	瞪	嶷	簃	膻	縻
窸	璐	檀	嚔	赡	篼	臁	膺
窿	璪	懋	曙	旦	簏	臆	癍
褶	戴	醢	嚅	黝	簇	臃	癌
禧	蟞	翳	蹑	髁	簖	鲼	麇
[一]	擤	繋	蹒	髀	簋	鰈	辫
壁	壕	礁	蹋	(7)	繁	鰏	贏
避	擦	礉	蹈	鐔	酚	鯷	糟
嬖	歗	磷	蹊	镢	黛	鳁	糠
犟	罄	磴	躍	镣	儡	鳂	馘
隰	擢	鹩	蹐	镤	鹪	鰓	燥
مده	藉	霜	蟦	镥	鼾	鳄	懑
煙	薹	霞	螬	镦	皤	鳅	牆
鹨	轍	(1)	螵	镧	魍	鳆	濮
智	鞠	齲	疃	镨	徽	鳇	濞
颡	藏	龌	螳	镩	艚	鰁	濠
缰 .	薷	豳	螺	镪	龠	鳉	濯
缱	薫	壑	蟋	镫	爵	鳊	儒
缲	藐	黻	蟑	韓	蘇	獯	豁
缳	藓	膫	蟀	穗	貘	螽	蹇
缴	藁	瞧	曚	黏	邈	(1)	謇

邃	瞽	贈	憶	欄	衡	贈	鳕
襕	藕	曛	馥	冁	警	蹿	鳗
襁	鞯	颞	簠	蹩	藤	蹬	鳙
(¬)	鞨	曜		澤	藻	蠖	鳚
臀	鞭	躇	響	瀍	麓	蠓	蟹
檗	鞠	崩	簦	瀌	攀	蠋	
甓	鞧	鹭	シシ		学	蟾	、
臂	鞣	路		響	離	嫌	
擘	藜	蹜					靡
喬		蟛	1	· 襟	確	凝	癬
	高品		雠	[_]	礤	黢	麒
際	藤	螻	膧	壁		髋	鏖
嬷	藩	蟠	翻	戳	痙	髌	瓣
翼	鹲	蟮	臑	彝	邁	(7)	嬴
蟊	檫	嚣	鳍	邋	(1)	镲	羸
鹬	檵	器	鳎	19 画	黼	籕	羹
鍪	覆	鹮	鰥	17 🗀	曝	簸	鳖
骤	醪	黠	鰩	(-)	嚯	籁	爆
18 画	蹙	黟	鳑	鬏	蹰	簿	瀚
	礞	髅	鹱	攉	鐝	鳘	瀣
(-)	礓	髂	(\)	攒	蹽	齁	瀛
鐅	礌	[]]	鹰	鞲	蹼	魑	襦
鳌	燹	镬	癵	鞴	蹯	艨	瀸
	餮	镭	癔	藿	蹴	鼗	(-)
鬈	(1)	镯	癜	蘧	蹾	鳓	襞
鬃	瞿	镰	癖	孽	蹲	鳔	疆

骥	躅	(\)	(1)	22 画	鳤	蠲	(I)
缵	蠕	魔	颦		(\)	24 画	馕
20 100	鼍	糯	曩	()	瓤	24 (2)	[\]
20 画	嚼	灌	躏	耲	饔	(-)	戆
(-)	嚷	瀹	黯	耱	(一)	聶	16 199
瓒	巍	瀵	髓	懿	<u>操</u>	盘	26 画
鬓	巉	(-)	(/)	韂	22 <u>imi</u>	醾	(1)
壤	黩	譬	鼱	蘸	23 画	(1)	蠼
攘	黥	孀	鳡	鹳	(-)	躞	20 186
馨	(/)	骧	鳢	糵	鬟	[]]	30 画
蘩	镳	A1 ==	(\)	蘼	趱	衢	[]]
蘖	镴	21 画	癫	囊	攫	鑫	爨
蘘	黧	(-)	麝	霾	攥	(\)	26 100
醵	籍	耰	赣	(1)	颧	玂	36 画
醴	纂	蠢	夔	氍	(1)	襻	(7)
霰	鼯	瓘	爝	饕	躜	15 III	艬
颥	犨	鼜	灏	躔	(7)	25 画	
(1)	臜	醺	禳	躐	罐	(一)	
酆	鳜	礴	(一)	髑	殿	纛	
耀	蝉	礳	鐾	(7)	鼷	嚴	
矍	鳞	霸	羼	镵	(\)	攮	
曦	鳟	露	蠡	镶	癯	(1)	
躁	獾	霹	-	穣	麟	囔	

中华人民共和国文化部 中国文字改革委员会

关于发布《第一批异体字整理表》的 联合通知

(1955年12月22日)

中国文字改革委员会根据全国文字改革会议讨论的意见,已经把第一批异体字整理完毕,我们现在随文发布,并且决定从1956年2月1日起在全国实施。从实施日起,全国出版的报纸、杂志、图书一律停止使用表中括弧内的异体字。但翻印古书须用原文原字的,可作例外。一般图书已经制成版的或全部中分册尚未出完的可不再修改,等重排再版时改正。机关、团体、企业、学校用的了外,等重排再版时改正。机关、团体、企业、学校用的字机字盘中的异体字应当逐步改正。商店原有牌号不受限制。停止使用的异体字中,有用作姓氏的,在报刊图书中可以保留原字,不加变更,但只限于作为姓用。

第一批异体字整理表*

	A		ao		ba
	an	坳	[均]	霸	[覇]
an		拗	[抝]		
庵	[菴]	鰲	[鼇]		bai
暗	[闇晻]	翱	[翺]	柏	[栢]
鞍	[牽]		В		
岸	[岬]		U	稗	[粺]

^{* 、}根据 1986 年 10 月 10 日重新发表《简化字总表》的说明,确认《简化字总表》收入的"诉、讌、晔、蓍、诃、鰌、䌷、刬、鲙、诓、雠"11 个类推简化字为规范字,不再作为淘汰的异体字。二、根据 1988 年 3 月 25 日国家语言文字工作委员会与中华人民共和国新闻出版署《关于发布《现代汉语通用字表》的联合通知》中的规定,确认《印刷通用汉字字形表》收入的"翦、邱、於、澹、骼、彷、菰、溷、徼、薰、黏、桉、愣、晖、凋"等 15 个字为规范字,收入《现代汉语通用字表》,不再作为淘汰的异体字。

这是经过上述调整后的(第一批异体字整理表),它由原来的 810 组异体字减少到 796 组,淘汰的异体字由原来的 1053 个减少 到 1027 个。——编者

ban	bi	駁 [駁] 脖 [類]
坂 [坂]	痹 [痺] 逼 [偪]	bu
bang	斃 [獘]	布 [佈]
幇 [幚幇]	秘 [祕]	С
膀 [髈]	弊 [獘]	v
榜 [牓]	秕 [粃]	cai
bao	bian	ாக டிக்க
Disc	遍 [徧]	踩 [係]
刨 [鉋爨]	Year Liveri	踩 [断]
褓 [緥]	biao	采 [案採]
寶 [實]	腰 [臁]	彩 【綵】
褒 [褒]	Total Tark 1	can
1 -	bie	Cui
bei	繁 [整]	慚 [慙]
背 [揹]	[編]	參 [条]
備 [俻]	, 764 L766.3	
悖 [詩]	bing	cao
杯 [盃梧]	冰 [氷]	草 [艸]
	并【併並竝】	操 [掾捈]
ben	禀 [稟]	
奔 [犇奔逩]		ce i
) L) ~~"	bo	册 [冊]
beng	鉢 [鉢盋]	厠 [廁]
郷 [難]	博 [博]	策 [榮筴]

plan in with the complete contract the property of the propert

		1		ı	
	cha		chi		chui
碴	[榃]	吃	[喫]	捶	[搥]
查	[查]	翅	[憗]	捶	[箠]
察	[昝]	耻	[恥]	锤	[鎚]
插	[揷]	痴	[癡]		
	chan	敕	[勅勑]		chun
Anix.	- •		chou	唇	[脣]
鏙	[剷]) <u>"</u>	r ārār s	春	[峕]
	chang	仇	[豐]	醇	[館]
當	[嘴甞]	瞅	【憋缸】	蠢	[惷]
腸	[腸]	酬	[酧洲醻]	淳	[涫]
場	[場]		chu	蒓	[尊]
-94	che	鋤牙	[銀耡] [躕]		ci
扯	[撦]	橱	[櫥]	詞	[暑]
	,	厨	[廚廚]	辭	[辤]
	chen			糍	[餈]
嗔	[瞋]		chuan	鶐	[篇]
趁	[趂]	船	[舩]		cong
	cheng		chuang	匆	[忽忽]
乘	[乗殜]	創	[剏剏]	葱	[蔥]
撑	[撐]	窗	[意窓窻牕		
澄	[澂]		牎]		cou
塍	[堘]	床	[牀]	凑	[湊]

		1
cu	dan	die
粗 [觕麤]	啖 [啗瞰]	蝶[蜨]
蹴 [蹵]	耽 [躭]	叠 [疊疊疊]
cuan	dang	喋 [啑]
篡 [纂]	擋 [攩]	ding
	夢 [盪]	碇 [椗矴]
cui	1	碇 [椗矴]
脆 [絕]	dao	dong
悴 [顇]	搗 [擣摶]	
	島 [豊]	動 [働]
cun	de	dou
村 [邨]		c h r r.m.s
- , <u>-</u>	德 [惠]	兜 〔党〕
cuo	deng	門 [閉閉睛]
銼 [剉]	_	豆【荳】
	凳 [櫈]	du
D	di	
		睹 [覩]
da	堤 [隄]	炉 [妬]
瘩 [瘩]	抵[牴觝]	dun
,	蒂 【蔕】	
dai	diao	敦 [敦]
呆 [獃騃]		惇 [愔]
	雕 [彫鵰瑚]	遁 [遯]
玳 [瑇]	吊 [弔]	墩 [墪]

duo	fa	fu
朵 [<i>杂</i>]	罰 [罰]	俯 [優頫]
	筏 [栰]	佛 [彿髴]
垛 [垛]	法 [灋恣]	婦 [頻]
跺 [跺]	法 [珠]	附 [坿]
E	141 A	麩 [粰麫]
	fan	200 213 24 2
e	繁 [緐]	G
額〔額〕	翻[飜繙]	ga
扼 [搤]	凡 [九]	_
粤 [事]	帆 [帆驟]	嘎 [嘠]
峨 [峩]	泛 [汎氾]	gai
鵝 [鵞蚨]		-
婀 【娿婐】	fang	丐 [匄勾]
厄 [阨戹]	仿 [髣倣]	概[槩]
鰐 [鯉]	fei	gan
腭 [齶]		_
訛 [誤]	痱 [痱]	赣 [贑灡]
	廢 [療]	秆 [稈]
en	fen	杆 [桿]
恩 [恩]	1611	乾 [軋乾]
	氛 [雰]	幹 [幹]
er	fona	gang
爾 [余]	feng	
-	蜂 [濃塗]	杠 [槓]
F	峰 [峯]	扛 [摃]

肛	[疘]	鈎 [鉤]	i	
,,		横【搆】		han
	gao	11.1 [11.1]	函	[爵]
皋	[皐皐]	gu	惺	
槁		雇 [僱]	焊	- · · ·
糕		鼓 [皷]	掉	- , . -
稿				
		gua		hao
	ge	挂 [掛玺]	嗥	[嘷獋]
閣	[閤]		皓	[皭暠]
胳	[肐]	guai	蚝	[蠔]
歌	[調]	拐 [柺]	İ	he
個	[箇]	怪 [恠]		ne
		guan	盍	[盇]
	gen		核	[覈]
罝	[亙]	管 [筦]	和	[龢咊]
		館〔舘〕		heng
	geng	罐 【鑵】	ı <u>-</u>	
耕	[畊]	gui	恒	[恆]
粳	[稉秔]	規[槼]		hong
鯁	[骾]	現「瓌」	哄	-
	-	-76 [AR]	六	[関関]
	gong	guo		hou
躬	[躳]	果 [菓]	糇	[鯸]
	gou.	椁 [槨]	100	
	gou			hu
够	[夠]	H	呼	[虖嘑謼]

糊	[粘餬]	昏	[备]	鹼	[鹻]
胡	[衚]	-		碱	[城]
₩1	[[44]]		huo	减	[減]
	hua !	禍	[概]	繭	[璽]
話	[語]		_		
嘩	[譁]		J		jiang
花	[苍禧]			繮	[韁]
			ji	僵	[殭]
	huan	羈	[羈]	獎	[獎]
獾	[貛雜]	鷄	[雞]	X	[天]
歡	[懽讙驩]	楫	[概]		jiao
浣	[澣]			盘	[<i>1</i> 87]
., -		績	[勣]	人	[僚]
	huang	迹	[跡蹟]	III	[呌]
恍	[柷]	期	[朞]	剿	[勦勦]
晃	[挠]	賫	[費齎]	脚	[腳]
76	F 1/0.1		iia		ii.a
	hui		jia		jie
毁	[燩譭]	假	[叚]	秸	[楷]
蚵蚵	[蛸蚘痘	夾	[峽袷]	届	[届]
3451	蝈]	戛	[憂]	階	[堦]
輝	[煇]			潔	[絜]
匯	[滙]		jian	劫	[叔刧刦]
迴	[廻週]	箑	[牋椾]	杰	[傑]
徽	[徽]	劍	. [劒]	捷	[捷]
MEA.	C 101 3	鑒	[鑑整]		
	hun	緘	[械]		jin
魂	[寬]	奸	[姦]	斤	[觔]

	··	
晋 [晉]	颶 [觀]	1
緊 [繁繁]		kang
jing	juan	↓ 糠 [糠杭]
	狷 [獧]	炕 [匠]
阱 [穽]	眷 【睠】	// [75]
徑 [選]	倦 [勧]	kao
净 [浄]	1	考 [攷]
脛 [踁]	jue	9 (3)
		ke
jiong	撅 [噘]	咳 [欬]
	决 [決]	
炯 [烱]	jun	
迎 [逈]		剋 [尅]
jiu	俊 [儁佚]	ken
韭 【韮】	浚 [濬]	## [## 7
	隽 [雋]	肯 [肎]
	K	keng
糾 [糺] 揪 [擎]		1
既 [廃廢]	kai	坑 [阬]
ing the second	-	kou
ju	[概 [概]	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
巨 [鉅]	kan	寇 [寇冠]
五 〔 是 〕 矩 [榘]	Tel Fift	叩 [敏]
元 [永] 局 [侷跼]	刊[栞]	扣 [釦]
據 [據]	職[關]	ku
舉 [擧]	侃 [侃]	
, tari	坎 [埳]	褲 [袴]

	1.	隸 [隸肄]
kuan	lai	藜 [蔾]
款 [欵]	賴 [頼]	栗 [凓慄]
	1	璃 [琍瓈]
kuang	lan	荔 [荔]
况 [況]	懶 [嬾]	_
礦 [鑛]	婪 [惏]	lian
3	1	廉 [亷庶]
kui	lang	鎌 [鎌鎌]
饋 [餽]	螂 [蜋]	奩 [匳匳竅]
愧 [媿]	琅 [瑯]	煉 [鍊]
窺 [闚]	1	斂 [欸]
	lei	**X [**\]
kun	泪 [淚]	liang
昆 [崑崐]	1	ेगा. г-1-à गा.1
捆 [細]	leng	梁 [樑]
坤 [堃]	棱 [稜]	凉 [涼]
1	li	lin
kuo	11	
闊 [濶]	厘 [釐]	
括 [括]	裏 [裡]	吝 [恡]
·	歷 [懸歴]	弊 [隣]
L	曆 [厤]	淋 [痳]
	莅 [蒞涖]	磷 [燐粦]
la	犁 [犂]	
辣 [辢]	狸 [貍]	ling
臘 [臈]	梨 [梨]	 菱 [薐]
***** ********************************		

			1		:
	liu		luo	:	mi
留	[留雷笛]	裸	[躶贏]	幂	[冪]
琉	[瑠璃]	騾	[赢]	眯	[継]
瘤	[痛]		м	覓	[覔]
柳	[桝桺]		171		mian
			ma		
	long		1114	綿	[緜]
弄	[衖挵]	駡	[嶌俦]	麵	[麪]
71	2 / 45/12	麻	[蔴]		mias
	lu	蟆	[蟇]		miao
櫓	[艪櫖艣			眇	[眇]
THE .	(か		mai	渺	[渺淼]
ᄍᆂ		脉	[脈脈់]	妙	[初]
碌	[磣]				
戮	[劉勠]		mao		mie
爐	[鍵]	冒	[胃]		[哔哶]
虜	[房]	帽	[帽]		
	lü	卯	[夘戼]		min
		猫	[貓]	泯	[冺]
緑	[菉]	牦	[犛氂]		_
	lüe				ming
	ide		mei	命	[肏]
略	[畧]	梅	[楳槑]	冥	[冥冥]
	1				
	lun		meng		mo
侖	[輪崙]	虻	[蝱]	饃	[鱔]

.44				
謨	[譽]	你 [妳]		#:
		- 昵 [曙]		nü
	mu	擬 [艇]	衈	[鄭魁]
幕	[幙]	350 (150.)	, p=11.	LEANLI
畝	[臥晦畝前	nian	İ	nuan
ry (映]			
	₩X 1	拈【撚】	暖	[煖暝煗]
		念 [唸]		
	N	年 [季]	Ì	nuo
		' - ' -	#eff	「季季 4冊 1
	na	niang	糯	[穚稬]
	710		挪	[挼捼]
拿	[舒拏挐]	娘 [孃]	Ì	P
				r
	nai	niao		
奶	[嬭妳]	 		pào
乃	[迺廼]		ينجور ا	C 44 3
/3	LABIAS I	nie	疱	[皰]
	nan		炮	[砲礮]
	Falson Andre 3	嘴 [齧囓]		
楠	[枏柟]	捏 [揑]		pei
	nao	涅 [湼]	胚	[肧]
		摩 [壁]	ALL	rwr 1
鬧	[開]	字 [學]		peng
		ning		L 2Q
	nen	5	碰	[掽踫]
嫩	[嫰]	寧 [寧常]		
. •				pi
	ni	nong	e tll	f EH 1
震	(Mai	de rates	毗	[毘]
霓	[蜺]	農 [辳]	匹	[疋]

	piao	潜您	[潛] [諐]		qiu
飄	[188]	15%	「草」	丘	[坵]
			qiang	虬	[虯]
	ping	强	[彊強]	秋	[秌穮]
憑	[憑]	襁	[緩]	球	[毬]
瓶	[餅]	墻	[牆]		
		檣	「魑」 「魑」	į	qu
	bo			麯	[麴]
迫	[廹]	羌	[羌羌] [公]	驅	[駈敺]
	***	槍	〔鎗〕	345	[JTT EX]
	pu		qiao		quan
鋪	[舖]		1	券	[券]
	Q	憔	[顦癄]	7	1.27.1
	u	蹺	[籍]		que
	a:	峭	[辨]	 権	[
	qi	蕎	[荍]		[推権]
戚	[感慽]	鳅	[鏊]	却	[郤郄]
啓	[啟唘]				qun
棋	[寿棊]		qie	7734	
栖	[棲]	愜	[恩]	群	[羣]
凄	[凄悽]	(12%	[757]	裙	[帬裠]
旗	[旂]		qin		R
弃	[棄]		•		••
憩	[憇]	寢	[復]		tan
	qian	勤	[數]		ran
	qian	琴	[栞]	冉	[冄]
铅	[鈆]	擹	[搇]	髯	[臀]

			删	[刪]
	rao	ruo	姗	[姍]
繞	[逩]	箬 [篛]	栅	[柵]
		s	珊	[珊]
	ren	J	膳	[饍]
韌	[靱靭韌]	sa	膻	[寶羴]
軔	[朝]	Sa		abaa
飪	[部]	颯 [贮]		shao
衽	[袵]	sai	筲	[筲]
妊	[姓]		•	she
		腮『顋』		
	rong	san	蛇	[虵]
冗	[宂]		射	[鉃]
絾	[羢毧]	傘 [傘織]	鼯	[僧]
熔	[鎔]	散【散】		shen
融	[蛹]	sang		
			深	[滨]
	ru	桑[杂]	慎	
蠮	[蝡]	se	參	[褄蓡]
* 	1.7(1	NAME OF A LIA SOME OF		sheng
	ruan	澀 〔淮濇]		
軟	[輭]	sha	升	[陞昇]
ы	C IXI		剰	[賸]
	rui	厦 [廈]		shi
蕊	[蓝樂藥]	shan	⇒	
睿	[叡]	Δ¥: ΓΔΒ3 1	厘	[趣]
19	[III.]	鱔 [鱓]	是	[昰]

尸	[屍]				tan
濕	[溼]		Su	[tan
溢	[諡]	溯	[泝遡]	嘆	[歎]
實	[寔]	宿	[宿]	罎	[罈壜]
時	[旹]	訴	[愬]	袒	[襢]
視	[眡眎]	蘇	[蘓甦]		tong
柿	[梯]				tang
		1	sui	趟	[趾蹚踹]
	shu	歳	[歲]	糖	[餹]
倏	[餘儵]				tao
庶	[庻]		sun		
竪	[譽]	争	ſ 谷 1	梅	[搯]
漱	[漱]	1	[筍] [番]	継	[絛縚]
疏	[疎]	飧	[飱]		tena
薯	[藩]		suo		teng
耆	(AC)		040	藤	[籐]
	si	瑣	[瑣]	•	
		: 鎖	[鎖]		ti
飼	[畝]	養	[簑]	剃	[雜鬚]
祀	[禩]	掌	[抄]	啼	[嗁]
厮	[廝]		_	蹄	[疏]
俟	[竢]		Т		
似	[倡]				tiao
			ta	眺	[覜]
	sou	塔	[墖]	+76	i, 796 J
嗽	[嗽]	-			tong
		拓	[搨]		r asser 1
搜	[蒐]	它	[牠]	筒	[第]

同峒	[仝荷] [峝]	wan		x
	tou	挽 [輓] 玩 [翫]		x i
偷	[始]	碗 [盌椀徥]	嘻	[請]
	tu	wang	溪	[谿]
兔	[兎兔]	亡[囚]	晰	[晳晳]
		望 [朢]	席	[蓆]
	tui	往 [徃]	熙	[熙熙]
腿	[骸]	罔 [因]	戱	[戲]
頽	[穨]		膝	[黎]
	•	wei		
	tun	喂 [餵餧]		xia
臀	[臋]	猬[蝟]	狹	[陿]
	tuo	wen		xian
馱	[馱]	吻 [胳]		XIGII
托	[託]	蚊 [姦蟲]	銜	[街啣]
駝	[軸]		弦	[絃]
拖	[拕]	weng	仙	[僊]
		瓮 [甕罋]	鮮	[尠鱻尟]
	W		閑	[閒]
		wu	嫻	[嫺]
	wa	污 [汙汚]	涎	[次]
蛙	[畫]	場 [隝]	綫	[線]
襪	[韈韤]	忤 [牾]	籼	[和]

		凶	[兇]	助	[勳]
	xiang	胸	[智]	塤	[壎]
享	[富]			尋	[尋]
餇	[饟]	<u> </u>	xiu	巡	[巡]
嚮	[帰]	修	[脩]		
厢	[廂]	綉	[繡]		Y
	-rina	銹	[鏞]		
	xiao				ya
笑	[咲]		xu	鴉	[鵄]
效	[効傚]	叙	[敘敍]	Y	[枒椏]
	xie	勖	[勗]	'	ር 1/J ሳ <u>ም</u> J
	AIC	恤	[郵賉郵]		yan
脅	[脇]	婿	[壻]	in the state of th	rasi
邪	[衺]	713	. 43	贋	[贋]
蟹	[蠏]		xuan	雁	[鴈]
燮	[爕]	喧	[諠]	験	[騐]
蝎	[蠍]	1		烟	[煙菸]
泄	[洩]	植	[楥] [#苺苺	胭	[臙]
紲	[絏]	萱	[菱蕿蘐	燕	[叢]
鞋	[鞵]	-W-E	憲〕	鼹	[麗]
携	[攜携攜	璇	[璿]	腌	[醃]
	擕]	1	xue	咽	[噍]
	xing	15.0	r ## - 3	檐	[簷]
	-	靴	[韡]		
幸	[倖]		xun	岩	[巗巌嵒]
	xiong			焰	[铁]
	NOIE	熏	[燻]	艶	[護鑑]
汹	[海]	徇	[狗]	宴	[蘇]

	1104.0	飲	[歆]	逾	[踰]
	yang	淫	[婬搖]	愈	[癔瘉]
揚	[颺敫]	喑	[瘖]	₩	[鬱欝]
	1700	堙	[陻]		
	yao	陰	[陰]		yuan
淆	[殽]	吟	[唫]	冤	[寃寃]
肴	[餚]	蔭	[廢]	猿	[猨蝯]
耀	[燿]	姻	[婣]		
咬	[鮫]				yue
窑	[窰窯]		ying	岳	[嶽]
夭	[殀]	罌	[甖]		
	U.S.	穎	[潁]		yun
	ye	映	[暎]	韵	[韻]
野	[埜 <u></u> 量]	黨	[禁]		_
夜	[亱]				Z
燁	[燁]		yong		
	yi	咏	[詠]		za
		涌	[湧]	雜	[襍]
翳	[臀]	恿	[慂惥]	匝	[市]
异	[異]	雍	[難]		
咿	[吚]				zai
移	[多]		you	37.	[災烖菑]
以	[队目]	游	[遊]	再	[再再]
	yin				
	·		yu		zan
因	[囯]	寓	[庽]	咱	[階略偕
殷	[慇]	欲	[慾]		僧]

籫	[賛讚]	占 [4	占]	址	[胜]
簪	[簪]	嶄 [▲	斬]	置	[真]
暫	[蹔]	治 [第	索]	跖	[蹠]
		1		栀	[栀]
	zang	zna	ing	祇	[衹秖]
葬	[葵塟]	獐 []	₩]	志	[誌]
	700	ah	ao	紙	[帋]
	zao	211	ao	稚	[穉稺]
唣	[晫]	照 []	相]	侄	[姪姝]
糟	[蹭]	棹 [/	權]	,,	•
噪	[鱢]	-l	ne		zhong
皂	[阜]	د2	16		
	al. a	浙 [i	制]	冢	[塚]
	zha	朝 [4	取]	衆	[聚]
札	[剳剳]	藕 [適]		
閘	[牐]	哲 [i	喆]		zhou
榨	[搾]	_1_		周	[選]
扎	[紮紮]	Zi	en	咒	[呪]
咤	[吒]	針 [1	誠]	帚	[箒]
	_1,	鳩 [i	就]	1Ht	f da 1
	zhai	砧 [谌]		zhu
寨	[砦]	珍 [3	陈]		
齊	[4]	偵 [道]	煮	[煑]
	_L		ι,	箸	[筯]
	zhan	Z	hi	伫	[竚佇]
盞	[琖醭]	卮[]	巵]	注	[註]
氈	[氊]	帙 [跌褒]	猪	[豬]

z	huan	!	zi		zu
磚	[甎塼]			卒	[卒]
	[譔]	姊	[姉]		
	[資	[貲]	<u> </u>	zuan
	[賽]	眦	[眥]	纂	[暮]
				鑽	[鑚]
zh	nuang		zong		_
妝	[粧]	偬	[傯]	最	zui [审审]
z	huo	鬃踪	[騌騣鬉] [蹤]	罪	[皋]
斫 [「断斷斮]	棕	[椶]		zun
桌 [模]	粽	[糉]	樽	[鐏]

中国文字改革委员会 国 家 标 准 计 量 局

关于部分计量单位名称统一用字的通知

(1977年7月20日)

1959年,国务院发布关于(统一我国计量制度的命令),确定以米制(即公制)为基本计量制度,是我国计量制度统一的重大措施。自从命令发布以来,"公分""公厘"等既表示长度概念,又表示重量概念的混乱状况,在语言中澄清了;表示长度的"耗、糎……",重量的"瓱、甅……",容量的"竓、竰……",这些特造的汉字也淘汰了。在公制中,目前只遗留一个"瓩"字仍在使用。

现在,我国生产和科研等领域,英制计量制度基本上淘汰了,可是提到外国事物时,英制计量单位名称在语言、文字中还不能不使用。但是,当前按几种命名原则翻译的英制计量单位名称同时并用,言文不一致。例如,在书面上,"盎斯""温司""英两""啊"并用;在语言上,"啊"有 liǎng, yīngliǎng 两种读法。这些混乱状况主要是由特造计量单位名称用字引起的。

计量单位名称必须个性明确,不得混同。否则名异实同(例如,海里、海浬、浬)或名同实异(例如,说 lǐ,包含里、哩、浬三义),人们就难以理解,甚至引起误解,造成差

错事故。

一个计量单位名称,人们口头说的都是双音,书面却只印一个字,如果读单音(例如,把表示"英里"的"哩"读作 li),那就违反言文一致的原则,人为地造成口头语言同书面语言脱节。

把本来由两个字构成的词,勉强写成一个字,虽然少占一个字篇幅,少写儿笔,但特造新字,增加人们记认负担和印刷、打字等大量设备,得不偿失。不考虑精简字数,只求减少笔画,为简化而简化,这样简化汉字的作法并不可取。

这些不合理的计量单位名称用字,在语言文字中造成的混乱状况,是同我国日益发展的社会主义经济建设和文化建设不相适应的。长时期来,不少单位和个人通过各种形式指出这一问题,希望有关单位加以改变。我们认为,群众的批评是正确的,要求是合理的。为了澄清计量单位用语的混乱现象,清除特造计量单位名称用字的人为障碍,实现计量单位名称统一化,特将部分计量单位名称用字统一起来(见附表)。从收到本文之日起,所有出版物、打印文件、设计图表、商品包装,以及广播等,均应采用附表选定的译名,淘汰其他旧译名。库存的包装材料,不必更改,用完为止,于重印时改正。对外文件,外销商品已在外国注册的商标,可不更改。

在实施过程中,有什么问题,请及时告诉我们。请将本"通知"转发各有关单位,并在刊物上登载。

附表:

部分计量单位名称统一用字表

类别	外文名称	译名[淘汰的译名]	备 注
长度	nautical mile	海里[浬、海浬]	
	mile	英里[哩]	
	fathom	英寻[碍、浔]	
	foot	英尺[呎]	
	inch	英寸[吋]	
面积	acre	英亩[嗽、喧]	
	litre	升[公升、竔]	
容量	bushel	蕭式耳[쁶]	•
	gallon	加仑[研、嗧]	
	hundredweight	英担[唨]	1 英担=112 磅
重量	stone	英石[炻]	1 英石=14 磅
	ounce	盎司[唡、英两、温司]	
	grain	格令[喔、英厘、克冷]	

部分计量单位名称统一用字表

			续表
各科	kilowatt	千瓦[瓩]	功率单位
	torr	托[壬]	压力单位
	phon	方[昉]	响度级单位
	sone	宋[味]	响度单位
	mel	美[嘆]	, !
	denier	旦[紫]	纤度单位
	tex	持[纮]	纤度单位

中华人民共和国国家标准

ICS 01.140.20

A 19

出版物上数字用法的规定

GB/T 15835-1995

General rules for writing numerals in publications

国家技术监督局 1995-12-13 批准、发布 1996-06-01 实施

前言

本标准是在国家语言文字工作委员会、原国家出版局、原国家标准局等中央七部门 1987 年 1 月 1 日颁布的《关于出版物上数字用法的试行规定》的基础上制定的。国家技术监督局在技监局标函[1993]390 号复函中建议:"鉴于该规定涉及面很广,各种出版物发行国内外,数量和范围都很大。为了使全国各行业都按此规定执行,建议将该规定内容制定为国家标准。"

本标准借鉴了国内多家有影响的出版社和报社的成功经验,参考了英国、前苏联、日本、新加坡的有关资料,多次召开座谈会,征求首都新闻界、出版界、教育界、科技界专家的意见,特别是新华社、广播电影电视部、人民日报、解放军报、人民出版社、商务印书馆、科学出版社、人

民教育出版社和中国大百科全书出版社等单位的意见。

阿拉伯数字笔画简单、结构科学、形象清晰、组数简短,所以被广泛应用。本标准的宗旨在于:对汉字数字和阿拉伯数字这两种数字的书写系统在使用上作比较科学的、比较明确的分工,使中文出版物上的数字用法趋于统一规范。

本标准从 1996 年 6 月 1 日起实施, 从实施之日起, 《关于出版物上数字用法的试行规定》即行废止。

本标准由国家语言文字工作委员会提出并归口。

本标准起草单位:国家语言文字工作委员会语言文 字应用研究所。

本标准主要起草人:王均、厉兵。

出版物上数字用法的规定

1 范围

本标准规定了出版物在涉及数字(表示时间、长度、质量、面积、容积等量值和数字代码)时使用汉字和阿拉伯数字的体例。

本标准适用于各级新闻报刊、普及性读物和专业性社会人文科学出版物。

自然科学和工程技术出版物亦应使用本标准,并可 制定专业性细则。

本标准不适用于文学书刊和重排古籍。

2 引用标准

下列标准所包含的条文,通过在本标准中引用而构成为本标准的条文。本标准出版时,所示版本均为有效。 所有标准都会被修订,使用本标准的各方应探讨使用下列标准最新版本的可能性。

GB/T 7408-94 数据元和交换格式 信息交换 日期和时间表示法

- GB 3100-93 国际单位制及其应用
- GB 3101-93 有关量、单位和符号的一般原则
- GB 7713—87 科学技术报告、学位论文和学术论文的编写格式 -
 - GB 8170-87 数值修约规则

3 定义

本标准采用下列定义。

物理量 physical quantity

用于定量地描述物理现象的量,即科学技术领域里使用的表示长度、质量、时间、电流、热力学温度、物质的量和发光强度的量。使用的单位应是法定计量单位。

非物理量 non-physical quantity

日常生活中使用的量,使用的是一般量词。如 30 元、45 天、67 根等。

4 一般原则

4.1 使用阿拉伯数字或是汉字数字,有的情形选择是唯

- 一而确定的。
- 4.1.1 统计表中的数值,如正负整数、小数、百分比、分数、比例等,必须使用阿拉伯数字。

示例:48 302 - 125.03 34.05% 63%~68% 1/4 2/5 1:500

4.1.2 定型的词、词组、成语、惯用语、缩略语或具有修辞色彩的词语中作为语素的数字,必须使用汉字。

示例:一律 一方面 十滴水 二倍体 三叶虫 星期五 四氧化三铁 一〇五九(农药内吸磷) 八国联 军 二〇九师 二万五千里长征 四书五经 五四运动 九三学社 十月十七日同盟 路易十六 十月革命 "八五"计划 五省一市 五局三胜制 二八年华 二十 挂零 零点方案 零岁教育 白发三千丈 七上八下 不管三七二十一 相差十万八千里 第一书记 第二轻 工业局 一机部三所 第三季度 第四方面军 十三届 四中全会

- 4.2 使用阿拉伯数字或是汉字数字,有的情形,如年月日、物理量、非物理量、代码、代号中的数字,目前体例尚不统一。对这种情形,要求凡是可以使用阿拉伯数字而且又很得体的地方,特别是当所表示的数目比较精确时,均应使用阿拉伯数字。遇特殊情形,或者为避免歧解,可以灵活变通,但全篇体例应相对统一。
- 5 时间(世纪、年代、年、月、日、时刻)
- 5.1 要求使用阿拉伯数字的情况

5.1.1 公历世纪、年代、年、月、日

示例:公元前 8 世纪 20 世纪 80 年代 公元前 440 年 公元 7 年 1994 年 10 月 1 日

- 5.1.1.1 年份一般不用简写。如:1990 年不应简作"九○年"或"90 年"。
- 5.1.1.2 引文著录、行文注释、表格、索引、年表等,年月日的标记可按 GB/T 7408—94 的 5.2.1.1 中的扩展格式。如:1994年9月30日和1994年10月1日可分别写作1994-09-30和1994-10-01,仍读作1994年9月30日、1994年10月1日。年月日之间使用半字线"-"。当月和日是个位数时,在十位上加"0"。

5.1.2 时、分、秒

示例:4 时 15 时 40 分(下午 3 点 40 分) 14 时 12 分 36 秒

注:必要时,可按 GB/T 7408—94 的 5.3.1.1 中的扩展格式。 该格式采用每日 24 小时计时制,时、分、秒的分隔符为冒号":"。

示例:04:00(4 时) 15:40(15 时 40 分) 14:12:36 (14 时 12 分 36 秒)

- 5.2 要求使用汉字的情况
- 5.2.1 中国干支纪年和夏历月日

示例:丙寅年十月十五日 腊月二十三日 正月初 五 八月十五中秋节

5.2.2 中国清代和清代以前的历史纪年、各民族的非公历纪年

这类纪年不应与公历月日混用,并应采用阿拉伯数

字括注公历。

示例:秦文公四十四年(公元前 722 年) 太平天国 庚申十年九月二十四日(清咸丰十年九月二十日,公元 1860 年 11 月 2 日) 藏历阳木龙年八月二十六日(1964 年 10 月 1 日) 日本庆应三年(1867 年)

5.2.3 含有月日简称表示事件、节日和其他意义的词组

如果涉及一月、十一月、十二月,应用间隔号"·"将表示月和日的数字隔开,并外加引号,避免歧义。涉及其他月份时,不用间隔号,是否使用引号,视事件的知名度而定。

示例1:"--·二八"事变(1月28日) "一二·九"运动(12月9日) "一·一七"批示(1月17日) "一·一〇" 案件(11月10日)

示例 2:五四运动 五卅运动 七七事变 五一国际 劳动节 "五二〇"声明 "九一三"事件

6 物理量

物理量量值必须用阿拉伯数字,并正确使用法定计量单位。小学和初中教科书、非专业科技书刊的计量单位可使用中文符号。

示例:8 736.80km(8 736.80 千米) 600g(600 克) 100kg~150kg(100 千克~150 千克) 12.5m²(12.5 平方米) 外形尺寸是 400mm×200mm×300mm(400 毫米×200 毫米×300 毫米) 34℃~39℃(34 摄氏度~39 摄氏度) 0.59A(0.59 安[培])

7 非物理量

7.1 一般情况下应使用阿拉伯数字。

示例:21.35 元 45.6 万元 270 美元 290 亿英镑 48 岁 11 个月 1 480 人 4.6 万册 600 幅 550 名

7.2 整数一至十,如果不是出现在具有统计意义的一组数字中,可以用汉字,但要照顾到上下文,求得局部体例上的一致。

示例 1:一个人 三本书 四种产品 六条意见 读 了十遍 五个百分点

示例 2:截至 1984 年 9 月,我国高等学校有新闻系 6 个,新闻专业 7 个,新闻班 1 个,新闻教育专职教员 274 人,在校学生 1 561 人。

8 多位整数与小数

- 8.1 阿拉伯数字书写的多位整数和小数的分节
- 8.1.1 专业性科技出版物的分节法:从小数点起,向左和向右每三位数字一组,组间空四分之一个汉字(二分之一个阿拉伯数字)的位置。

示例:2 748 456 3.141 592 65

8.1.2 非专业性科技出版物如排版留四分空有困难,可仍采用传统的以千分撤","分节的办法。小数部分不分节。四位以内的整数也可以不分节。

示例:2,748,456 3.14159265 8703

8.2 阿拉伯数字书写的纯小数必须写出小数点前定位的"0"。小数点是齐底线的黑圆点"."。

示例:0.46 不得写成.46 和 0.46

- 8.3 尾数有多个"0"的整数数值的写法
- 8.3.1 专业性科技出版物根据 GB 8170—87 关于数值 修约的规则处理。
- 8.3.2 非科技出版物中的数值一般可以"万"、"亿"作单位。

示例:三亿四千五百万可写成 345,000,000,也可写成 34,500 万或 3.45 亿,但一般不得写作 3 亿 4 千 5 百万。

8.4 数值巨大的精确数字,为了便于定位读数或移行, 作为特例可以同时使用"亿、万"作单位。

示例: 我国 1982 年人口普查人数为 10 亿 817 万 5288 人; 1990 年人口普查人数为 11 亿 3368 万 2501 人。

- 8.5 一个用阿拉伯数字书写的数值应避免断开移行。
- 8.6 阿拉伯数字书写的数值在表示数值的范围时,使用 浪纹式连接号"~"。

示例:150 千米~200 千米 - 36℃~~8℃ 2 500 元~3 000 元

9 概数和约数

9.1 相邻的两个数字并列连用表示概数,必须使用汉字,连用的两个数字之间不得用顿号"、"隔开。

示例:二三米 一两个小时 三五天 三四个月·108·

十三四吨 一二十个 四十五六岁 七八十种 二三百 架次 一千七八百元 五六万套

9.2 带有"几"字的数字表示约数,必须使用汉字。

示例:几千年 十几天 一百几十次 几十万分之

9.3 用"多""余""左右""上下""约"等表示的约数一般用汉字。如果文中出现一组具有统计和比较意义的数字,其中既有精确数字,也有用"多"、"余"等表示的约数时,为保持局部体例上的一致,其约数也可以使用阿拉伯数字。

示例 1:这个协会举行全国性评奖十余次, 获奖作品有一千多件。协会吸收了约三千名会员, 其中三分之二是有成就的中青年。另外, 在三十个省、自治区、直辖市还设有分会。

示例 2:该省从机动财力中拿出 1 900 万元, 调拨钢材 3 000 多吨、水泥 2 万多吨、柴油 1 400 吨, 用于农田水利建设。

10 代号、代码和序号

部队番号、文件编号、证件号码和其他序号,用阿拉伯数字。序数词即使是多位数也不能分节。

示例:84062 部队 国家标准 GB 2312—80 国办发 [1987]9 号文件 总 3147 号 国内统一刊号 CN11 - 1399 21/22 次特别快车 HP-3000 型电子计算机 85 号汽油 维生素 B₁₂

11 引文标注

引文标注中版次、卷次、页码,除古籍应与所据版本一致外,一般均使用阿拉伯数字。

示例 1:列宁:《新生的中国》,见《列宁全集》,中文 2版,第 22卷,208页,北京,人民出版社,1990。

示例 2: 刘少奇: 《论共产党员的修养》, 修订 2 版, 76 页, 北京, 人民出版社, 1962。

示例 3:李四光: 《地壳构造与地壳运动》, 载《中国科学》, 1973(4), 400~429 页。

示例 4:许慎:《说文解字》, 影印陈昌治本, 126 页, 北京, 中华书局, 1963。

示例 5: 许慎:《说文解字》,四部丛刊本,卷六上,九页。

12 横排标题中的数字

横排标题涉及数字时,可以根据版面的实际需要和可能作恰当的处理。

13 竖排文章中的数字

提倡横排。如文中多处涉及物理量,更应横排。竖排文字中涉及的数字除必须保留的阿拉伯数字外,应一律用汉字。必须保留的阿拉伯数字、外文字母和符号均按顺时针方向转 90 度。

地。

平洋上航行 年八月六日零时三十分返回

九在 九太

示例二:

了十三天, 于

五十元,返修率仅为百分之零点 容量是 $\frac{\mathcal{I}}{\bullet}$ 百二 雪花牌BCD188 型家 十五 瓦 百八十八升, 市场 售价 两功用 千 率电 苏

例

字体 14

出版物中的阿拉伯数字,一般应使用正体二分字身, 即占半个汉字位置。

中华人民共和国国家标准

ICS 01,140,20

A 22

标点符号用法

GB/T 15834-1995

Use of punctuation marks

国家技术监督局 1995-12-13 批准、发布 1996-06-01 实施

前 言

1951年9月,原中央人民政府出版总署公布了〈标点符号用法〉,同年10月原政务院下达指示,要求全国遵照使用。四十年来,文字书写和书刊排印已由直行改为横行,标点符号用法也有了某些发展变化,因此,1990年3月,国家语言文字工作委员会和中华人民共和国新闻出版署重新发布了修订后的〈标点符号用法〉。本标准就是在新颂〈标点符号用法〉的基础上制定的。

本标准参考了国内外标点符号用法的文献,广泛听取了语文学界、新闻界、出版界、教育界的意见。

本标准对汉语书面语中常见的标点符号用法进行了规定和说明,目的在于使人们正确掌握标点符号用法,以准确表达文意,推动汉语书面语言的规范化。

本标准从1996年6月1日起实施,从实施之日起,原 〈标点符号用法〉即行废止。

本标准由国家语言文字工作委员会提出。

本标准由国家语委语言文字应用研究所《标点符号 用法》课题组负责起草。

本标准主要起草人:龚千炎、刘一玲。

标点符号用法

1 范围

本标准规定了标点符号的名称、形式和用法。本标准对汉语书写规范有重要的辅助作用。

本标准适用于汉语书面语。外语界和科技界也可参 考使用。

2 定义

本标准采用下列定义。

句子 sentence

前后都有停顿,并带有一定的句调,表示相对完整意义的语言单位。

陈述句 declarative sentence

用来说明事实的句子。

祈使句 imperative sentence

用来要求听话人做某件事情的句子。

疑问句 interrogative sentence 用来提出问题的句子。

感叹句 exclamatory sentence

用来抒发某种强烈感情的句子。

复句、分句 complex sentence, clause

意思上有密切联系的小句子组织在一起构成一个大句子。这样的大句子叫复句,复句中的每个小句子叫分句。

词语 expression

词和短语(词组)。词,即最小的能独立运用的语言单位。短语,即由两个或两个以上的词按一定的语法规则组成的表达一定意义的语言单位,也叫词组。

3 基本規則

- 3.1 标点符号是辅助文字记录语言的符号,是书面语的有机组成部分,用来表示停顿、语气以及词语的性质和作用。
- 3.2 常用的标点符号有 16 种,分点号和标号两大类。

点号的作用在于点断,主要表示说话时的停顿和语气。点号又分为句末点号和句内点号。句末点号用在句末,有句号、问号、叹号 3 种,表示句末的停顿,同时表示句子的语气。句内点号用在句内,有逗号、顿号、分号、冒号 4 种,表示句内的各种不同性质的停顿。

标号的作用在于标明,主要标明语句的性质和作用。 常用的标号有9种,即:引号、括号、破折号、省略号、着重 号、连接号、间隔号、书名号和专名号。。

4 用法说明

- 4.1 句号
- **4.1.1** 句号的形式为"。"。句号还有一种形式,即一个小圆点".",一般在科技文献中使用。
- 4.1.2 陈述句末尾的停顿,用句号。例如:
 - a)北京是中华人民共和国的首都。
 - b)虚心使入进步,骄傲使入落后。
- c)亚洲地域广阔, 跨寒、温、热三带, 又因各地地形和 距离海洋远近不同, 气候复杂多样。
- 4.1.3 语气舒缓的祈使句末尾,也用句号。例如: 请您稍等一下。
- 4.2 问号
- 4.2.1 问号的形式为"?"。
- 4.2.2 疑问句末尾的停顿,用问号。例如:
 - a) 你见过金丝猴吗?
 - b)他叫什么名字?
 - c)去好呢,还是不去好?
- 4.2.3 反问句的末尾,也用问号。例如:
 - a)难道你还不了解我吗?
 - b)你怎么能这么说呢?
- 4.3 叹号
- 4.3.1 叹号的形式为"!"。
- 4.3.2 感叹句末尾的停顿,用叹号。例如:

- a)为祖国的繁荣昌盛而奋斗!
- b) 我多么想看看他老人家呀!
- 4.3.3 语气强烈的祈使句末尾,也用叹号。例如:
 - a)你给我出去!
 - b)停止射击!
- 4.3.4 语气强烈的反问句末尾,也用叹号。例如: 我哪里比得上他呀!
- 4.4 逗号
- 4.4.1 逗号的形式为","。
- **4.4.2** 句子内部主语与谓语之间如需停顿,用逗号。例如:

我们看得见的星星,绝大多数是恒星。

4.4.3 句子内部动词与宾语之间如需停顿,用逗号。例如:

应该看到,科学需要一个人贡献出毕生的精力。

- **4.4.4** 句子内部状语后边如需停顿,用逗号。例如: 对子这个城市,他并不陌生。
- 4.4.5 复句内各分句之间的停顿,除了有时要用分号外,都要用逗号。例如:

据说苏州园林有一百多处,我到过的不过十多处。

- 4.5 顿号
- 4.5.1 顿号的形式为"、"。
- 4.5.2 句子内部并列词语之间的停顿,用顿号。例如:
- a)亚马孙河、尼罗河、密西西比河和长江是世界四大河流。

- b)正方形是四边相等、四角均为直角的四边形。
- 4.6 分号
- 4.6.1 分号的形式为";"。
- 4.6.2 复句内部并列分句之间的停顿,用分号。例如:
- a)语言,人们用来抒情达意;文字,人们用来记言记事。
- b)在长江上游, 瞿塘峡像一道闸门, 峡口险阻; 巫峡像一条迂回曲折的画廊, 每一曲, 每一折, 都像一幅绝好的风景画, 神奇而秀美; 西陵峡水势险恶, 处处是急流, 处处是险滩。
- **4.6.3** 非并列关系(如转折关系、因果关系等)的多重复句,第一层的前后两部分之间,也用分号。例如:

我国年满十八周岁的公民,不分民族、种族、性别、职业、家庭出身、宗教信仰、教育程度、财产状况、居住期限,都有选举权和被选举权;但是依照法律被剥夺政治权利的人除外。

- **4.6.4** 分行列举的各项之间,也可以用分号。例如: 中华人民共和国的行政区域划分如下:
 - (一)全国分为省、自治区、直辖市;
 - (二)省、自治区分为自治州、县、自治县、市;
 - (三)县、自治县分为乡、民族乡、镇。
- 4.7 冒号
- 4.7.2 用在称呼语后边,表示提起下文。例如: 同志们,朋友们:

现在开会了。 ……

4.7.3 用在"说、想、是、证明、宣布、指出、透露、例如、如下"等词语后边,表示提起下文。例如:

他十分惊讶地说:"啊,原来是你!"

4.7.4 用在总说性话语的后边,表示引起下文的分说。例如:

北京紫禁城有四座城门:午门、神武门、东华门和西 华门。

4.7.5 用在需要解释的词语后边,表示引出解释或说明。例如:

外文图书展销会

日期:10月20日至11月10日

时间:上午8时至下午4时

地点:北京朝阳区工体东路 16 号

主办单位:中国图书进出口总公司

4.7.6 总括性话语的前边, 也可以用冒号, 以总结上文。例如:

张华考上了北京大学,在化学系学习;李萍进了中等技术学校,读机械制造专业;我在百货公司当售货员:我 们都有光明的前途。

- 4.8 引号
- 4.8.1 引号的形式为双引号""""和单引号"''"。
- 4.8.2 行文中直接引用的话,用引号标示。例如:
- a) 爱因斯坦说:"想像力比知识更重要,因为知识是有限的,而想像力概括着世界上的一切,推动着进步,并

且是知识进化的源泉。"

- b)"满招损,谦受益"这句格言,流传到今天至少有两千年了。
- c)现代画家徐悲鸿笔下的马,正如有的评论家所说的那样,"神形兼备,充满生机"。
- 4.8.3 需要着重论述的对象,用引号标示。例如:

古人对于写文章有个基本要求,叫做"有物有序"。 "有物"就是要有内容,"有序"就是要有条理。

- 4.8.4 具有特殊含义的词语,也用引号标示。例如:
- a)从山脚向上望,只见火把排成许多"之"字形,一直 连到天上,跟星光接起来,分不出是火把还是星星。
 - b)这样的"聪明人"还是少一点好。
- **4.8.5** 引号里面还要用引号时,外面一层用双引号,里面一层用单引号。例如:

他站起来问:"老师,'有条不紊'的'紊'是什么意思?"

- 4.9 括号
- 4.9.1 括号常用的形式是圆括号"()"。此外还有方括号"[]"、六角括号"[]"和方头括号"【]"。
- 4.9.2 行文中注释性的文字,用括号标明。注释句子里 某些词语的,括注紧贴在被注释词语之后;注释整个句子 的,括注放在句末标点之后。例如:
- a)中国猿人(全名为"中国猿人北京种",或简称"北京人")在我国的发现,是对古人类学的一个重大贡献。
 - b)写研究性文章跟文学创作不同,不能摊开稿纸搞

- "即兴"。(其实文学创作也要有素养才能有"即兴"。)
- 4.10 破折号
- 4.10.1 破折号的形式为"——"。
- 4.10.2 行文中解释说明的语句,用破折号标明。例如:
- a)迈进金黄色的大门,穿过宽阔的风门厅和衣帽厅,就到了大会堂建筑的枢纽部分——中央大厅。
- b)为了全国人民——当然也包括自己在内——的幸福,我们每一个人都要兢兢业业,努力工作。
- 4.10.3 话题突然转变,用破折号标明。例如:
- "今天好热啊!——你什么时候去上海?"张强对刚刚进门的小王说。
- 4.10.4 声音延长,象声词后用破折号。例如: "呜——"火车开动了。
- 4.10.5 事项列举分承,各项之前用破折号。例如:

根据研究对象的不同,环境物理学分为以下五个分支学科:

- ----环境声学;
- ---环境光学;
- ---环境热学;
- ---环境电磁学;
- ----环境空气动力学。
- 4.11 省略号
- 4.11.1 省略号的形式为"……", 六个小圆点, 占两个字的位置。如果是整段文章或诗行的省略, 可以使用十二个小圆点来表示。

4.11.2 引文的省略,用省略号标明。例如:

她轻轻地哼起了《摇篮曲》:"月儿明,风儿静,树叶儿 遮窗棂啊……"

4.11.3 列举的省略,用省略号标明。例如:

在广州的花市上,牡丹、吊钟、水仙、梅花、菊花、山茶、墨兰……春秋冬三季的鲜花都挤在一起啦!

4.11.4 说话断断续续,可以用省略号标示。例如:

"我……对不起……大家,我……没有……完成…… 任务。"

- 4.12 着重号
- 4.12.1 着重号的形式为"."。
- **4.12.2** 要求读者特别注意的字、词、句,用着重号标明。例如:

事业是干出来的,不是吹出来的。

- 4.13 连接号
- 4.13.1 连接号的形式为"一",占一个字的位置。连接号还有另外三种形式,即长横"——"(占两个字的位置)、半字线"一"(占半个字的位置)和浪纹"~"(占一个字的位置)。
- **4.13.2** 两个相关的名词构成一个意义单位,中间用连接号。例如:
- a)我国秦岭一淮河以北地区属于温带季风气候区, 夏季高温多雨,冬季寒冷干燥。
- b)复方氯化钠注射液,也称任-洛二氏溶液(Ringer-Locke solution),用于医疗和哺乳动物生理学实验。

- 4.13.3 相关的时间、地点或数目之间用连接号,表示起止。例如:
- a)鲁迅(1881—1936)中国现代伟大的文学家、思想家和革命家。原名周树人,字豫才,浙江绍兴人。
 - b)"北京——广州"直达快车
- c) 梨园乡种植的巨峰葡萄今年已经进入了丰产期, 亩 产 1 000 公斤~1 500 公斤。
- 4.13.4 相关的字母、阿拉伯数字等之间,用连接号,表示产品型号。例如:

在太平洋地区,除了已建成投入使用的 HAW—4 和 TPC—3 海底光缆之外,又有 TPC—4 海底光缆投入运营。

4.13.5 几个相关的项目表示递进式发展,中间用连接号。例如:

人类的发展可以分为古猿一猿人—古人—新人这四个阶段。

- 4.14 间隔号
- 4.14.1 间隔号的形式为"·"。
- **4.14.2** 外国人和某些少数民族人名内各部分的分界,用间隔号标示。例如:

列奥纳多·达·芬奇 爱新觉罗·努尔哈赤

4.14.3 书名与篇(章、卷)名之间的分界,用间隔号标示。例如:

《中国大百科全书·物理学》

(三国志·蜀志·诸葛亮传)

- 4.15 书名号
- 4.15.1 书名号的形式为双书名号"()"和单书名号"()"。
- 4.15.2 书名、篇名、报纸名、刊物名等,用书名号标示。 例如:
 - a) 《红楼梦》的作者是曹雪芹。
 - b)你读过鲁迅的(孔乙己)吗?
 - c)他的文章在《人民日报》上发表了。
 - d) 桌上放着一本 (中国语文)。
- 4.15.3 书名号里边还要用书名号时,外面一层用双书名号,里边一层用单书名号。例如:

《〈中国工人〉发刊词》发表于1940年2月7日。

- 4.16 专名号
- 4.16.1 专名号的形式为"___"。
- 4.16.2 人名、地名、朝代名等专名下面,用专名号标示。 例如:

可马相如者, 汉蜀郡成都人也, 字长卿。

4.16.3 专名号只用在古籍或某些文史著作里面。为了跟专名号配合,这类著作里的书名号可以用浪线"____"。例如:

屈原放逐,乃赋离骚;左丘失明,厥有国语。

- 5 标点符号的位置
- 5.1 句号、问号、叹号、逗号、顿号、分号和冒号一般占一

个字的位置,居左偏下,不出现在一行之首。

- 5.2 引号、括号、书名号的前一半不出现在一行之末,后 一半不出现在一行之首。
- 5.3 破折号和省略号都占两个字的位置,中间不能断 开。连接号和间隔号一般占一个字的位置。这四种符号 上下居中。
- 5.4 着重号、专名号和浪线式书名号标在字的下边,可以随字移行。

6 直行文稿与横行文稿使用标点符号的不同

- 6.1 句号、问号、叹号、逗号、顿号、分号和冒号放在字下偏右。
- 6.2 破折号、省略号、连接号和间隔号放在字下居中。
- 6.3 引号改用双引号"三"和单引号"二"。
- **6.4** 着重号标在字的右侧,专名号和浪线式书名号标在字的左侧。

国家语言文字工作委员会 国家 教育 委员会 会广播 电视 部

关于(普通话异读词审音表)的通知

(1985年12月27日)

普通话审音委员会曾于 1957 年到 1962 年分三次发表了〈普通话异读词审音表初稿〉,并于 1963 年辑录成〈普通话异读词三次审音总表初稿〉(以下简称〈初稿〉)。

〈初稿〉自公布以来,受到文教、出版、广播等部门广泛重视,对现代汉语的语音规范和普通话的推广起了积极作用。但是,随着语言的发展,〈初稿〉中原审的一些词语的读音需要重新审定;同时,作为语音规范化的标准,〈初稿〉也亟需定稿。因此在1982年6月重建了普通话审音委员会,进行修订工作。

这次修订以符合普通话语音发展规律为原则,以便利广大群众学习普通话为着眼点,采取约定俗成、承认现实的态度。对《初稿》原订读音的改动,力求慎重。

修订稿经国家语言文字工作委员会、国家教育委员会、广播电视部审核通过,决定以〈普通话异读词审音表〉 名称予以公布。自公布之日起,文教、出版、广播等部门及全国其他部门、行业所涉及的普通话异读词的读音、标音,均以本表为准。

普通话异读词审音表

(1985年12月修订)

说明

- 一、本表所审,主要是普通话有异读的词和有异读的作为"语素"的字。不列出多音多义字的全部读音和全部义项,与字典、词典形式不同。例如:"和"字有多种义项和读音,而本表仅列出原有异读的八条词语,分列于 hè 和 huo 两种读音之下(有多种读音,较常见的在前。下同);其余无异读的音、义均不涉及。
- 二、在字后注明"统读"的,表示此字不论用于任何词语中只读一音(轻声变读不受此限),本表不再举出词例。例如:"阀"字注明"fá(统读)",原表"军阀"、"学阀"、"财阀"条和原表所无的"阀门"等词均不再举。
- 三、在字后不注"统读"的,表示此字有几种读音,本表只审订其中有异读的词语的读音。例如"艾"字本有 ài 和 yì 两音,本表只举"自怨自艾"一词,注明此处读 yì 音;至于 ài 音及其义项,并无异读,不再赘列。

四、有些字有文白二读,本表以"文"和"语"作注。前者一般用于书面语言,用于复音词和文言成语中;后者多用于口语中的单音词及少数日常生活事物的复音词中。这种情况在必要时各举词语为例。例如:"杉"字下注

"(一) shān(文):紫~、红~、水~;(二) shā(语):~篙、 ~木"。

五、有些字除附举词例之外, 酌加简单说明, 以便读者分辨。说明或按具体字义, 或按"动作义"、"名物义"等区分, 例如:"畜"字下注"(一) chù(名物义):~力、家~、牲~、幼~;(二) xù(动作义):~产、~牧、~养"。

六、有些字的几种读音中某音用处较窄,另音用处甚宽,则注"除××(较少的词)念乙音外,其他都念甲音",以避免列举词条繁而未尽、挂一漏万的缺点。例如:"结"字下注"除'~了个果子'、'开花~果'、'~巴'、'~实'念jiē之外,其他都念 jié"。

七、由于轻声问题比较复杂,除《初稿》涉及的部分轻声词之外,本表一般不予审订,并删去部分原审的轻声词,例如"麻刀 (dao)"、"容易 (yi)"等。

八、本表酌增少量有异读的字或词,作了审订。

九、除因第二、六、七各条说明中所举原因而删略的词条之外,本表又删汰了部分词条。主要原因是:1.现已无异读(如"队伍"、"理会");2. 罕用词语(如"俵分"、"仔密");3. 方言土音(如"归里包堆[zuī]"、"告送[song]");4. 不常用的文言词语(如"刍荛"、"氍毹");5. 音变现象(如"胡里八涂[tū]"、"毛毛腾腾[tēngtēng]");6. 重复累赘(如原表"色"字的有关词语分列达 23 条之多)。删汰条目不再编入。

十、人名、地名的异读审订,除原表已涉及的少量词条外,留待以后再审。

A

阿(一) ă ~訇 ~罗汉 ~木林 把 bà ~姨 (二) ē ~谀 ~附

挨(一) āi

弥陀佛

~个 ~近

(<u> </u>) ái

~打 ~说

癌 ái(统读)

霭 ǎi(统读)

蔼 ǎi(统读)

隘 ài(统读)

谙 ān(统读)

埯 ǎn(统读)

昂 áng(统读)

凹 āo(统读)

拗(一) ào

~ 🏻

(二) niù

执~ 脾气很~

坳 ào(统读)

B

拔 bá(统读)

印~子

白 bái(统读)

膀 bǎng

蚌(一) bàng

(二) bèng

傍 bàng(统读)

磅 bàng

过~

龅 bāo(统读)

胞 bāo(统读)

薄(一) báo (语)

常单用,如"纸很~"。

(二) bó (文)

多用于复音词。

~弱 稀~ 淡~ 尖

嘴~舌 单~ 厚~

(二) bǔ

~子 吴~ 瓦窑~

柴沟~

(三) pù

十里~

暴(一) bào

~露

(二) pù

一~(曝)十寒

爆 bào(统读)

焙 bèi(统读)

惫 bèi(统读)

背 bèi

~脊 ~静

鄙 bǐ(统读)

俾 bǐ(统读)

笔 bǐ(统读)

比 bǐ(统读)

臂(一) bì

手~ ~膀

(二) bei

胳~

庇 bì(统读)

髀 bì(统读)

避 bì(统读)

辟 bì

复~

裨 bì

~补 ~益

婢 bì(统读)

痹 bì(统读)

壁 bì(统读)

蝙 biān(统读)

遍 biàn(统读)

票(一) biāo

黄~马

(二) piào

~骑 ~勇

傧 bin(统读)

缤 bīn(统读)

濒 bīn(统读)

髌 bìn(统读)

屏(一) bǐng

~除 ~弃 ~气 ~

息

(二) píng

~藩 ~风

柄 bǐng(统读)

波 bō(统读)

播 bō(统读)

菠 bō(统读) 剥(一) bō(文) ~ 削 (二) bāo (语) 泊(一) bó 淡~ 飘~ (¯_) pō 湖~ 血~ 帛 bó(统读) 勃 bó(统读) 钹 bó(统读) 伯(一) bó ~~(bo) 老~ (_.) bǎi 大~子(丈夫的哥哥) 箔 bó(统读) 簸(一) bǒ 颠~ (二) bò ~箕 膊 bo 胳~ ▶ bo 萝~

哺 bǔ(统读) 捕 bǔ(统读) 鹎 bǐ(统读) 埠 bù(统读) \mathbf{C} 残 cán(统读) 惭 cán(统读) 灿 càn(统读) 藏(一) cáng 矿~ (_,) zàng 糙 cáo(统读) 嘈 cáo(统读) 螬 cáo(统读) 厕 cè(统读) 岑 cén(统读) 差(一) chā (文) 不~累黍 不~什么 偏~ 色~ ~别 视 ~ 误~ 电势~ 念之~ ~池 ~错 言~语错 一~二错

醭 bú(统读)

数 ~异 (二) chà (语) ~不多 ~不离 ~点儿 (三) cī 参~ 猹 chá(统读) 搽 chá(统读) 阐 chǎn(统读) 羼 chàn(统读) 颤(一) chàn ~动 发~ (二) zhàn ~栗(战栗) 打~(打 战) 韂 chàn(统读) 伥 chāng(统读) 场(一) chǎng

(三) chang

钞 chảo(统读) 巢 cháo(统读) 嘲 cháo 耖 chào(统读) 车 (一) chē 安步当~ 杯水~薪 闭门造~ 螳臂当~ (象棋棋子名称) 晨 chén(统读) 称 chèn ~心 ~意 ~职 对 撑 chēng(统读) 乘(动作义,念 chéng) 包~制 ~便 ~风破 棒 | 橙 chéng(统读) 惩 chéng(统读) 澄(一) chéng (文)

一 清 (如"~清混乱"、
"~清问题")

单用,如"把水~清了"。

痴 chī(统读)

吃 chi(统读)

弛 chí(统读)

褫 chǐ(统读)

尺 chǐ

~ 寸 ~ 头

豉 chǐ(统读)

侈 chǐ(统读)

炽 chì(统读)

春 chóng(统读)

冲 chòng

~床 ~模

臭(一) chòu

遗~万年

(二) xiù

乳~ 铜~

储 chǔ(统读)

处 chǔ (动作义)

~罚 ~分 ~决

理 ~女 ~置

畜(一) chù (名物义)

~力 家~ 牲~ 幼

__

(二) xù (动作义)

~产 ~牧 ~养

触 chù(统读)

搐 chù(统读)

绌 chù(统读)

黜 chù(统读)

闯 chuǎng(统读)

创(一) chuàng

草~~举首~~

造 ~作

(二) chuảng

~伤 重~

绰 (一) chuò

~~有余

(二) chuo

宽~

疵 cī(统读)

雌 cí(统读)

赐 cì(统读)

伺 cì

~候

枞(一) cōng

~树

(二) zōng

~阳[地名]

从 cóng(统读)

· 132 ·

丛 cóng(统读)

攒 cuấn

万头~动 万箭~心

脆 cuì(统读)

撮(一) cuō

~儿 一~儿盐 一~

儿匪帮

(二) zuǒ

--~ 儿毛

措 cuò(统读)

D

搭 dā(统读)

答(-) dá

报~ ~复

(__) dā

一理 ~应

打 dá

苏~ 一~(十二个)

大(一) dà

~夫(古官名) ~王(如

爆破~王、钢铁~王)

(二) dài

~夫(医生) ~黄 ~

王(如山~王) ~城[地

名]

呆 dai(统读)

傣 dǎi(统读)

逮 (一) dài (文)如"~ 捕"。

(二) dǎi (语)单用,如 "~蚊子"、"~特务"。

当(一) dāng

~地 ~间儿 ~年(指

过去) ~日(指过去)

~天(指过去) ~时(指

过去) 螳臂~车

(二) dàng

一个~俩 安步~车

适~ ~年(同一年)

~日(同一时候) ~天 (同一天)

档 dàng(统读)

蹈 dǎo(统读)

导 dǎo(统读)

倒(一) dǎo

颠~ 颠~是非 颠~

黑白 颠三一四 倾箱

~箧 排山~海 ~板

~嚼 ~仓 ~嗓

~戈 潦~

(二) dào

~粪(把粪弄碎)

悼 dào(统读)

纛 dào(统读)

凳 dèng(统读)

羝 dī(统读)

氐 di[古民族名]

堤 dī(统读)

提 dī

~防

的 dí

~当 ~确

抵 dǐ(统读)

蒂 dì(统读)

缔 dì(统读)

谛 dì(统读)

点 dian

打~(收拾、贿赂)

跌 diē(统读)

蝶 dié(统读)

订 ding(统读)

都(一) dōu

~来了

(二) dū

· 134 ·

~市 首~ 大~(大

多)

堆 duī(统读)

吨 dūn(统读)

盾 dùn(统读)

多 duō(统读)

咄 duō(统读)

掇(一) duō ("拾取、采取"

义)

(二) duo

撺~ 掂~

裰 duō(统读)

踱 duó(统读)

度 duó

付~ ~德量力

Ē

婀 ē(统读)

F

伐 fá(统读)

阀 fá(统读)

砝 fă(统读)

法 fă(统读)

发 fà

理~ 脱~ 结~

帆 fān(统读)

藩 fān(统读)

梵 fàn(统读)

坊(一) fāng

牌~ ~巷

(二) fáng

粉~ 磨~ 碾~

~ 油~ 谷~

妨 fáng(统读)

防 fáng(统读)

肪 fáng(统读)

沸 fèi(统读)

汾 fén(统读)

讽 fěng(统读)

肤 fū(统读)

敷 fū(统读)

俘 fú(统读)

浮 fú(统读)

服 fú

~毒 ~药

拂 fú(统读)

辐 fú(统读)

幅 fú(统读)

甫 fǔ(统读)

复 fù(统读)

缚 fù(统读)

 \mathbf{G}

噶 gá(统读)

冈 gāng(统读)

刚 gāng(统读)

岗 gǎng

~藤 ~布 瓜~ (二) gě [姓](包括单、

复姓)

隔 gé(统读)

革 gé

~命 ~新 改~

合 gě (一升的十分之一)

给(一)gěi(语)单用。

更 gēng

五~ ~生

颈 gěng

脖~子

供(一) gong

~给 提~

(...) gòng

口~ 翻~ 上~

何 gōu(统读)

枸 gǒu

~杞

勾 gòu

~ 当

估(除"~衣"读 gù 外, 都读 | 哈(--) hǎ gū)

骨(除"~碌"、"~朵"读 gū 外, 都读 gǔ)

谷 gǔ

~ 雨

锢 gù(统读)

冠(一) guān (名物义)

~心病

(二) guàn (动作义)

沐猴而~ ~军

犷 guǎng(统读)

皮 guǐ(统读)

• 136 •

(一) guì [树名]

(二)huì [人名]秦~

刽 guì(统读)

聒 guō(统读)

蝈 guō(统读)

过(除姓氏读 guō 外,都读 guò)

H

虾 há

~达

~什妈

汗 hán

可~

巷 hàng

~道

号 háo

寒~虫

和 (一) hè

搀~ 搅~ 暖~ 丸

~ 软~

貉(一) hé (文)

一丘之~

(二) háo (语)

~绒 ~子

壑 hè(统读)

褐 hè(统读)

喝 hè

~釆 ~道 ~令 ~

止 呼幺~六

鹤 hè(统读)

黑 hēi(统读)

亨 hēng(统读)

横(一) héng

~肉 ~行霸道

(二) hèng

蛮~~财

訇 hōng(统读)

虹(一) hóng (文)

~彩 ~吸

(二)jiàng (语)单说。

江 hòng(统读)

囫 hú(统读)

瑚 hú(统读)

热 | 蝴 hú(统读)

桦 huà(统读)

徊 huái(统读)

踝 huái(统读)

浣 huàn(统读)

黄 huáng(统读)

荒 huang

饥~(指经济困难)

海 huì(统读)

賄 huì(统读)

会 huì

一~儿 多~儿 ~厌

(生理名词)

混 hùn

~合 ~乱 ~凝土

~淆 ~血儿 ~杂

蠖 huò(统读)

霍 huò(统读)

豁 huò

~ 亮

获 huò(统读)

J

羁 jī(统读)

击 沉(统读)

奇 ji 一数 芨 ji(统读) 缉 (一) jī 通~ 侦~ (二) qī ~鞋口 几jī 茶~ 条~ 圾 jī(统读) 戢 jí(统读) 疾 jí(统读) 汲 jí(统读) 棘 jí(统读) 藉jí 狼~(籍) 嫉 运(统读) 脊 jǐ(统读) 纪(一) jǐ [姓] (二) jì ~念 ~律 元 偈jì ~语 绩 jì(统读)

迹 jì(统读) 寂 jì(统读) 箕ji 簸~ 辑ii 逻~ 茄 jiā 雪~ 夹 jiā ~带藏掖 ~道儿 ~ 攻 ~棍 ~生 ~杂 ~竹桃 ~注 浃 jiā(统读) 甲 jiǎ(统读) 歼 jiān(统读) 鞯 jiān(统读) 间(一) jiān ~不容发 中~ (二) jiàn 中~儿 ~道 ~谍 ~断 ~或 ~接 ~ 距 ~隙 ~续 ~阻 ~作 挑拨离~ 趼 jiǎn(统读) 俭 jiǎn(统读)

缰 jiāng(统读)

膙 jiǎng(统读)

嚼(一) jiáo (语)

味問~蜡

咬文~字

(二) jué (文)

咀~ 过屠门而大~

(三) jiào

倒~(倒噍)

侥 jiǎo

~幸

角(一) jiǎo

八~(大茴香) ~落 独~戏 ~膜 ~度 [念 jié)

~儿(犄~) ~楼 勾 睫 jié(统读)

心斗~ 号~ 口~(嘴|芥(一) jiè

~) 鹿~菜 头~

(二) jué

~斗 ~儿(脚色) 口| (二) gài

~(吵嘴) 主~儿 配|

~儿 ~力 捧~儿

脚(一) jiǎo

根~

(二) jué

~儿(也作"角儿",脚色)

剿(一)jiǎo

校 jiào

|较 jiào(统读)

酵 jiào(统读)

嗟 jiē(统读)

疖 jiē(统读)

结(除"~了个果子"、"开

花~果"、"~巴"、"~

实"念 jiē 之外, 其他都

~菜(一般的芥菜)

末

~菜(也作"盖菜")

蓝菜

矜jīn

~持 自~ ~怜 仅 jǐn

馑 jǐn(统读)

觐 jìn(统读)

浸 jìn(统读)

斤 jin

千~(起重的工具)

茎 jīng(统读)

梗 jīng(统读)

鲸 jīng(统读)

境 jìng(统读)

痉 jìng(统读)

劲 jìng

刚~

窘 jiǒng(统读)

究 jiū(统读)

纠 jiū(统读)

鞠 jū(统读)

鞫 jū(统读)

掬 jū(统读)

苴 jū(统读)

咀jǔ

~嚼

矩 (一) jǔ

~形

(二) ju

规~

· 140 ·

俱 jù(统读)

龟 jun

~裂(也作"皲裂")

菌(一) jūn

细~ 病~ 杆~ 霉

~

(二) jùn

香~ ~子

俊 jùn(统读)

K

卡(一) kǎ

~宾枪 ~车 ~介苗

~片 ~通

(二) qiǎ

~子 关~

揩 kāi(统读)

慨 kǎi(统读)

忾 kài(统读)

勘 kān(统读)

看 kān

~管 ~护 ~守

慷 kāng(统读)

拷 kǎo(统读)

坷 kē

~拉(垃)

疴 kē(统读)

壳(一) ké(语)

~儿 贝~儿 脑~

驳~枪

(二) qiào (文)

地~ 甲~ 躯~

可(一) kě

~~儿的

(二) kè

~泙

恪 kè(统读)

刻 kè(统读)

克 kè

~扣

空(一) kōng

~心砖 ~城计

(二) kòng

~心吃药

眍 kōu(统读)

矻 kū(统读)

酷 kù(统读)

框 kuàng(统读)

矿 kuàng(统读)

傀 kuǐ(统读)

溃(一) kuì

~烂

(二) huì

~脓

衡 kuì(统读)

括 kuò(统读)

L

垃 lā(统读)

邋 lā(统读)

罱 lǎn(统读)

缆 lǎn(统读)

蓝 lan

 老 ~

琅 láng(统读)

捞 lão(统读)

劳 láo(统读)

醪 láo(统读)

烙(一) lào

~印 ~铁 ~饼

炮~(古酷刑)

勒(一) lè (文)

~逼 ~令 ~派 ~

索 悬崖~马

(二) lēi (语)多单用。

擂(除"~台"、"打~"读 lèi 外,都读 léi)

礌 léi(统读)

羸 léi(统读)

蕾 lěi(统读)

累(一) lèi

(辛劳义,如"受~"[受劳

~])

(二.) léi

(如"~赘")

(三) lěi

(牵连义,如"带~"、"~

及"、"连~"、"赔~"、"牵

~"、"受~"[受牵~])

蠡(-・) ば

管窥~测

(二) lǐ

~县 范~

喱 lí(统读)

连 lián(统读)

敛 liǎn(统读)

恋 liàn(统读)

量(一) liàng

~入为出 付~

(二) liang

打~ 掂~

踉 liàng

~跄

潦 liáo

~草 ~倒

劣 liè(统读)

捩 liè(统读)

趔 liè(统读)

拎 līn(统读)

遴 lín(统读)

淋 (一) lín

一浴 一鴻 一巴

(二) lìn

一硝 一盐 一病

蛉 líng(统读)

榴 liú(统读)

馏(一) liú (文)如"干~"、

"蒸~"。

(二) liù (语)如"~馒

头"。

镏 liú

~ 金

碌 liù

~碡

笼 (一) lóng(名物义)

~子 牢~

(二) lǒng(动作义)

~络 ~括 ~统 ~

罩

偻(一) lóu

侚~

(二) lǚ

伛~

瞜 lou

眍~

虏 lǔ(统读)

掳 lǐ(统读)

露(一) lù (文)

赤身~体 ~天 ~骨

~头角 藏头~尾

抛头~面 ~头(矿)

(二) lòu (语)

~富 ~苗 ~光 ~

相 ~马脚 ~头

桐 玉(统读)

捋(一) lǔ

~胡子

(二) luō

~袖子

绿(一) lù (语)

(二) lù (文)

~林 鸭~江

~ | 孪 luán(统读)

挛 luán(统读)

掠 lüè(统读)

囵 lún(统读)

络 luò

~腮胡子

落(一) luò (文)

~膘 ~花生 ~魄

涨~ ~槽 着~

(二) lào (语)

~架 ~色 ~炕 ~

枕 ~儿 ~子(一种曲

艺)

(三) là (语)遗落义。

丢三~四 ~在后面

M

脉 (除"~~"念 mòmò 外,

一律念 mài)

漫 màn(统读)

蔓(一) màn (文)

~延 不~不支

(二) wàn (语)

瓜~ 压~

牤 māng(统读)

氓 máng

流~

芒 máng(统读)

铆 mǎo(统读)

瑁 mào(统读)

虻 méng(统读)

盟 méng(统读)

祢 mí(统读)

脒 (一) mí

~了眼(灰尘等入目,也 作"迷")

(<u>-</u>) mi

~了一会儿(小睡) ~ 缝着眼(微微合目)

靡 (一) mí

~费

(<u></u>) mĭ

风~ 委~ 披~

秘(除"~鲁"读 bì 外, 都读

mì)

泌 (一) mì (语)

分~

(二) bì (文)

~阳[地名]

娩 miǎn(统读)

缈 miǎo(统读)

皿 mǐn(统读)

闽 mǐn(统读)

茗 míng(统读)

酪 mǐng(统读)

谬 miù(统读)

摸 mō(统读)

模(一) mó

~范 ~式 ~型 ~

糊 ~特儿 ~棱两可

(二) mú

~子 ~具 ~样

膜 mó(统读)

摩 mó

按~ 抚~

嬤 mó(统读)

墨 mò(统读)

糖 mò(统读)

沫 mò(统读)

缪 móu

绸~

Ν

难(一) nán

困~(或变轻声) ~兄

~弟(难得的兄弟,现多

用作贬义)

(二) nàn

排~解纷 发~ 刁~

责~ ~兄~弟(共患难

或同受苦难的人)

蝻 nǎn(统读)

蛲 náo(统读)

讷 nè(统读)

馁 něi(统读)

嫩 nèn(统读)

恁 nèn(统读)

妮 nī(统读)

拈 niān(统读)

鲇 nián(统读)

酿 niàng(统读)

尿(一) niào

糖~症

(二) suī(只用于口语名

词)

尿(niào)~ ~脬

嗫 niè(统读)

宁(一) níng

安~

(二) nìng

~可 无~ [姓]

忸 niǔ(统读)

脓 nóng(统读)

弄(一) nòng

玩~

(二) lòng

~堂

暖 nuǎn(统读)

衄 nù(统读)

疟(一) nüè(文)

~疾

(二) yào (语)

发~子

娜 (一)`nuó

婀~ 袅~

(<u> </u>) nà

[人名]

0

殴 ōu(统读)

呕 ǒu(统读)

P

杷 pá(统读)

琶 pá(统读)

牌 pái(统读)

排 pǎi

~子车

迫 pǎi

~击炮

湃 pài(统读)

爿 pán(统读)

胖 pán

心广体~(~为安舒貌)

蹒 pán(统读)

畔 pàn(统读)

乓 pāng(统读)

滂 pāng(统读)

脬 pāo(统读)

胚 pēi(统读)

喷(一) pēn

~嚏

(二) pèn

~香

(三) pen

噂~

澎 péng(统读)

坯 pī(统读)

披 pī(统读)

匹 pǐ(统读)

僻 pì(统读)

臂 pì(统读)

片(一) piàn

~子 唱~ 画~ 相

~ 影~ ~儿会

(二) piān(口语一部分词)

~子 ~儿 唱~儿

画~儿 相~儿 影~

儿

剽 piāo(统读)

缥 piāo

~缈(飘渺)

撇 piē

~弃

聘 pìn(统读)

乒 pīng(统读)

颇 pō(统读)

剖 pōu(统读)

仆(一) pū

前~后继

(二) pú

~从

扑 pù(统读)

朴(一) pǔ

俭~ ~素 ~质

(二) pō

~刀

(三) pò

~硝 厚~

蹼 pǔ(统读)

瀑 pù

~布

曝 (一) pù

一~十寒

(二) bào

~光(摄影术语)

Q

栖 qī

两~

戚 qī(统读)

漆 qī(统读)

期 qī(统读)

蹼 qī(统读)

~跷

蚜 qí(统读)

畦 qí(统读)

其 qí(统读)

骑 qí(统读)

企 qǐ(统读)

绮 qǐ(统读)

杞 qǐ(统读)

槭 qì(统读)

洽 qià(统读)

签 qiān(统读)

潜 qián(统读)

荨(一) qián (文)

~麻

(二) xún (语)

~麻疹

嵌 qiàn(统读)

欠 qian

打哈~

戕 qiāng(统读)

镪 qiāng

~水

强(一) qiáng

~渡 ~取豪夺 ~制

博用~识

(二) qiǎng

勉~ 牵~ ~词夺理

~迫 ~颜为笑

(三) jiàng

僱~

襁 qiǎng(统读)

跄 qiàng(统读)

悄(一) qiāo

~~儿的

(___) qiǎo

~默声儿的

橇 qiāo(统读)

翘(一) qiào (语)

~尾巴

(二) qiáo (文)

~ 首 ~ 楚 连~

怯 qiè(统读)

挈 qiè(统读)

趄 qie

捌~

侵 qīn(统读)

衾 qīn(统读)

噙 qín(统读)

倾 qīng(统读)

亲 qìng

~家

穹 qióng(统读)

黢 qū(统读)

曲(麯) qū

大~ 红~ 神~

渠 qú(统读)

瞿 qú(统读)

蠼 qú(统读)

苣 qǔ

~荬菜

龋 qǔ(统读)

趣 qù(统读)

雀 què

~斑 ~盲症

R

髯 rán(统读)

攘 rǎng(统读)

桡 ráo(统读)

绕 rào(统读)

任 rén[姓,地名]

妊 rèn(统读)

扔 rēng(统读)

容 róng(统读)

糅 róu(统读)

茹 rú(统读)

孺 rú(统读)

蠕 rú(统读)

辱 rǔ(统读)

挼 ruó(统读)

S

靸 sǎ(统读)

噻 sāi(统读)

散(一) sǎn

懒~ 零零~~ ~漫

(二) san

零~

丧 sang

哭~着脸

扫(一) sǎo

~兴

(二) sào

-- 帚

埽 sào(统读)

色(一) sè (文)

(二) shǎi (语)

塞(--) sè (文)动作义。

(二) sāi (语)名物义,如

"活~"、"瓶~";动作义,

如"把洞~住"。

森 sēn(统读)

煞 (一) sha

~尾 收~

(二) shà

~ 白

啥 shá(统读)

厦(***) shà (语)

(二) xià (文)

~门 噶~

杉(一) shān (文)

紫~ 红~ 水~

(二) shā (语)

~篙 ~木

衫 shān(统读)

姗 shǎn(统读)

(二) shān(名物义,如 "草~子")

墒 shāng(统读)

猞 shē(统读)

舍 shè

宿~

慑 shè(统读)

摄 shè(统读)

射 shè(统读)

谁 shéi, 乂音 shuí

娠 shēn(统读)

什(甚)shén

~么

蜃 shèn(统读)

葚(一) shèn (文)

桑~

(二) rèn (语)

桑~儿

胜 shèng(统读)

识 shí

常~ ~货 ~字

似 shì

~的

室 shì(统读)

螫(一) shì (文)

(二) zhē (语)

匙 shi

钥~

殊 shū(统读)

蔬 shū(统读)

疏 shū(统读)

叔 shū(统读)

淑 shū(统读)

菽 shū(统读)

熟(一) shú(文)

(二) shóu (语)

署 shǔ(统读)

曙 shǐ(统读)

漱 shù(统读)

戍 shù(统读)

蟀 shuài(统读)

孀 shuāng(统读)

说 shuì

游~

数 shuò

~见不鲜

硕 shuò(统读)

蒴 shuò(统读)

艘 sōu(统读)

嗾 sǒu(统读)

速 sù(统读)

塑 sù(统读)

虽 suī(统读)

绥 suí(统读)

髓 suǐ(统读)

遂 (一) suì

不~ 毛~自荐

(二) suí

半身不~

隧 suì(统读)

隼 sǔn(统读)

莎 suō

~草

缩(一) suō

收~

(二) sù

~砂密(一种植物)

嗍 suō(统读)

索 suǒ(统读)

T

趿 tā(统读)

鳎 tǎ(统读)

獭 tǎ(统读)

沓(一) tà

重~

(二) ta

疲~

(三) dá

一~纸

苔(一) tái (文)

(二) tāi (语)

探 tàn(统读)

涛 tāo(统读)

悌 tì(统读)

佻 tiāo(统读)

调 tiáo

一皮

帖 (一) tiě

妥~ 伏伏~~ 俯首

~耳

(二) tiě

请~ 字~儿

(三) tiè

字~ 碑~

听 tīng(统读)

庭 tíng(统读)

骰 tóu(统读)

凸 tū(统读)

突 tū(统读)

颓 tuí(统读)

蜕 tuì(统读)

臀 tún(统读)

唾 tuò(统读)

W

娲 wā(统读)

挖 wā(统读)

瓦 wà

~刀

吗 wâi(统读)

蜿 wān(统读)

玩 wán(统读)

惋 wǎn(统读)

脘 wǎn(统读)

往 wǎng(统读)

忘 wàng(统读)

微 wēi(统读)

巍 wēi(统读)

薇 wēi(统读)

危 wēi(统读)

韦 wéi(统读)

违 wéi(统读)

唯 wéi(统读)

圩(一) wéi

~子

(二) xū

~(墟)场

纬 wěi(统读)

委 wěi

~靡

伪 wěi(统读)

萎 wěi(统读)

尾(一) wěi

· 152 ·

~巴

(二) yǐ

马~儿

尉 wèi

~官

文 wén(统读)

闻 wén(统读)

紊 wěn(统读)

喔 wō(统读)

蜗 wō(统读)

砒 wò(统读)

诬 wū(统读)

梧 wú(统读)

牾 wǔ(统读)

乌 wù

~拉(也作"靰鞡")

拉草

杌 wù(统读)

鹜 wù(统读)

X

夕 xī(统读)

汐 xī(统读)

晰 xī(统读)

析 xī(统读)

晳 xī(统读)

昔 xī(统读)

溪 xī(统读)

悉 xī(统读)

熄 xī(统读)

蜥 xī(统读)

螅 xī(统读)

惜 xī(统读)

锡 xī(统读)

樨 xī(统读)

袭 xí(统读)

檄 xí(统读)

峡 xiá(统读)

暇 xiá(统读)

吓 xià

杀鸡~猴

鲜 xiān

屡见不~ 数见不~

锨 xiān(统读)

纤 xiān

~维

涎 xián(统读)

弦 xián(统读)

陷 xiàn(统读)

霰 xiàn(统读)

向 xiàng(统读)

相 xiàng

~机行事

淆 xiáo(统读)

哮 xiào(统读)

些 xiē(统读)

颉 xié

~颜

携 xié(统读)

偕 xié(统读)

挟 xié(统读)

槭 xiè(统读)

馨 xin(统读)

囟 xìn(统读)

行 xíng

操~ 德~ 发~ 品

~

省 xǐng

内~ 反~ ~ 亲 不

~人事

芎 xiōng(统读)

朽 xiǔ(统读)

宿 xiù

星~ 二十八~

煦 xù(统读)

蓿 xu

首~

癣 xuǎn(统读)

削(--) xuē (文)

剥~ ~减 瘦~

(二) xiāo (语)

切~ ~铅笔 ~球

穴 xué(统读)

学 xué(统读)

雪 xuě(统读)

血(一) xuè (文)用于复音 词及成语,如"贫~"、"心 ~"、"呕心沥~"、"~泪 史"、"狗~喷头"等。

(二) xiě (语)口语多单 | 用,如"流了点儿~"及几十沿 yán(统读) 个口语常用词,如"鸡-~"、"~晕"、"~块子" 等。

谑 xuè(统读)

寻 xún(统读)

驯 xùn(统读)

逊 xùn(统读)

熏 xùn

煤气~着了

徇 xûn(统读)

殉 xùn(统读)

蕈 xùn(统读)

Y

押 yā(统读)

崖 yá(统读)

哑 yǎ

~然失笑

亚 yà(统读)

殷 yān

~红

芫 yán

~荽

筵 yán(统读)

焰 yàn(统读)

夭 yāo(统读)

肴 yáo(统读)

杳 yǎo(统读)

舀 yǎo(统读)

钥(一)yào(语)

(二) yuè (文)

曜 yào(统读)

耀 yào(统读)

椰 yē(统读)

噎 yē(统读)

叶 yè

~公好龙

曳 yè

弃甲~兵

強

屹 yì(统读)

轶 yì(统读)

谊 yì(统读)

懿 yì(统读)

诣 yì(统读)

艾 yì

自怨自~

荫 yìn(统读)

("树~"、"林~道"应作

"树阴"、"林阴道")

应(一) yīng

~届 ~名儿 ~许

提出的条件他都~了 跃 yuè(统读)

是我~下来的任务

(二) yìng

~承 ~付 ~声

时 ~验 ~邀 ~用

~运 ~征 里~外合

萦 yíng(统读)

映 yìng(统读)

佣 yōng

~工

庸 yōng(统读)

臃 yōng(统读)

壅 yōng(统读)

拥 yōng(统读)

踊 yǒng(统读)

咏 yǒng(统读)

泳 yǒng(统读)

莠 yǒu(统读)

愚 yú(统读)

娱 yú(统读)

愉 yú(统读)

伛 yǔ(统读)

屿 yǔ(统读)

吁 yù

呼~

|晕(一) yūn

~倒 头~

月~ 血~ ~车 酝 yùn(统读)

Z

匝 zā(统读)

杂 zá(统读)

载(一) zǎi

登~ 记~

(二) zài

搭~ 怨声~道

装~ ~歌~舞

簪 zān(统读)

咱 zán(统读)

暂 zàn(统读)

凿 záo(统读)

择(--) zé

选~

(二) zhái

~不开 ~菜

贼 zéi(统读)

僧 zeng(统读)

甑 zèng(统读)

喳 zhā

唧唧~~

zhá 外, 其他都念 yà) (gá 为方言,不审)

摘 zhāi(统读)

粘 zhān

一落 高~ 着(一) zháo ~慌 ~急 ~家

~落 ~手 ~眼

(三) zhāo

沼 zhǎo(统读)

召 zhào(统读)

遮 zhē(统读)

蛰 zhé(统读)

辙 zhé(统读)

贞 zhēn(统读)

侦 zhēn(统读)

帧 zhēn(统读)

|胗 zhēn(统读)

枕 zhěn(统读)

诊 zhěn(统读)

振 zhèn(统读)

知 zhī(统读)

织 zhī(统读)

脂 zhī(统读)

植 zhí(统读)

殖 (一) zhí

繁~ 生~ ~民

(二) shi

骨~

指 zhǐ(统读)

掷 zhì(统读)

质 zhì(统读)

蛭 zhì(统读)

秩 zhì(统读)

栉 zhì(统读)

炙 zhì(统读)

中 zhōng

人~(人口上唇当中处)

种 zhòng

点~(义同"点播"。动宾

结构念 diǎnzhǒng, 义为

点播种子)

诌 zhōu(统读)

骤 zhòu(统读)

轴 zhòu

大~子戏 压~子

碡 zhou

碌~

烛 zhú(统读)

逐 zhú(统读)

属 zhǔ

~望

筑 zhù(统读)

著 zhù

土~

转 zhuǎn

运~

撞 zhuàng(统读)

幢 (·-) zhuàng

一~楼房

(二) chuáng

经~(佛教所设刻有经咒

的石柱)

拙 zhuō(统读)

茁 zhuó(统读)

灼 zhuó(统读)

卓 zhuó(统读)

综 zōng

~合

纵 zòng(统读)

粽 zòng(统读)

镞 zú(统读)

组 zǔ(统读)

钻(一) zuān

~探 ~孔

(二) zuàn

~床 ~杆 ~具

佐 zuǒ(统读)

唑 zuò(统读)

~水(在陕西) 做 zuò(统读) 作 (除"~坊"读 zuō 外,其

余都读 zuò)

中华人民共和国第一届全国人民代表 大会第五次会议关于汉语 拼音方案的决议

(1958 年 2 月 11 日第一届全国人 民代表大会第五次会议通过)

第一届全国人民代表大会第五次会议讨论了国务院周恩来总理提出的关于汉语拼音方案草案的议案,和中国文字改革委员会吴玉章主任关于当前文字改革和汉语拼音方案。二、原则局意吴玉章主任关于当前文字改革和汉语拼音方案。二、原则局意吴玉章主任关于当前文字改革和汉语拼音方案的报告,认为应该继续简化汉字,积极推广普通话;汉语拼音方案作为帮助学习汉字和推广普通话的工具,应该当先在师范、中、小学校进行教学,积累教学经验,同时在出版等方面逐步推行,并且在实践过程中继续求得方案的进一步完善。

汉语拼音方案

一 字母表

字母: Aa Bb Cc Dd Ee Ff Gg 名称: Y クセ ちせ カセ さ せに ベゼ Hh Ii Jj Kk Ll Mm Nn 「Y l 山せ 5せ せめ せ口 3せ Oo Pp Qq Rr Ss Tt こ 女せ くl又 ソル せム 去せ Uu Vv Ww Xx Yy Zz メ 万せ メY Tl lY Pせ

V 只用来拼写外来语、少数民族语言和方言。 字母的手写体依照拉丁字母的一般书写习惯。

二 声母表

ь	p	m	f	d	t	n	1
ク玻	乡坡	n摸	に佛	力得	去特	多讷	为勒
g	k	h		j	q	х	7,
《哥	万科	广喝		リ基	く欺	工希	

 zh
 ch
 sh
 r
 z
 c
 s

 业知 分蚩 产诗 日日
 P资 专雌 入思

在给汉字注音的时候,为了使拼式简短,zh ch sh 可以省作 z ĉ ŝ。

三 韵母表

_ <u></u>	i 1 衣	u X 乌	ü 山 迂
a 丫 啊	ia Y 呀	ua メY 蛙	
で 喔		uo メご 窝	
e さ 鹅	ie l世耶		üe 以世约
ai 男 哀		uai メ ガ 歪	
ei 飞欸		uei メヽ 威	
ao 幺 熬	iao l幺 腰		
ou 又 欧	iou I又 忧		
an 号安	ian 1号 烟	uan メ <i>ら</i> 弯	üan リラ 冤

en	in	uen	ün
り 恩	lb 因	メ ら 温	ロケ 晕
ang	iang	uang	
九 昂	lt 央	メた 汪	
eng	ing	ueng	
ム 亨的韵母	IZ 英	メム 翁	
ong (メム)轰的韵母	iong UZ 雍		

- (1) "知、蚩、诗、日、资、雌、思"等七个音节的韵母用i,即:知、蚩、诗、日、资、雌、思等字拼作 zhi, chi, shi, ri, zi, ci, si。
- (2) 韵母八写成 er, 用作韵尾的时候写成 r。例如:"儿童"拼作 ertong, "花儿"拼作 huar。
- (3) 韵母世单用的时候写成 ê。
- (4) i 行的韵母,前面没有声母的时候,写成 yi(衣), ya (呀), ye(耶), yao(腰), you(忧), yan(烟), yin(因), yang(央), ying(英), yong(雍)。
 - u 行的韵母,前面没有声母的时候,写成 wu(乌), wa (蛙), wo(窝), wai(歪), wei(威), wan(弯), wen (温), wang(汪), weng(翁)。
 - ü行的韵母,前面没有声母的时候,写成 yu(迂), yue (约), yuan(冤), yun(晕); ü上两点省略。
 - ü行的韵母跟声母 j, q, x 拼的时候, 写成 ju(居), qu (区), xu(虚), ü 上两点也省略; 但是跟声母 n, ! 拼的时候, 仍然写成 nü(女), lü(吕)。

- (5) iou, uei, uen 前面加声母的时候,写成 iu, ui, un。例如 niu(牛), gui(归), lun(论)。
- (6) 在给汉字注音的时候,为了使拼式简短,ng 可以省作 n。

四 声调符号

阴平 阳平 上声 去声

声调符号标在音节的主要母音上。轻声不标。例如:

妈 mā 麻 má 马 mǎ 骂 mà 吗 ma (阴平) (阳平) (上声) (去声) (轻声)

五 隔音符号

a, o, e 开头的音节连接在其他音节后面的时候, 如果音节的界限发生混淆, 用隔音符号(')隔开, 例如: pi'ao(皮袄)。

中华人民共和国国家标准

ICS 01.140.10

A 14

汉语拼音正词法基本规则 GB/T 16159-1996

Basic rules for Hanyu Pinyin Orthography

国家技术监督局 1996-01-22 批准、发布 1996-07-01 实施

主题内容与适用范围 1

本标准规定了用《汉语拼音方案》拼写现代汉语的规 则。内容包括分词连写法、成语拼写法、外来词拼写法、 人名地名拼写法、标调法、移行规则等。为了适应特殊的 需要,同时提出一些可供技术处理的变通方式。

本标准适用于文教、出版、信息处理及其他部门,作 为用(汉语拼音方案)拼写现代汉语的统一规范。

术语 2

汉语拼音正词法。

汉语拼音的拼写规范及其书写格式的准则。《汉语 拼音方案)确定了音节的拼写规则。《汉语拼音正词法基 本规则》是在《汉语拼音方案》的基础上进一步规定词的 拼写规范的基本要点。

3 制定原则

- 3.1 以词为拼写单位,并适当考虑语音、语义等因素,同时考虑词形长短适度。
- 3.2 基本采取按语法词类分节叙述。
- 3.3 规则条目尽可能详简适中,便于掌握应用。

4 汉语拼音正词法基本规则

- 4.1 总原则
- 4.1.1 拼写普通话基本上以词为书写单位。

rén(人) pǎo(跑) hǎo(好) hé(和) hěn(很)

fúrông(芙蓉)

qiǎokèlì(巧克力)

péngyou(朋友)

yuèdú(阅读)

dìzhèn(地震)

niánqīng(年轻)

zhòngshì(重视)

wǎnhuì(晚会)

qianming(签名)

shìwēi(示威)

niùzhuǎn(扭转)

chuánzhī(船只)

dànshì(但是)

fēicháng(非常)

diànshìjī(电视机)

túshūguǎn(图书馆)

4.1.2 表示一个整体概念的双音节和三音节结构,连写。

gangtiě(钢铁)

wèndá(问答)

hǎifēng(海风)

hóngqí(红旗)

dàhuì(大会)

quánguó(全国)

zhòngtián(种田)

kāihuì(开会)

dǎpò(打破)

zǒulái(走来)

húshuō(胡说)

dǎnxiǎo(胆小)

qiùhǎitáng(秋海棠) àiniǎozhōu(爱鸟周)

duìbuqǐ(对不起) chīdexiāo(吃得消)

4.1.3 四音节以上表示一个整体概念的名称,按词(或语 节)分开写,不能按词(或语节)划分的,全都连写。

wúfèng gāngguǎn(无缝钢管)

huánjìng bǎohù guīhuà(环境保护规划)

jīngtǐguǎn gōnglù fàngdàqì(晶体管功率放大器)

Zhōnghuá Rénmín Gònghéguó(中华人民共和国)

Zhōngguó Shèhuì Kēxuéyuàn(中国社会科学院)

yánjiūshēngyuàn(研究生院)

hóngshízìhuì(红十字会)

yúxīngcǎosù(鱼腥草素)

gushēngwuxuéjiā(古生物学家)

4.1.4 单音节词重叠,连写;双音节词重叠,分写。

rénrén(人人)

niánnián(年年)

kànkan(看看)

shuōshuo(说说)

dàdà(大大)

hónghóng de(红红

的)

tiáotiáo(条条)

gègè(个个)

yánjiū yánjiū(研究研 究)

xuěbái xuěbái(雪白

雪白)

chángshì chángshì

(尝试尝试)

tönghóng tönghóng

(通红通红)

重叠并列即 AABB 式结构, 当中加短横。

láilai-wǎngwǎng (来

来往往)

qīngqīng-chǔchǔ (清

清楚楚)

jiājiā-hùhù(家 家 户

户)

shuoshuo-xiàoxiào

(说说笑笑)

wānwān-qūqū (弯弯

曲曲)

qianqian-wanwan

(千千万万)

4.1.5 为了便于阅读和理解,在某些场合可以用短横。

huán-bǎo (环保——

环境保护)

bā-jiǔ tiān(八九天)

rén-jī duìhuà(人机对

话)

lù-hǎi-kōngjūn (陆海

空军)

gōng-guān(公关——

公共关系)

shíqí-bā suì(十七八

岁)

zhōng-xiǎoxué (中小

学)

biànzhèng-wéiwùzhǔyì

(辩证唯物主义)

4.2 名词

4.2.1 名词与单音节前加成分(副、总、非、反、超、老、阿、可、无等)和单音节后加成分(子、儿、头、性、者、员、家、手、化、们等),连写。

fùbùzhǎng(副部长)

fēijīnshǔ(非金属)

chāoshēngbō (超声 波) zǒnggōngchéngshī (总

工程师)

fǎndàndào dǎodàn(反

弹道导弹)

fēiyèwù rényuán (非

业务人员)

zhuōzi(桌子)

chéngwùyuán (乘务

员)

kēxuéxìng(科学性)

háizimen(孩子们)

mùtou(木头)

yìshùjiä(艺术家)

xiàndàihuà(现代化)

tuōlājīshǒu (拖拉机

手)

4.2.2 名词和后面的方位词,分写。

shān shàng(山上)

mén wài(门外)

shù xià(树下)

mén wàimian (门外

面)

hé li(河里)

huǒchē shàngmian

(火车上面)

Yŏngdîng Hé shàng

(永定河上)

hé lǐmian(河里面)

xuéxiào pángbiān(学

校旁边)

Huáng Hé yǐnán(黄

河以南)

但是,已经成词的,连写。例如:"海外"不等于"海的外面"。

tiānshang(天上)

kōngzhōng(空中)

dìxia(地下)

hǎiwài(海外)

4.2.3 汉语人名按姓和名分写, 姓和名的开头字母大写。 笔名、别名等, 按姓名写法处理。

Lǐ Huá(李华)

Wáng Jiànguó(王建

国)

Zhūgě Kǒngmíng (诸

葛孔明)

Dōngfāng Shuò(东方 朔) Lǔ Xùn(鲁迅)

Méi Lánfāng (梅兰

芳)

Zhāng Sān(张三)

Wáng Mázi(王麻子)

姓名和职务、称呼等分开写;职务、称呼等开头小写。

Wáng bùzhǎng(王部

Tián zhǔrèn (田主

长)

任)

Lǐ xiānsheng(李先

Zhào tóngzhì (赵同

生)

志)

"老"、"小"、"大"、"阿"等称呼开头大写。

Xiǎo Liú(小刘)

Lǎo Qián(老钱)

Dà Lǐ(大李)

Ā Sān(阿三)

Wú Lǎo(吴老)

已经专名化的称呼,连写,开头大写。

Kǒngzǐ(孔子)

Bāogōng(包公)

Xīshī(西施)

Mèngchángjūn (孟 尝

君)

4.2.4 汉语地名按照中国地名委员会文件(84)中地字第17号(中国地名汉语拼音字母拼写规则(汉语地名部分))的规定拼写。

汉语地名中的专名和通名分写,每一分写部分的第 一个字母大写。

Běijīng Shì(北京市)

Héběi Shěng (河北

省)

Yälù Jiāng(鸭绿江)

Tài Shān(泰山)

Dòngtíng Hú (洞庭

Tǎiwān Hǎixiá(台湾

湖)

海峡)

专名和通名的附加成分,单音节的与其相关部分连写。

Xīliáo Hé(西辽河)

Jingshan Hòujiè(景山后街)

Cháoyángménnèi Nánxiǎojiē(朝阳门内南小街)

自然村镇名称和其他不需区分专名和通名的地名, 各音节连写。

Wángcūn(王村)

Zhōukǒudiàn(周口店)

Jiǔxiānqiáo(酒仙桥)

Sāntányìnyuè (三潭

印月)

4.2.5 非汉语人名、地名本着"名从主人"的原则,按照罗马字母(拉丁字母)原文书写;非罗马字母文字的人名、地名,按照该文字的罗马字母转写法拼写。为了便于阅读,可以在原文后面注上汉字或汉字的拼音,在一定的场合也可以先用或仅用汉字的拼音。

Ulanhu(乌兰夫)

Akutagawa Ryunosuke

(芥川龙之介)

Seypidin(赛福鼎)

Ngapoi Ngawang

Jigme(阿沛·阿旺晋

美)

Marx(马克思)

Newton(牛顿)

Ürümqi(乌鲁木齐)

Lhasa(拉萨)

Paris(巴黎)

Darwin(达尔文)

Einstein(爱因斯坦)

Hohhot(呼和浩特)

London(伦敦)

Washington(华盛顿)

· 170 ·

Tokyo(东京)

汉语化的音译名词,按汉字译音拼写。

Fēizhôu(非洲)

Nánměi(南美)

Déguó(德国)

Dongnányà(东南亚)

- 4.3 动词
- 4.3.1 动词和"着"、"了"、"过"连写。

kànzhe(看着)

jìnxíngzhe(进行着)

kànle(看了)

jinxingle(进行了)

kànguo(看过)

jìnxíngguo(进行过)

句末的"了",分写。

Huǒchē dào le.(火车到了。)

4.3.2 动词和宾语,分写。

kàn xìn(看信)

chī yú(吃鱼)

kāi wánxiào (开玩

jiāoliú jīngyàn (交流

笑)

经验)

动宾式合成词中间插入其他成分的,分写。

jüle yī g**è** gōng(鞠了

lǐguò sān cì fà(理过

一个躬)

三次发)

4.3.3 动词(或形容词)和补语,两者都是单音节的,连写;其余的情况,分写。

gǎohuài(搞坏)

dǎsǐ(打死)

shútòu(熟透)

jiànchéng(建成[楼

房])

huàwéi(化为[蒸气])

dàngzuò(当 做[笑

话])

zǒu jinlai(走进来) jiànshè chéng (建设 成[公园])

zhěnglǐ hǎo(整理好) gǎixiě wéi(改写为 [剧本])

- 4.4 形容词
- 4.4.1 单音节形容词和重叠的前加成分或后加成分、连 写。

亮)

mēngmēngliàng(蒙蒙 liàngtāngtāng (亮堂 堂)

4.4.2 形容词和后面的"些"、"一些"、"点儿"、"一点儿", 分写。

dà xiē(大些)

dà yīxiē(大一些)

kuài diǎnr(快点儿)

kuài yīdiǎnr(快一点 儿)

- 4.5 代词
- 4.5.1 表示复数的"们"和前面的代词,连写。

women(我们)

tāmen(他们)

4.5.2 指示代词"这"、"那", 疑问代词"哪"和名词或量 词,分写。

zhè rén(这人)

nà cì huìyì(那次会

议)

zhè zhī chuán(这只

nă zhāng bàozhǐ (哪

船)

张报纸)

"这"、"那"、"哪"和"些"、"么"、"样"、"般"、"里"、 "边"、"会儿"、"个",连写。

zhèxiē(这些)

zhème(这么)

nàyàng(那样)

zhèban(这般)

nàli(那里)

nǎli(哪里)

zhèbiān(这边)

zhèhuìr(这会儿)

zhège(这个)

zhèmeyàng(这么样)

4.5.3 "各"、"每"、"某"、"本"、"该"、"我"、"你"等和后面的名词或量词,分写。

gè guó(各国)

gè gè(各个)

gè rén(各人)

gè xuékē(各学科)

měi nián(每年)

měi cì(每次)

mǒu rén(某人)

mǒu gōngchǎng(某工

 J^{*})

běn shì(本市)

běn bùmén(本部门)

gāi kān(该刊)

gāi gōngsī(该公司)

wǒ xiào(我校)

nǐ dānwèi(你单位)

- 4.6 数词和量词
- 4.6.1 十一到九十九之间的整数,连写。

shiyi(+-)

shíwǔ(十五)

sānshísān(三十三)

jiǔshíjiǔ(九十九)

4.6.2 "百"、"干"、"万"、"亿"与前面的个位数,连写; "万"、"亿"与前面的十位以上的数,分写。

jiǔyì líng qīwàn èrqiān sanbǎi wǔshíliù(九亿零七万二千三百五十六)

liùshísān yì qīqiān èrbǎi liùshíbā wàn sìqiān líng jiǔshíwǔ(六十三亿七千二百六十八万四千零九十五)

4.6.3 表示序数的"第"与后面的数词中间,加短横。

dì-yī(第一)

dì-èrshíbā (第二十

八)

4.6.4 数词和量词,分写。

liǎng gè rén (两个

人)

liăng jiān bàn wūzi

(两间半屋子)

表示约数的"多"、"来"、"几"和数词、量词分写。

yībǎi duō gè(一百多

个)

jǐ jiā rén(几家人)

"十几"、"几十"连写。

shíjǐ gè rén(十几个

人)

4.7 虎词

虚词与其他语词分写。

4.7.1 副词

hěn hǎo(很好)

gèng měi(更美)

bù lái(不来)

yīng bù yīnggāi (应

不应该)

feicháng kuài (非常

快)

• 174 •

dì-shísān(第十三)

dì-sānbǎi wǔshíliù

(第三百五十六)

yī dà wǎn fàn(一大

碗饭)

wǔshísān réncì(五十

三人次)

shí lái wàn rén (+

来万人)

jǐ tiān gōngfu(几天

工夫)

jíshí gën gāngguǎn

(几十根钢管)

dōu lái(都来)

zuì dà(最大)

gānggāng zǒu (例例

走)

shifēn gǎndòng(十分

感动)

4.7.2 介词

zài qiánmiàn (在前面)

wèi rénmín fúwù(为 人民服务)

shēng yú 1940 nián (生于1940年)

4.7.3 连词

gōngrén hé nóngmín (工人和农民)

guāngróng ér jiānjù (光荣而艰巨) xiàng dōngbiān qù (向东边去)

cóng zuótiān qǐ(从昨 天起)

guānyú zhège wèntí (关于这个问题)

bùdàn kuài érqiě hǎo (不但快而且好)

Nǐ lái háishi bù lái? (你来还是不来?)

4.7.4 结构助词"的"、"地"、"得"、"之"

dàdì de nǚ'ér(大地的女儿)

Zhè shì wǒ de shū. (这是我的书。)

Wǒmen guòzhe xìngfú de shēnghuó.(我们过着幸福的生活。)

Shāngdiàn li bǎimǎnle chī de, chuān de, yòng de. (商店里摆满了吃的、穿的、用的。)

mài qīngcài luóbo de(卖青菜萝卜的)

Tā zài dàjiē shàng mànman de zǒu.(他在大街上慢慢地走。)

Tǎnbái de gàosu nǐ ba.(坦白地告诉你吧。)

Tā yī bù yī gè jiǎoyìnr de gōngzuòzhe.(他一步一个

脚印儿地工作着。)

dăsăo de gānjìng(打扫得干净) xiě de bù hǎo(写得不好) hóng de hěn(红得很) lěng de fādǒu(冷得发抖)

shàonián zhī jiā(少年之家)

zuì fādá de guójiā zhī yī(最发达的国家之一)

注:"的"、"地"、"得"在技术处理上,根据需要可以分别写作"d"、"di"、"de"。

4.7.5 语气助词

Nǐ zhīdao ma? (你知道吗?)

Zěnme hái bù lái a? (怎么还不来啊?)

Kuài qù ba! (快去吧!)

Tā shì bù huì lái de。(他是不会来的。)

4.7.6 叹词

A! Zhēn měi! (啊! 真美!)

Ng, nǐ shuō shénme? (嗯, 你说什么?)

Hm, zǒuzhe qiáo ba! (哼,走着瞧吧!)

4.7.7 拟声词

pa! (啪!)

huahua(哗哗)

iiii-zhazha(叽叽喳喳)

"honglong"yi shēng("轰隆"一声)

Dà gōngjī wo-wo-tí.(大公鸡喔喔啼。)

· 176 ·

"Du—"qìdí xiǎng le.("嘟——"汽笛响了。)

- 4.8 成语
- **4.8.1** 四言成语可以分为两个双音节来念的,中间加短横。

céngchū-bùqióng(层出 不穷) àizēng-fēngaing (爱 愽

àizēng-fēnmíng (爱憎

分明)

yángyáng-dàguān (洋 洋大观)

guāngmíng-lěiluò(光明 磊落) fēngping-làngjìng (风

平浪静)

shuǐdào-qúchéng(水到

渠成)

píngfēn-qiūsè(平分秋

色)

diānsān-dǎosì (颠三倒

四)

4.8.2 不能按两段来念的四言成语、熟语等,全部连写。

bùyìlèhū(不亦乐乎)

zǒng'éryánzhī(总而言

之)

àimònéngzhù (爱莫能

yīyīdàishuǐ(一衣带水)

助)

húlihútu(糊里糊涂)

diào'erlángdāng (吊儿

郎当)

hēibuliūqiū(黑不溜秋)

- 4.9 大写
- **4.9.1** 句子开头的字母和诗歌每行开头的字母大写。(举例略)
- 4.9.2 专有名词的第一个字母大写。

Běijīng(北京) Chángchéng(长城) Qīngmíng(清

明)

由几个词组成的专有名词,每个词的第一个字母大写。

Guójì Shūdiàn(国际书店)

Hépíng Bīnguǎn(和平宾馆)

Guāngmíng Rìbào(光明日报)

4.9.3 专有名词和普通名词连写在一起的,第一个字母要大写。

Zhōngguórén(中国人)

Mingshǐ(明史)

Guǎngdōnghuà(广东话)

已经转化为普通名词的,第一个字母小写。

guǎnggān(广柑)

zhōngshānfú(中山服)

chuānxiōng(川芎)

zàngqīngguǒ(藏青果)

- 4.10 移行
- 4.10.1 移行要按音节分开,在没有写完的地方加上短横。

····guāng-

ming(光明)

不能移作"gu-āngmíng"。

- 4.11 标调
- 4.11.1 声调一律标原调,不标变调。

yī jià(一架) yī tiān(一天) yī tóu(一头)

yī wǎn(一碗) qīwàn(七万) qī běn(七本)

bā gè(八个) qīshàng-bāxià(七上八下)

bù qù(不去) bù duì(不对) bùzhìyú(不至于)

• 178 •

汉语拼音正词法基本规则

但是在语音教学时可以根据需要按变调标写。

注:除了(汉语拼音方案)规定的符号标调法以外,在技术处理上,也可根据需要采用数字或字母作为临时变通标调法。

附加说明:

本标准由国家教育委员会、国家语言文字工作委员 会提出。

本标准由汉语拼音正词法委员会负责起草。本标准主要起草人尹斌庸、李乐毅、金惠淑。

中华人民共和国教育部 国家语言文字工作委员会

语言文字规范

GF 1001—2001

第一批异形词整理表

The First Series of Standardized Forms of Words with Non standardized Variant Forms

1 范围

本规范是推荐性试行规范。根据"积极稳妥、循序渐进、区别对待、分批整理"的工作方针,选取了普通话书面语中经常使用、公众的取舍倾向比较明显的 338 组(不含附录中的 44 组) 异形词(包括词和固定短语)作为第一批进行整理,给出了每组异形词的推荐使用词形。

本规范适用于普通话书面语,包括语文教学、新闻出版、辞书编纂、信息处理等方面。

2 规范性引用文件

第一批异体字整理表(1955年12月22日中华人民 共和国文化部、中国文字改革委员会发布)

汉语拼音方案(1958年2月11日中华人民共和国第 一届全国人民代表大会第五次会议批准)

普通话异读词审音表(1985 年 12 月 27 日国家语言·180·

文字工作委员会、国家教育委员会和广播电视部发布)

简化字总表(1986 年 10 月 10 日经国务院批准国家 语言文字工作委员会重新发表)

现代汉语常用字表(1988年1月26日国家语言文字 工作委员会、国家教育委员会发布)

现代汉语通用字表(1988年3月25日国家语言文字工作委员会、中华人民共和国新闻出版署发布)

GB/T 16159-1996 汉语拼音正词法基本规则

3 术语

3.1 异形词(variant forms of the same word)

普通话书面语中并存并用的同音(本规范中指声、 韵、调完全相同)、同义(本规范中指理性意义、色彩意义 和语法意义完全相同)而书写形式不同的词语。

3.2 异体字(variant forms of a Chinese character)

与规定的正体字问音、同义而写法不同的字。本规 范中专指被《第一批异体字整理表》淘汰的异体字。

- 3.3 词形(word form/lexical form) 本规范中指词语的书写形式。
- 3.4 语料(corpus)

本规范中指用于词频统计的普通话书面语中的语言 资料。

3.5 词频(word frequency)

在一定数量的语料中同一个词语出现的频度,一般用词语的出现次数或覆盖率来表示。本规范中指词语的

出现次数。

4 整理异形词的主要原则

现代汉语中异形词的出现有一个历史发展过程,涉及形、音、义等多个方面。整理异形词必须全面考虑、统筹兼顾。既立足于现实,又尊重历史;既充分注意语言的系统性,又承认发展演变中的特殊情况。

4.1 通用性原则

根据科学的词频统计和社会调查,选取公众目前普遍使用的词形作为推荐词形。把通用性原则作为整理异形词的首要原则,这是由语言的约定俗成的社会属性所决定的。据多方考察,90%以上的常见异形词在使用中词频逐渐出现显著性差异,符合通用性原则的词形绝大多数与理据性等原则是一致的。即使少数词频高的词形与语源或理据不完全一致,但一旦约定俗成,也应尊重社会的选择。如"毕恭毕敬"出现较早,但或学表示词频,下同),从源头来看,"必恭必敬"出现较早,但变为"一分恭敬",是张也有了不同。从目前的使用频率看,"华恭毕敬"通用性强,故以"毕恭毕敬"为推荐词形。

4.2 理据性原则

某些异形词目前较少使用,或词频无显著性差异,难以依据通用性原则确定取舍,则从词语发展的理据性角度推荐一种较为合理的词形,以便于理解词义和方便使用。如"规诫 1——规戒 2","戒""诫"为同源字,在古代

二者皆有"告诫"和"警戒"义,因此两词形皆合语源。但现代汉语中"诫"多表"告诫"义,"戒"多表"警戒"义,"规诚"是以言相劝,"诫"的语素义与词义更为吻合,故以"规诚"为推荐词形。

4.3 系统性原则

词汇内部有较强的系统性,在整理异形词时要考虑同语素系列词用字的一致性。如"侈靡 0——侈糜 0|靡 费 3——糜费 3",根据使用频率,难以确定取舍。但同系列的异形词"奢靡 87——奢糜 17",前者占有明显的优势,故整个系列都确定以含"靡"的词形为推荐词形。

以上三个原则只是异形词取舍的三个主要侧重点, 具体到每组词还需要综合考虑决定取舍。

另外,目前社会上还流行着一批含有非规范字(即国家早已废止的异体字或已简化的繁体字)的异形词,造成书面语使用中的混乱。这次选择了一些影响较大的列为附录,明确作为非规范词形予以废除。

5 《第一批异形词整理表》说明

5.1 本表研制过程中,用《人民日报》1995—2000 年全部作品作语料对异形词进行词频统计和分析,并逐条进行人工干预,尽可能排除电脑统计的误差,部分异形词还用《人民日报》1987—1995 年语料以及 1996—1997 年的 66种社会科学杂志和 158 种自然科学杂志的语料进行了抽样复查。同时参考了《现代汉语词典》《汉语大词典》《辞海》《新华词典》《现代汉语规范字典》等工具书和有关讨

论异形词的文章。

- 5.2 每组异形词破折号前为选取的推荐词形。表中需要说明的个别问题,以注释方式附在表后。
- 5.3 本表所收的条目按首字的汉语拼音音序排列,同音的按笔画数由少到多排列。
- 5.4 附录中列出的非规范词形置于圆括号内,已淘汰的 异体字和已简化的繁体字在左上角用"*"号标明。

第一批异形词整理表

Α

按捺——按纳 ànnà 按语——案语 ànyǔ

В

百废俱兴——百废具兴 bǎifèi-jùxīng

百叶窗——百页窗 bǎiyèchuáng

斑白——班白、颁白 bānbái

斑驳---班驳 bānbá

孢子——胞子 bāozǐ

保镖---保镳 bǎobiāo

保姆——保母、褓姆 bǎomǔ

辈分——辈份 bèifèn

本分——本份 běnfèn

笔画——笔划 bǐhuà

毕恭毕敬——必恭必敬 bìgōng-bìjìng

编者按——编者案 biānzhě'àn

扁豆——扁豆、稨豆、藊豆 biǎndòu

标志——标识 biāozhì

鬓角——鬓脚 bìnjiǎo

秉承——禀承 bingchéng

补丁——补靪、补钉 bǔding

С

参与——参预 cānyù

惨淡——惨澹 cǎndàn

差池——差迟 chāchí

掺和——搀和 chanhuo ①

掺假---搀假 chānjiǎ

掺杂——搀杂 chānzá

铲除——刬除 chǎnchú

徜徉——倘佯 chángyáng

车厢——车箱 chēxiǎng

彻底——澈底 chèdǐ

沉思——沈思 chénsī ②

称心——趁心 chènxīn

成分——成份 chéngfèn

澄澈——澄彻 chéngchè

侈靡-----侈糜 chǐmí

筹划:----筹画 chóuhuà

筹码——筹马 chóumǎ

踌躇——踌蹰 chóuchú

出谋划策——出谋画策 chūmóu-huàcè

喘吁吁----喘嘘嘘 chuản xū xū

瓷器——磁器 cíqì

赐予——赐与 cìyǔ

粗鲁——粗卤 culǔ

D

搭档——搭当、搭挡 dādàng

搭讪——搭赸、答讪 dāshàn

答复——答覆 dáfù

戴孝——带孝 dàixiào

担心——耽心 dānxīn

担忧——耽忧 dānyōu

耽搁——担搁 dānge

淡泊——澹泊 dànbó

淡然——澹然 dànrán

倒霉——倒楣 dǎoméi

低回——低徊 dīhuí ③

凋敝——雕敝、雕弊 diāobì ④

凋零——雕零 diāolíng

凋落----雕落 diáoluò

凋谢——雕谢 diāoxiè

跌宕——跌荡 diēdàng

跌跤——跌交 diējiāo

喋血——蹀血 diéxuè

叮咛——丁宁 dīngníng

订单——定单 dìngdān ⑤

订户——定户 dìnghù

订婚——定婚 dìnghūn

订货——定货 dìnghuò

订阅——定阅 dìngyuè

斗拱——科拱、科栱 dǒugǒng

逗留——逗遛 dòuliú

逗趣』——斗趣』dòuqùr

独角戏---独脚戏 dújiáoxì

端午---端五 duanwǔ

Е

二黄——二簧 èrhuáng

二心——贰心 èrxīn

F

发酵——酦酵 fajiào

发人深省——发人深醒 farén-shēnxīng

繁衍——蕃衍 fányǎn

吩咐——分付 fenfù

分量——份量 fènliàng

分内——份内 fènnèi

分外——份外 fènwài

分子——份子 fènzǐ ⑥

愤愤——忿忿 fènfèn

丰富多彩——丰富多采 fēngfù-duōcāi

风瘫——疯瘫 fēngtān

疯癫——疯颠 fengdiān

锋芒——锋铓 fengmáng

服侍——伏侍、服事 fúshi

服输——伏输 fushū

服罪——伏罪 fúzuì

负隅顽抗——负嵎顽抗 fùyú-wánkàng

附会——傅会 fùhuì

复信——覆信 fùxìn

覆轍——复辙 fùzhé

G

干预——干与 ganyù

告诫——告戒 gàojiè

耿直——梗直、鲠直 gěngzhí

恭维——恭惟 gōngwei

勾画——勾划 gouhuà

勾连——勾联 gōulián

孤苦伶仃——孤苦零丁 gukǔ-língdīng

辜负 ——孤负 gūfù

占董——骨董 gǔdǒng

股份——股分 gǔfèn

骨瘦如柴——骨瘦如豺 gǔshòu-rúchái

关联——关连 guānlián

光彩——光采 guāngcāi

归根结底——归根结柢 guīgēn-jiédī

规诫——规戒 guījiè

鬼哭狼嚎——鬼哭狼嗥 guǐkū-lángháo 过分——过份 guòfèn

H

蛤蟆——虾蟆 háma

含糊——含胡 hánhu

含蓄——涵蓄 hánxù

寒碜——寒伧 hánchen

喝彩——喝采 hècǎi

喝倒彩——喝倒采 hèdàocǎi

轰动——哄动 hongdòng

弘扬——宏扬 hóngyáng

红彤彤——红通通 hóngtongtōng

宏论——弘论 hónglùn

宏图——弘图、鸿图 hóngtú

宏愿——弘愿 hóngyuàn

宏旨——弘旨 hóngzhǐ

洪福——鸿福 hóngfú

狐臭——胡臭 húchòu

蝴蝶---胡蝶 húdié

糊涂——胡涂 hútu

琥珀——虎魄 hǔpò

花招——花着 huāzhao

划拳——豁拳、搳拳 huáquán

恍惚——恍忽 huánghū

辉映——晖映 huīyìng

溃脓——磺脓 huinóng

浑水摸鱼——混水摸鱼 húnshuǐ-mōyú

伙伴——火伴 huǒbàn

J

机灵——机伶 jıling

激愤——激忿 jīfèn

计划——计画 jihuà

纪念——记念 jìniàn

寄予——寄与 jìyǔ

夹克——茄克 jiakè

嘉宾——佳宾 jiābīn

驾驭——驾御 jiàyù

架势——架式 jiàshi

嫁妆——嫁装 jiàzhuang

简练——简炼 jiānliàn

骄奢淫逸——骄奢淫佚 jiāoshē-yínyì

角门——脚门 jiǎomén

狡猾——狡滑 jiǎohuá

脚跟——脚根 jiǎogēn

叫花子——叫化子 jiàohuāzi

精彩——精采 jingcǎi

纠合——鸠合 jiühé

纠集——鸠集 jiūjí

就座——就坐 jiùzuò

角色——脚色 juésè

K

克期——刻期 kèqī

克日---刻日 kèrì

刻画——刻划 kèhuà

阔佬——周老 kuòlāo

L

褴褛——蓝缕 lánlǚ

烂漫——烂缦、烂熳 lànmàn

狼藉——狼籍 lángjí

榔头——狼头、镩头 lángtou

累赘——累坠 léizhui

黧黑——黎黑 líhēi

连贯——联贯 liánguàn

连接~——联接 liánjiē

连绵——联绵 liánmián ⑦

连缀---联缀 liánzhuì

联结——连结 liánjié

联袂——连袂 liánmèi

联翩——连翩 liánpiān

踉跄——踉蹡 liàngqiàng

嘹亮——嘹喨 liáoliàng

缭乱——撩乱 liáoluàn

伶仃——零丁 língdīng

图画——图图 lingyǔ

溜达——蹓跶 liūda

流连——留连 liúlián

喽啰---喽罗、偻罗 lóuluó

鲁莽——卤莽 lūmǎng

录像——录象、录相 lùxiàng

络腮胡子——落腮胡子 luòsāi-húzi

落寞——落漠、落莫 luòmò

M

麻痹——麻痹 mábì

麻风——麻风 máfēng

麻疹——麻疹 mázhěn

马蜂——蚂蜂 mǎfēng

马虎——马糊 māhu

门槛——门坎 ménkǎn

靡费——糜费 mífèi

绵连——绵联 miánlián

腼腆——硟觍 miǎntiǎn

模仿——摹仿 mófǎng

模糊——模胡 móhu

摹写——模写 móxiě

摩擦——磨擦 móca

摩拳擦掌——磨拳擦掌 móquán-cāzhǎng

磨难——魔难 mónàn

脉脉——脈脈 mòmò

谋划——谋画 móuhuà

第一批异形词整理表

N

那么——那末 nàme

内讧——内哄 nèihòng

凝练——凝炼 ningliàn

牛仔裤——牛崽裤 niúzǎikù

纽扣----钮扣 niǔkòu

1

Р

扒手——弄手 páshǒu

盘根错节——蟠根错节 pángēn-cuòjié

盘踞——盘据、蟠踞、蟠据 pánjù

盘曲——蟠曲 pánqü

盘陀——盘陁 pántuó

磐石——盘石、蟠石 pánshí

蹒跚——盘跚 pánshān

彷徨——旁皇 pánghuáng

披星戴月——披星带月 pixīng-dàiyuè

疲沓——疲塌 píta

漂泊——飘泊 piaobó

漂流——飘流 piaoliú

飘零——漂零 piāolíng

飘摇——飘飖 piaoyáo

凭空一一平空 píngkōng

Q

牵连——牵联 qianlián

憔悴——蕉萃 qiáocuì

清澈——清彻 qīngchè

情愫——情素 qíngsù

拳拳——惓惓 quánquán

劝诫-- 劝戒 quànjiè

R

热乎乎——热呼呼 rèhūhū

热乎——热呼 rèhu

热衷——热中 rèzhōng

人才——人材 réncái

日食——日蚀 rìshí

入座——人坐 rùzuò

S

色彩——色采 sècǎi

杀一儆百——杀-·警百 shāyī-jǐngbǎi

鲨鱼——沙鱼 shayú

山楂——山查 shānzhā

舢板——舢舨 shānbǎn

艄公——梢公 shaogōng

奢靡——奢糜 shemí

申雪----伸雪 shēnxuě

神采——神彩 shéncǎi

湿漉漉——湿渌渌 shīlulū

什锦——十锦 shijin

收服——收伏 shōufú

首座——首坐 shǒuzuò

双簧——双簧 shuānghuáng

思维——思惟 sīwéi

死心塌地——死心踏地 sixīn-tādì

Ή,

踏实——塌实 tashi

甜菜——蒸菜 tiáncài

铤而走险——挺而走险 tǐng 'érzǒuxiǎn

透彻——透澈 tòuchè

图像——图象 túxiòng

推诿——推委 tuīwěi

W

玩意儿——玩艺儿 wányìr

魍魉——蜩蜽 wǎngliǎng

诿过----委过 weiguò

乌七八糟——污七八糟 wūqībazāo

无动于衷——无动于中 wúdòngyúzhōng

毋宁——无宁 wúnìng

毋庸——无庸 wúyōng

五彩缤纷——五采缤纷 wǔcǎi-bīnfēn

五劳七伤——五痨七伤 wǔláo-qīshāng

X

息肉——瘜肉 xīròu

稀罕——希罕 xīhan

稀奇——希奇 xīqí

稀少——希少 xishǎo

稀世——希世 xīshì

稀有——希有 xiyǒu

翕动 -噏动 xidòng

洗练——洗炼 xǐliàn

贤惠——贤慧 xiánhuì

香醇——香纯 xiāngchún

香菇——香菰 xianggū

相貌——像貌 xiàngmào

潇洒——萧洒 xiaosā

小题大做一一小题大作 xidotí-dàzuò

卸载——卸傤 xièzài

信口开河——信口开合 xìnkǒu-kaihé

惺忪——惺松 xingsōng

秀外慧中——秀外惠中 xiùwài-huìzhōng

序文——叙文 xùwén

序言——叙言 xùyán

训诫——训戒 xùnjiè

Y

压服——压伏 yāfú

押韵——压韵 yayun

鸦片——雅片 yāpiàn

扬琴——洋琴 yángqín

要么——要末 yàome

夜宵——夜消 yèxiao

一股脑儿——一古脑儿 yīgǔnǎor

衣襟----衣衿 yījin

衣着——衣著 yīzhuó

义无反顾——义无返顾 yìwúfǎngù

淫雨——霪雨 yínyǔ

盈余——赢余 yíngyú

影像——影象 yǐngxiàng

余晖----余辉 yúhui

渔具——鱼具 yújù

渔网——鱼网 yúwǎng

与会——预会 yùhuì

与闻——预闻 yùwén

驭手——御手 yùshǒu

预备——豫备 yùbèi ⑧

原来——元来 yuánlái

原煤——元煤 yuánméi

原原本本——源源本本、元元本本 yuányuán-běnběn

缘故——原故 yuángù

缘由——原由 yuányóu

月食——月蚀 yuèshí

月牙——月芽 yuèyá

芸豆——云豆 yúndòu

 \mathbf{Z}

杂沓----杂遝 zátà

再接再厉——再接再砺 zàijie-zàilì

崭新——斩新 zhānxin

辗转----展转 zhǎnzhuǎn

战栗——颤栗 zhànlì ⑨

账本——帐本 zhàngběn ⑩

折中——折衷 zhézhong

这么——这末 zhème

正经八百——正经八摆 zhèngjīng-bābāi

芝麻——脂麻 zhīma

肢解——支解、枝解 zhijiě

直截了当——直捷了当、直接了当 zhíjié-liǎodàng

指手画脚——指手划脚 zhishǒu-huàjiǎo

周济——赒济 zhouji

转悠 转游 zhuànyou

装潢——装璜 zhuānghuáng

孜──-- 孳孳 zızı

姿势——姿式 zīshì

仔细——子细 zǐxì

自个儿———自各儿 zìgěr

佐证——左证 zuǒzhèng

【注释】

- ①"掺""搀"实行分工:"掺"表混合义,"搀"表搀扶义。
- ②"沉"本为"沈"的俗体,后来"沉"字成了通用字,与 "沈"并存并用,并形成了许多异形词,如"沉没——沈没[· 198 ·

沉思——沈思 | 深沉——深沈"等。现在"沈"只读 shěn,用于姓氏。地名沈阳的"沈"是"瀋"的简化字。表示"沉没"及其引申义,现在一般写作"沉",读 chén。

- ③《普通话异读词审音表》审定"徊"统读 huái。"低回"--词只读 dihuá,不读 dihuái。
- ④"凋""雕"古代通用,1955 年《第一批异体字整理表》曾将"凋"作为"雕"的异体字予以淘汰。1988 年《现代汉语通用字表》确认"凋"为规范字,表示"凋谢"及其引申义。
- ⑤"订""定"二字中古时本不同音,演变为同音字后,才在"预先约定"的义项上通用,形成了一批异形词。不过近几十年二字在此共同兴项上又发生了细微的分化:"订"多指事先经过双方商讨的,只是约定,并非确定不变的;"定"侧重在确定,不轻易变动。故有些异形词现已分化为近义词,但本表所列的"订单——定单"等仍为全等异形词,应依据通用性原则予以规范。
- ⑥此词是指属于一定阶级、阶层、集团或具有某种特征的人,如"地主~ |知识~ |先进~"。与分母相对的"分子"、由原子构成的"分子"(读 fēnzī)、凑份子送礼的"份子"(读 fènzi),音、义均不同,不可混淆。
 - ②"联绵字""联绵词"中的"联"不能改写为"连"。
- ⑧"预""豫"二字,古代在"预先"的意义上通用,故形成了"预备——豫备|预防——豫防|预感——豫感|预期——豫期"等 20 多组异形词。现在此义项已完全由"预" 承担。但考虑到鲁迅等名家习惯用"豫",他们的作品影

响深远,故列出一组特作说明。

- ⑨"颤"有两读,读 zhàn 时,表示人发抖,与"战"相通;读 chàn 时,主要表物体轻微振动,也可表示人发抖,如"颤动"既可用于物,也可用于人。什么时候读 zhàn,什么时候读 chàn,很难从意义上把握,统一写作"颤"必然会给读音带来一定困难,故宜根据目前大多数人的习惯读音来规范词形,以利于稳定读音,避免混读。如"颤动、颤抖、颤巍巍、颤音、颤悠、发颤"多读 chàn,写作"颤";"战栗、打冷战、打战、胆战心惊、冷战、寒战"等词习惯多读zhàn,写作"战"。
- ⑩"账"是"帐"的分化字。古人常把账目记于布帛上悬挂起来以利保存,故称日用的账目为"帐"。后来为了与帷帐分开,另造形声字"账",表示与钱财有关。"账""帐"并存并用后,形成了几十组异形词。《简化字总表》《现代汉语通用字表》中"账""帐"均收,可见主张分化。二字分工如下:"账"用于货币和货物出人的记载、债务等,如"账本、报账、借账、还账"等;"帐"专表用布、纱、绸子等制成的遮蔽物,如"蚊帐、帐篷、青纱帐(比喻用法)"等。

【附录】

含有非规范字的异形词(44组)

抵触(*牴触) dǐchù 抵牾(*牴牾) dīwǔ 喋血(* 啑血) diéxuè

仿佛(彷*彿、*髣*髴) fǎngfú

飞扬(飞*颺) fēiyáng

氛围(*雰围) fenwéi

构陷(*構陷) gòuxiàn

浩渺(浩*淼) hàomiǎo

红果」(红*菓儿)hóngguỗr

胡同(*衚*衕) hútòng

糊口(*餬口) húkǒu

蒺藜(蒺*蔾) jílí

家伙(* 傢伙) jiāhuo

家具(* 傢具) jiājù

家什(*傢什) jiāshi

侥幸(*傲*倖、徼*倖) jiāoxìng

局促(* 侷促、* 跼促) júcù

撅嘴(*噘嘴) juēzuǐ

克期(*剋期) kèqi

空蒙(空*濛) kōngméng

昆仑(* 崑*崙) kūnlún

劳动(劳*働) láodòng

绿豆(*菉豆) lǜdòu

马扎(马*智) mǎzhá

蒙眬(*朦*眬) ménglóng

蒙蒙(*濛*濛) méngméng

弥漫(*瀰漫) mímàn

弥蒙(*瀰*濛) míméng 迷蒙(迷*濛) míméng 渺茫(*淼茫) miǎománg 飘扬(飘*飀) piaoyáng 憔悴(*顦*顇) qiáocuì 轻扬(轻*颺) qingyáng 水果(水*菓) shuǐguǒ 趟地(* 蹚地) tāngdì 趟浑水(* 蹚浑水) tanghúnshuǐ 趟水(* 蹚水) tāngshuǐ 纨绔(纨*袴) wánkù 丫权(* 椏杈) yachà 丫枝(´ 椏枝) yazhī 殷勤(*慇*懃) yīnqín 札记(* 劄记) zhájì 枝丫(枝*椏) zhīya 跖骨(* 蹠骨) zhígǔ

附录

新旧字形对照表

(字形后圆圈内的数字表示字形的笔数)

旧字形	新字形	新字举例	旧字形	新字形	新字举例
八②	v 2	兑益遂	发 ⑤	发⑤	拔茇
++4	#-3	花草	eh @	卸⑤	茚
14	<u>i_</u> 3	连速	未⑥	来⑥	耕耘
#G	开④	型形	呂⑦	日⑥	侣营
\$ (1)	丰④	艳沣	修⑦	修 ⑥	修倏
巨⑤	巨④	苣渠	爭⑧	争⑥	净静
屯④	屯④	纯顿	产 ⑥	产 ⑥	彦産
牙⑤	牙④	芽邪	差⑦	差 ⑥	差养
瓦⑤	瓦④	瓶瓷	# \$	并⑥	屏拼
反④	反④	板饭	羽⑥	羽⑥	翎翔
⊼ ⑤	₹ ④	祝视	吳⑦	吴⑦	蜈虞
#4	H4	纽杻	角⑦	角⑦	解确

奂⑨	奂⑦	换痪	兪⑨	俞⑨	输愈
附⑧	神⑦	敝弊	旣⑪	既⑨	溉厩
18	真⑦	敢嚴	登(1)	蚤⑨	搔骚
耆⑨	者⑧	都著	敖⑪	敖⑩	傲遨
直⑧	直⑧	值植	莽⑩	莽⑩	漭蟒
邑⑧	黾⑧	绳鼋	眞⑩	真⑩	慎填
骨⑨	周⑧	過蝸	名①	歪⑩	摇遥
垂 ⑨	垂⑧	睡郵	殺⑪	殺⑪	摋鎩
食⑨	f 8	飲飽	黃⑫	黄①	廣横
郎⑨	部(8)	廊螂	虛①	虚①	墟歔
录⑧	录⑧	渌箓	異①	異①	冀戴
	品⑨	温瘟	象①	象①	像橡
骨⑩	骨⑨	滑骼	奥(3)	奥⑫	澳懊
鬼⑩	鬼⑨	槐嵬	普(3)	普⑫	谱氆

附录二

关于颁布《普通话水平测试等级标准(试行)》的通知 国语【1997】64号

各省、自治区、直辖市及新疆生产建设兵团语委(语文工作机构);

为适应新时期推广普通话工作的需要,1986年全国语言文字工作会议提出制定"普通话水平测试等级标准"的设想。根据会议精神,国家语委于1988年成立由国家社会科学基金会资助的"普通话水平测试等级标准"课题组,该课题组历时三年深入调查研究,广泛征求意见,并在若干省市对学校师生和"窗口"行业职工进行试测,在此基础上拟订了《普通话水平测试等级标准》,于1991年通过专家论证。1992年由国家语委原普通话推广司印发给各省、自治区、直辖市试行(国语普【1992】4号文件》。该《标准》把普通话水平划为三个级别(一级可称为一级外普通话,二级可称为比较标准的普通话,三级可称为比较标准的普通话,三级可称为比较标准的普通话,三级可称为比较标准的普通话,三级可称为比较标准的普通话,三级可称为比较标准的普通话,三级可称为比较标准的普通话,三级可称为比较标准的普通话,三级可称为比较标准的普通话,三级可称为广发,自身。

发出的《关于开展普通话水平测试工作的决定》(国语 [1994]43号)将修订后的《标准》作为附件印发给各省市继续试行。试行六年来,该《标准》已为广大群众所熟悉,各地测试实施机构也积累了一定经验。实践证明,该《标准》具有科学性和可行性。为使该《标准》在推广普通话工作中发挥更大的作用,该《标准》经我委再次审订,作为部级标准予以正式颁布,请按照执行。附件:《普通话水平测试等级标准(试行)》

国家语言文字工作委员会 1997年12月5日 附件:

普通话水平测试等级标准(试行)

- 级

甲等 朗读和自由交谈时,语音标准,词语、语法正确无误,语调自然,表达流畅。测试总失分率在3%以内。

乙等 朗读和自由交谈时,语音标准,词语、语法正确无误,语调自然,表达流畅。偶然有字音、字调失误。测试总失分率在8%以内。

1 级

甲等 朗读和自由交谈时,声韵调发音基本标准,语调自然,表达流畅。少数难点音(平翘舌音、前后鼻尾音、边鼻音等)有时出现失误。词语、语法极少有误。测试总失分率在13%以内。

乙等 朗读和自由交谈时,个别调值不准,声韵母发音有不到位现象。难点音(平翘舌音、前后鼻尾音、边鼻音、fu-hu、z-zh-j、送气不送气、i-ii不分、保留浊塞音和浊塞擦音、丢介音、复韵母单音化等)失误较多。方言语调不明显。有使用方言词、方言语法的情况。测试总失分率在20%以内。

三级

甲等 朗读和自由交谈时,声韵母发音失误较多,难点音超出常见范围,声调调值多不准。方言语调较明显。词语、语法有失误。测试总失分率在30%以内。

乙等 朗读和自由交谈时,声韵调发音失误多,方音特征突出。方言语调明显。词语、语法失误较多。外地人听其谈话有听不懂的情况。测试总失分率在 40%以内。